**1.300 Kilometer**

**detailliertes Kartenmaterial und radfreundliche Unterkünfte**

*kostenloses Exemplar*

# Offizielles ELBERADWEG Handbuch 2020

Radler vor der Schifferstadt Lauenburg / Elbe

1995 – 2020

ELBERADWEG

25 JAHRE

www.elberadweg.de

Anzeige

# MIT RAD & SCHIFF

www.kurs-elbe.de · Tel.: 05852 / 951988-0

metropolregion hamburg

Foto: Tiemann

HH-Bergedorf · Lauenburg · Winsen · Bleckede · Dömitz · Wittenberge

KURS ELBE. HAMBURG BIS WITTENBERGE

Industriestr. 10 · 21354 Bleckede · info@kurs-elbe.de

# D-Routen- und EuroVelo-Netz

www.elberadweg.de | www.labska-stezka.cz

**Koordinierungsstelle Elberadweg Nord**
c/o Herzogtum Lauenburg
Marketing und Service GmbH
Elbstraße 59 | 21481 Lauenburg / Elbe
Tel. 04542 856862 | Fax 04542 856865
nord@elberadweg.de

**Koordinierungsstelle Elberadweg Mitte**
c/o Magdeburger Tourismusverband
Elbe-Börde-Heide e. V.
Domplatz 1 b | 39104 Magdeburg
Tel. 0391 738790 | Fax 0391 738799
mitte@elberadweg.de

**Koordinierungsstelle Elberadweg Süd**
c/o Tourismusverband
Sächsische Schweiz e. V.
Bahnhofstraße 21 | 01796 Pirna
Tel. 03501 470147 | Fax 03501 470111
sued@elberadweg.de

**Koordinierungsstelle Elberadweg Tschechien**
c/o Nadace Partnerství
Na Václavce 1135/9
150 00 Prag 5 | Tschechien
Tel. +420 736 747 361
Tel. +420 274 816 727
info@labska-stezka.cz

# Inhaltsverzeichnis Elberadweg


**Elberadweg Nord · Seite 6**

**Abschnitt A** · Seite 10 – 11

**Abschnitt B** · Seite 12 – 13

**Abschnitt C** · Seite 14 – 15

**Abschnitt D** · Seite 16 – 19

**Abschnitt E** · Seite 20 – 23

**Abschnitt F** · Seite 24 – 27

**Elberadweg Mitte · Seite 30**

**Abschnitt G** · Seite 34 – 37

**Abschnitt H** · Seite 38 – 41

**Abschnitt I** · Seite 42 – 45

**Abschnitt J** · Seite 46 – 57

**Fähren (F) und Brücken (B) am Elberadweg**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Nord | Wischhafen – Glückstadt | F | |
| | Lühe – Schulau | F | |
| | Hamburg | B | |
| | Hoopte – HH Zollenspieker | F | |
| | Geesthacht | B | |
| | Lauenburg | B | Elbe |
| | Neu-Darchau – Darchau | F | |
| | Hitzacker – Bitter | F | |
| | Dömitz | B | |
| | Pevestorf– Lenzen | F | |
| | Schnackenburg – Lütkenwisch | F | |
| Mitte | Wittenberge | B | |
| | Werben – Räbel | F | |
| | Sandau | F | |
| | Storkau | F | |
| | Tangermünde | B | |
| | Grieben – Ferchland | F | |
| | Rogätz – Schartau | F | |
| | Hohenwarthe | B | |
| | Magdeburg | B | Elbe |
| | MD-Buckau – MD-Rothehornpark | F | |
| | MD-Westerhüsen | F | |
| | Schönebeck (Elbe) | B | |
| | Barby | B | |
| | Barby – Ronney | F | |
| | Breitenhagen – Tochheim | F | |
| | Aken – Steutz | F | |
| | Brambach | F | |
| | Dessau | B | |
| Süd | Coswig | F | |
| | Lutherstadt Wittenberg | B | |
| | Elster (Elbe) | F | |
| | Pretzsch | F | |
| | Dommitzsch – Prettin | F | |
| | Belgern | F | |
| | Mühlberg | B | |
| | Strehla – Lorenzkirch | F | |
| | Riesa – Pomnitz | B | |
| | Niederlommatzsch – Diesbar-Seußlitz | F | |

Elberadweg Süd · Seite 58

Abschnitt K · Seite 62 – 65

Abschnitt L · Seite 66 – 71

Abschnitt M · Seite 72 – 75

Abschnitt N · Seite 76 – 83

Abschnitt O · Seite 84 – 87

Elberadweg Tschechien · Seite 88

Abschnitt P · Seite 92 – 95

Abschnitt R · Seite 96 – 98

Abschnitt S · Seite 99 – 101

Abschnitt T · Seite 102 – 103

Abschnitt U · Seite 102 – 103

| | | |
|---|---|---|
| Kleinzadel – Niedermuschütz | F | |
| Meißen | B | |
| Coswig Scharfenberg – Brockwitz | F | |
| Coswig Gauernitz – Kötitz | F | |
| Dresden | B | Elbe |
| DD-Johannstadt – DD-Neustadt | F | |
| DD-Laubegast – DD-Niederpoyritz | F | |
| DD-Kleinschachwitz – DD-Pillnitz | F | |
| Heidenau – Birkwirtz | F | |
| Pirna | B | |
| Pirna – Copitz | B \| F | |
| Pötzscha – Stadt Wehlen | F | |
| Oberrathen – Niederrathen | F | |
| Königstein – Halberstadt | F | |
| Bad Schandau | B | |
| Bad Schandau Bhf – Bad Schandau Elbkai | F | |
| Krippen Bornsteg – Bad Schandau Elbkai | F | |
| Krippen – Postelwitz | F | |
| Hirschmühle – Schmilka | F | |
| Schöna – Hřensko | F | |
| Tschechien: Dolní Žleb – Labská Stráň | F | |
| Děčín | B | |
| Neštěmice – Svádov | F | |
| Velké Březno – Povrly | F | |
| Ústí nad Labem | B | |
| Církvice – Dolní Zálezly | F | |
| Malé Žernoseky – Velké Žernoseky | F | |
| Lovosice – Píšťany | F | |
| Litoměřice | B | |
| Nučničky – Nučnice | F | Elbe |
| Roudnice n. L. – Vědomice | B | |
| Brozánky – Mělník | | |
| Kostelec n. L. \| Čelákovice | | |
| Nymburk – Zálabí | B \| F | |
| Oseček – Velký Osek | F | |
| Kolín \| Přelouč \| Pardubice | B | |
| Hradec Králové | | |
| Jaroměř – Josefov \| Vrchlabí | | |
| Bukol – Lužec nad Vltavou | F | |
| Roztoky – Klecany | F | |
| Prag: Sedlec – Zámky | F | |
| Podbaba – Podhoří | F | Moldau |
| Prag: Císařský ostrov – Troja | F | |
| Prag | B | |

## 25 JAHRE ELBERADWEG

Der Elberadweg ist ein über die Jahre und Landesgrenzen hinaus zusammengewachsenes Reiseerlebnis. Heute erstreckt er sich auf 1.300 km vom Wattenmeer im Norden Deutschlands über das Elbsandsteingebirge bis ins tschechische Riesengebirge. Er verläuft durch einzigartige Kulturlandschaften, kreuzt pulsierende Metropolen und führt durch die fast unberührte Natur der Elbauen. Der »Grundstein« für den heutigen Elberadweg wurde in den frühen 1990er-Jahren des letzten Jahrhunderts im Freistaat Sachsen gelegt. Mittels Landkarte und Filzstift hat man damals noch die Route bestimmt. Kurz darauf entdeckte bereits unser allseits bekanntes Elberadweg-Logo – das kleine »e« – das Licht der Welt und die ersten Wegweiser wurden am Wegesrand aufgestellt. 1995 erfolgte dann erstmalig die komplette Ausschilderung im mittleren Teil und etwas später kam es zum wichtigen Lückenschluss bis zur Flussmündung nach Cuxhaven. Der **Fernradweg Elberadweg** war somit geboren! 2020 möchten wir deshalb mit Ihnen **25 Jahre Elberadweg** feiern. Informationen zum Jubiläum und weitere Hinweise z. B. zu Anreise, Fährzeiten und Tourenplanung erhalten Sie auf unserer Webseite: *www.elberadweg.de*

## Legende

Preiskategorien pro Person im DZ mit Frühstück (EZ-Nutzung ggf. mit Aufschlag)
**€** = bis 30 Euro | **€€** = 31 bis 40 Euro
**€€€** = über 40 Euro

- A1 im Adressteil aufgeführte Unterkunft
- A1 bzw. gastronomische Einrichtung
- A1 bzw. Freizeiteinrichtung
- A1 bzw. Campingplatz
- Elberadweg
- Alternativ-Routen / Fährweg
- Querung
- Sperrung
- Anschlussradwege
- Elbe
- Fährstrecke
- Zugstrecke
- Fähre
- Brücke
- Streckeneinschränkung
- Bahnhof
- Tourist-Information
- Schutzhütte
- besonders empfehlenswert
- ←1,0 linkselbisch, Entf. zum Elberadweg
- 1,0→ rechtselbisch, Entf. zum Elberadweg
- E-Bike: Akku-Lademöglichkeit
- Restaurant
- Gepäcktransport
- Fahrradverleih öffentlich / an Hausgäste
- WLAN

## Erklärung Kartenmaterial

**Seite 1** Die Karte zeigt Ihnen die Verknüpfung zwischen dem europäischen Radrouten-Netz Eurovelo und den D-Routen, dem deutschlandweiten Leitsystem. Der Elberadweg ist die D-Route Nr. 10 sowie ein Teilstück des Eurovelo 7. Entlang der Elbe wird Sie deshalb neben dem blauen E auch der Wegweiser D10 begleiten. In Tschechien ist teilweise der Eurovelo Nr. 7 beschildert.

**Seite 2 – 3** Diese Karte zeigt Ihnen den gesamten Elberadweg und dient gleichzeitig als Inhaltsverzeichnis. Der Radweg ist der Einfachheit halber in 20 Teilabschnitte gegliedert. Teil Nord Abschnitte A bis F: 327 km,
Teil Mitte Abschnitte G bis J: 260 km,
Teil Süd Abschnitte K bis O: 253 km,
Teil Tschechien Abschnitte P bis V: 380 km
und Route Prag: 80 km

**Karten der Koordinierungsstellen**
Jede der vier Koordinierungsstellen stellt kurz ihren Abschnitt vor. Die Karte zeigt den detaillierteren Blick auf den Zuständigkeitsbereich des jeweiligen Ansprechpartners.

**Abschnittskarten**
Hier finden Sie alle relevanten Informationen für Ihre Reise! Neben der exakten Route haben wir die fahrradfreundlichen Unterkünfte, Fähren, Brücken, Schutzhütten, Bahnhöfe u. v. m. für Sie eingezeichnet.

## Tipps, Fahrtrichtung, Unterkünfte

### Tipps allgemein

Streckenverlauf: Das Elberadweg-Logo weist Ihnen den Weg.
Zu 80 Prozent verläuft die Strecke auf einem eigenständigen Radweg. Die überwiegend asphaltierte Oberfläche ist gut bis sehr gut zu befahren. Von Prag bis zur Mündung der Elbe gibt es nur einen geringen Höhenunterschied.

### Flussabwärts oder flussaufwärts radeln?

Durch das geringe Gefälle kann der Elberadweg bequem flussaufwärts und flussabwärts gefahren werden. Aufgrund der vorherrschenden Windrichtung Nord-West empfehlen wir, die Tour flussaufwärts zu planen. Nur der obere Bereich, die Elbquelle, sollte flussabwärts befahren werden.

### Unterkünfte

Unsere Unterkünfte erfüllen die vom ADFC vorgegebenen Kriterien für radfreundliche Beherbergungsbetriebe. Sie können wählen zwischen Campingplatz, Privatzimmer, Pension, Jugendherberge und Hotel. Die radfreundlichen Unterkünfte erkennen Sie an unserem Logo bzw. am Logo »Bett & Bike« und in Tschechien am Logo »Cyklisté vítáni«.

**WICHTIG!** In den Ferienzeiten und an den Wochenenden empfehlen wir Ihnen, Ihre radfreundliche Unterkunft im Voraus zu buchen!

## Webseite

Unsere Webseite geht mit Ihnen auf Entdeckungsreise, macht neugierig, gibt Reisetipps, Empfehlungen und hilft Ihnen beim Planen Ihrer Tour. Wie kann meine Packliste aussehen? Was sollte beim Fahrrad beachtet werden? Welche Elbseite ist die schönste? Welche Regionen bereise ich und wo werde ich was am Elberadweg entdecken können? Gibt es aktuelle Baustellen und wie kann ich diese bestenfalls umfahren? Fahren alle Fähren trotz Hoch- oder Niedrigwasser? Die radfreundlichen Unterkünfte erfüllen welche Kriterien? Diese und viele Fragen mehr haben wir für Sie beantwortet.

Sie möchten den Elberadweg nach Ihrer Reise bewerten? Auch dazu finden Sie einen Link auf unserer Webseite. Ihre sachlich-kritische Beurteilung hilft uns, das Reiseerlebnis auf dem Elberadweg noch besser zu machen, etwaige Schwachstellen aufzudecken und diese umgehend beseitigen zu lassen. Wir bedanken uns jetzt schon dafür.

## Stärkung des Projekts

Liebe Radlerinnen und Radler, wir arbeiten permanent daran, dass Sie Ihren Radurlaub an der Elbe jederzeit genießen können. Dafür haben wir, die Koordinierungsstellen des Elberadweges, ein kostenpflichtiges Netzwerk aus radfreundlichen Beherbergungsbetrieben aufgebaut, die festgelegte, einheitliche Standards erfüllen müssen, damit Sie Ihren Urlaub am Elberadweg genießen können.

Stärken Sie unser Projekt mit Direktbuchungen beim Beherbergungsbetrieb!

Angebote wie dieses kostenlose Elberadweg-Handbuch inklusive umfangreichem Kartenmaterial, Elberadweg-APP und die Webseite www.elberadweg.de werden so auch zukünftig allen Radlern zur Verfügung stehen. Danke.

*Ihr Elberadweg-Team*

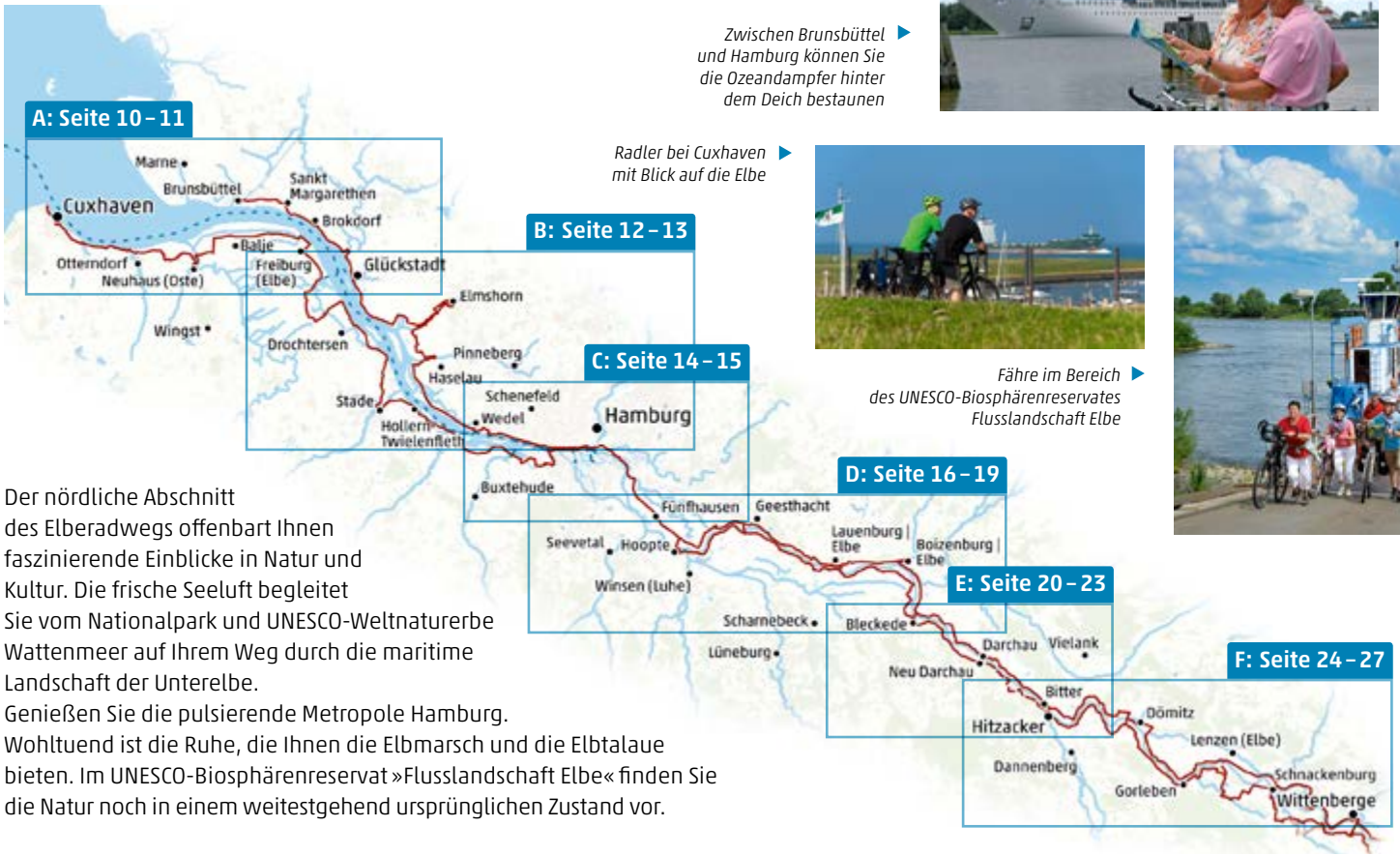
**Alle Informationen auch auf www.elberadweg.de**

# Elberadweg Nord

## von Cuxhaven und Brunsbüttel bis Wittenberge

**Abschnitte A bis F**

*Zwischen Brunsbüttel und Hamburg können Sie die Ozeandampfer hinter dem Deich bestaunen*




*Radler bei Cuxhaven mit Blick auf die Elbe*



*Fähre im Bereich des UNESCO-Biosphärenreservates Flusslandschaft Elbe*

Der nördliche Abschnitt des Elberadwegs offenbart Ihnen faszinierende Einblicke in Natur und Kultur. Die frische Seeluft begleitet Sie vom Nationalpark und UNESCO-Weltnaturerbe Wattenmeer auf Ihrem Weg durch die maritime Landschaft der Unterelbe.

Genießen Sie die pulsierende Metropole Hamburg. Wohltuend ist die Ruhe, die Ihnen die Elbmarsch und die Elbtalaue bieten. Im UNESCO-Biosphärenreservat »Flusslandschaft Elbe« finden Sie die Natur noch in einem weitestgehend ursprünglichen Zustand vor.

*Apfelblüte im Alten Land* ▶

**Koordinierungsstelle Elberadweg Nord**
c/o Herzogtum Lauenburg
Marketing und Service GmbH
Elbstraße 59 | 21481 Lauenburg / Elbe
Tel. 04542 856862 | Fax 04542 856865
nord@elberadweg.de

## Deichpflege

Liebe Radlerfreunde,
wenn Sie auf oder neben den Deichen radeln, werden Sie eventuell auf eine Schafherde (oder deren Spuren) oder Deichmähmaschinen treffen, die immer Vorfahrt haben. Die Schafe halten das Gras kurz und sorgen für eine feste Grasnarbe, was sehr wichtig für die Deichpflege und Deicherhaltung ist. Dass die Deiche im Marschland eine bedeutende Funktion haben, wurde spätestens durch die Jahrhunderthochwasser von 2002, 2006, 2011 und 2013 überdeutlich, als Hilfskräfte diese mit vielen Maßnahmen über Wochen stützen mussten. Das Elbvorland ist aber auch schon bei weniger starken Hochwassern so hoch, dass der Deichfuß nicht mehr zu erkennen ist. Bitte umfahren Sie die von den Schäfern gezogenen Zäune und achten Sie auf verschlossene Klappgatter (vor allem an der Unterelbe). Vorsicht ist geboten bei maschinellen Pflegearbeiten am Deich.

Vielen Dank!

# Fährzeiten (Planungsstand Nov. 2019)

Radlerpause am Elbstrand

## Abschnitt A

### Elbfähre Glückstadt – Wischhafen (LKW)

**ganzjährig:** ab Glückstadt bis 23:15 Uhr;
ab Wischhafen bis 22:30 Uhr;
Tel. 04124 2430

### Kronsnest-Krückau-Fähre

Wochenende und Feiertage
**1. Mai bis 3. Oktober:** bis 18 Uhr;
Tel. 04121 21399

## Abschnitt B

### Lühe – Schulau

**ganzjährig, April bis Oktober:**
6 bis 9 Verbindungen / Tag ab Lühe bis 18 Uhr;
ab Schulau bis 18:40 Uhr; Tel. 04141 788667

## Abschnitt C

### Fähren im Hamburger Verkehrsverbund

Linie 62: Landungsbrücken – Altona / Fischmarkt – Dockland / Fischereihafen – Neumühlen – Bubendey-Ufer – Finkenwerder
ganzjährig, ab Landungsbrücken bis 23:45 Uhr, ab Finkenwerder bis 23:15 Uhr

### Cranz – Blankenese

**ganzjährig, April bis Oktober:**
ab Cranz bis 20 Uhr;
ab Blankenese bis 20:30 Uhr;
Tel. 040 311707-0/-22

## Abschnitt D

### Hoopte – Zollenspieker (PKW)

**März bis November:** Mo. bis Fr. 6 – 20 Uhr;
Sa., So. und Feiertage 8:30 – 20 Uhr;
Tel. 040 7684194

## Abschnitt E

### Bleckede – Neu-Bleckede (PKW)

**ganzjährig:** Mo. bis Sa. bis 23 Uhr
**Okt. bis April:** So. und Feiertage bis 21 Uhr
**Mai bis September:** bis 21:30 Uhr

### Neu-Darchau – Darchau (LKW und PKW)

**ganzjährig:** bis 21 Uhr

## Abschnitt F

### Hitzacker – Herrenhof / Bitter

**1. April bis 15. Oktober:** 9 – 18 Uhr;
außerhalb dieser Zeiten nach Absprache;
Tel. 0160 95960668

### Pevestorf – Lenzen

**Mai bis September:** Mo. bis Fr. 6 – 22 Uhr;
Sa., So. und Feiertage 8 – 22 Uhr
**Oktober bis April:** nur bis 20 Uhr;
Tel. 038792 98814 oder
Tel. 0151 59406812

### Schnackenburg – Lütkenwisch (PKW)

**Mai bis September:** Mo. bis Fr. 6 – 22 Uhr;
Sa., So. und Feiertage 8 – 22 Uhr
**Oktober bis April:** nur bis 20 Uhr;
Tel. 038792 98814 oder
Tel. 0151 61640199

Bitte beachten Sie: Bei den Fähren im Bereich Abschnitt E und F kann es durch Hoch- und Niedrigwasserstände der Elbe zu erheblichen Einschränkungen und Fährausfällen kommen!

# Informationen, Prospekte, Tipps, Zimmerbuchungen

**Cuxland Tourismus**
Tel. 04721 599666, info@cuxland.de

**Tourist-Information Nordseebad Otterndorf**
Tel. 04751 919139, touristik@otterndorf.de

**Tourismusverband Landkreis Stade / Elbe e. V.**
Tel. 04142 813838,
info@tourismusverband-stade.de

**Holstein Tourismus**
Tel. 04124 6049592,
info@holstein-tourismus.de

**Tourist-Information Brunsbüttel**
Tel. 04852 391186,
touristinformation@stadt-brunsbuettel.de

*Altstadt von Stade*

**Touristinformation Glückstadt**
Tel. 04124 937585,
info@glueckstadt-dm.de

**Stade Marketing und Tourismus GmbH**
Tel. 04141 776980,
info@stade-tourismus.de

**Wedel Marketing e. V.**
Tel. 04103 707707,
info@wedelmarketing.de

**Hamburg Tourismus GmbH**
Tel. 040 30051300,
info@hamburg-tourismus.de

**Flusslandschaft Elbe GmbH**
Tel. 05852 951988-0,
info@flusslandschaft-elbe-gmbh.de

**Stadt Winsen (Luhe)**
Tel. 04171 668075,
touristinfo@stadt-winsen.de

**Tourist-Information Geesthacht**
Tel. 04152 836258,
touristinfo@geesthacht.de

**Tourist-Information Lauenburg / Elbe**
Tel. 04153 5909220,
touristik@lauenburg.de

**Tourist-Information Samtgemeinde Scharnebeck**
Tel. 04136 9077500,
tourismus@scharnebeck.de

**Stadtinformation Boizenburg / Elbe**
Tel. 038847 335354,
stadtinfo@boizenburg-elbe.de

**Tourist-Information im Biosphaerium Elbtalaue – Schloss Bleckede**
Tel. 05852 951414,
info@biosphaerium.de

**Kur- und Tourist-Information Hitzacker (Elbe)**
Tel. 05862 9697-0,
touristinformation@hitzacker.de

**Tourist-Information Dömitz**
Tel. 038758 22112,
tourismus@doemitz.de

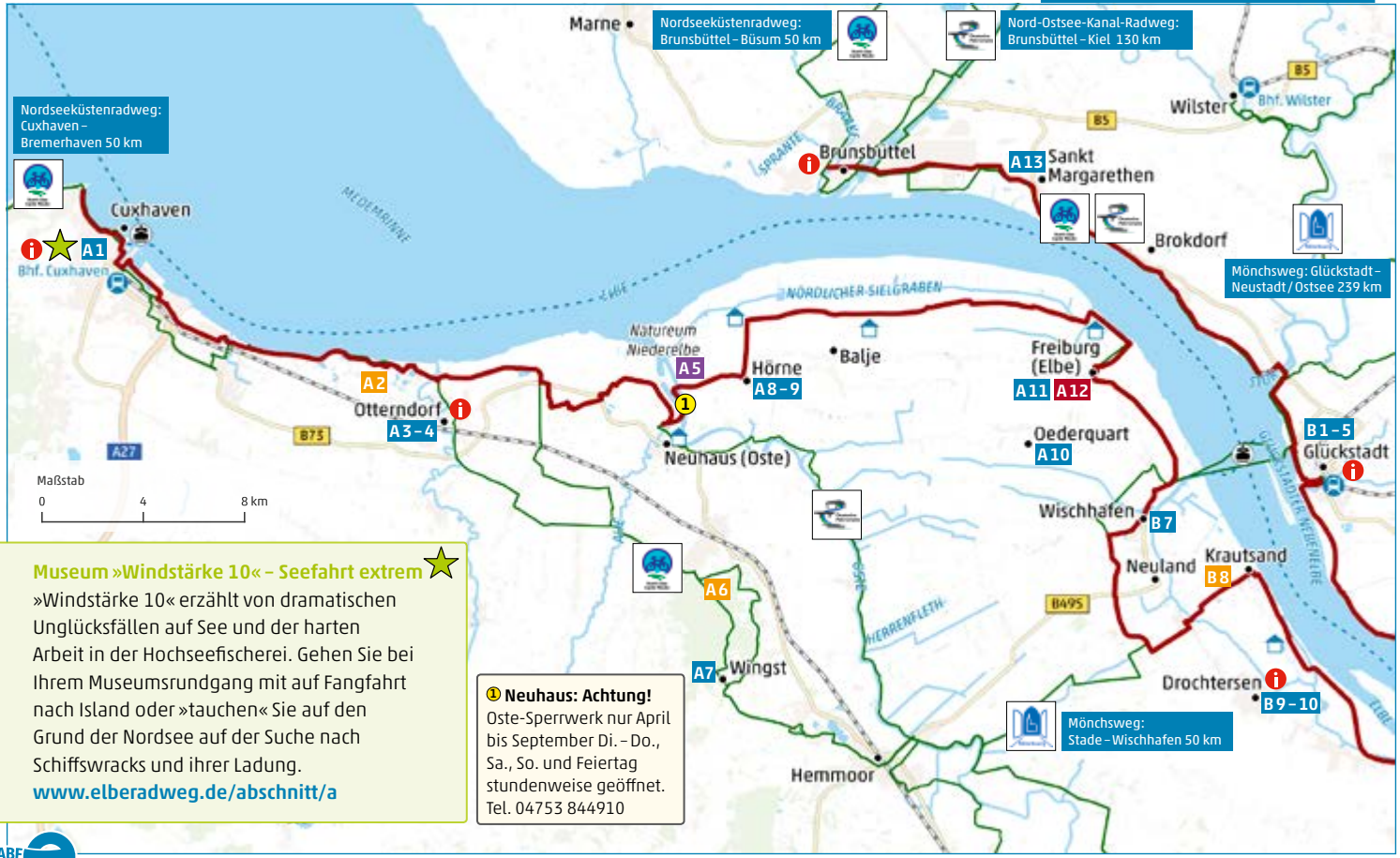
**Tourist-Information Gartow**
Tel. 05846 333, touristinfo@gartow.de

**Touristinformation Wittenberge**
Tel. 03877 929181, touristinfo@kfh-wbge.de

**BUND-Besucherzentrum Burg Lenzen**
Tel. 038792 12 21, info@burg-lenzen.de

## *Wo sich der Strom mit dem Meer vereint*

**←E | Route linkselbisch: 57 km**
**E→ | Route rechtselbisch: 13 km**




**Museum »Windstärke 10« – Seefahrt extrem**

»Windstärke 10« erzählt von dramatischen Unglücksfällen auf See und der harten Arbeit in der Hochseefischerei. Gehen Sie bei Ihrem Museumsrundgang mit auf Fangfahrt nach Island oder »tauchen« Sie auf den Grund der Nordsee auf der Suche nach Schiffswracks und ihrer Ladung.
**www.elberadweg.de/abschnitt/a**

① **Neuhaus: Achtung!**
Oste-Sperrwerk nur April bis September Di. – Do., Sa., So. und Feiertag stundenweise geöffnet.
Tel. 04753 844910

**A1** Jugendherberge
**←2,0** Cuxhaven
251 Betten
Schlensenweg 2
27476 Cuxhaven
Tel. 04721 48552

**A2** Campingplatz
**←0,3** See Achtern Diek
Am Campingplatz 3
21762 Otterndorf
Tel. 04751 2933

**A3** Jugendherberge
**←0,9** Otterndorf
195 Betten
Schleusenstraße 147
21762 Otterndorf
Tel. 04751 3165

**A4** Hotel am
**←1,5** Medemufer
€ € €, 80 Betten
Goethestraße 15
21762 Otterndorf
Tel. 04751 99990

**A5** Natureum
**←0** Niederelbe
Ausstellungen, Naturerlebnispark, Picknickplätze
Neuenhof 8 /Ostemündung
21730 Balje / Neuhaus
Tel. 04753 842110

**A6** Knaus
**←6,8** Campingpark
Wingst ★★★★
€, 40 Betten
Schwimmbadallee 13
21789 Wingst
Tel. 04778 7604

**A7** Jugendherberge
**←9,0** Wingst
201 Betten
Molkereistraße 11
21789 Wingst
Tel. 04778 262

**A8** Gasthaus
**←0,5** Zwei Linden
€ € €, 28 Betten
Itzwördener Straße 4
21730 Balje-Hörne
Tel. 04753 84300

**A9** Privatzimmer
**←0,1** Bergmann
€ €, 9 Betten
Hörne-West 1
21730 Balje-Hörne
Tel. 04753 764

**A10** Witt's
**←5,0** Gasthof zur Post
€ €, 14 Betten
Dorfstraße 60
21734 Oederquart
Tel. 04779 8686

**A11** Gästehaus
**←0** Kober
€, 6 Betten
Hauptstraße 24
21729 Freiburg (Elbe)
Tel. 04779 322

**A12** Café
**←0** Hafenhaus
Am Deich 2
21729 Freiburg (Elbe)
Tel. 04779 8994558

**A13** Hotel
**0→** Margarethenhof
€ € €, 29 Betten
Dorfstraße 23
25572 St. Margarethen
Tel. 04858 18806


Anzeigen

A5
NATUREUM Niederelbe

Küstenmuseum
Bistro & Café
www.natureum-niederelbe.de
Neuenhof 8 | 21730 Balje

**>>Bus-Hopping** zwischen Kehdingen und HH-Finkenwerder!
Mit dem Elbe-Radwanderbus von April bis 3. Oktober (Sa, So, feiertags) Highlights im Alten Land am Elbstrom entdecken – mit oder ohne Rad.

Altes Land am Elbstrom
Natürlich vor Hamburg

**Tourismusverband Landkreis Stade / Elbe e. V.**
**Tel. 0 41 42 / 81 38 38, www.elbe-radwanderbus.de**

Elbe-Radwanderbus

## *Im Land der Deiche und Obstbaumkulturen*

**←E | Route linkselbisch: 54 km**
**E→ | Route rechtselbisch: 66 km**

★ **Stade – Hansestadt mit maritimen Flair**
Auf eine über 1.000-jährige Geschichte blickt die Hansestadt Stade zurück. Schon früh war der Hansehafen wirtschaftliches Zentrum. Heute präsentiert er sich mit Cafés und Restaurants. In den Fußgängerzonen laden verzierte Fachwerk- und Kaufmannshäuser zum Bummeln ein. www.stade-tourismus.de
www.elberadweg.de/abschnitt/b

① **Wischhafen: Achtung!**
Sperrwerk Kehdingen nur Mai bis September Sa., So. und Feiertag stundenweise geöffnet.
Tel. 04770 831129

② **Achtung:** Abkürzung über Krückau- bzw. Pinnau-Sperrwerk bitte Öffnungszeiten beachten.
Tel. 04129 955490

**B1** Café
**0,8→** Klingbeil
€ €, 14 Betten
Am Markt 7
25348 Glückstadt
Tel. 04124 7979

**B2** Hotel
**0,8→** Anno 1617
€ € €
Am Markt 5 – 6
25348 Glückstadt
Tel. 04124 91690
( ab Frühjahr 2020)

**B3** Gästezimmer
**1,5→** Blaues Haus
P✱✱✱
€ / € €, 6 Betten
Drosselstraße 15
25348 Glückstadt
Tel. 0173 2440144

**B4** Jugendherberge
**0,1→** Glückstadt
115 Betten
Am Rethövel 14 – 15
25348 Glückstadt
Tel. 04124 604455

**B5** Gästehaus
**2,5→** Vigliarolo
€ € / € € €, 15 Betten
Claus-Hinrich-Dieck-Str. 6
25336 Elmshorn
Tel. 04121 461136

**B6** Haselauer
**1,4→** Landhaus
€ € / € € €, 20 Betten
Dorfstraße 10
25489 Haselau
Tel. 04122 98710
Mi. Restaurant-Ruhetag

**B7** Fährhaus
**←0,5** Wischhafen
G★★★★
€ € €, 16 Betten
Fährstraße 16
21737 Wischhafen
Tel. 04770 7172

**B8** Campingplatz
**←0** Krautsand
am Elbstrand
Elbinsel Krautsand 58
21706 Drochtersen-
Krautsand
Tel. 04143 1494

**B9** Hotel garni
**←3,0** Am Rathaus
H★★★
€ € €, 20 Betten
Sietwender Straße 22
21706 Drochtersen
Tel. 04143 911830

**B10** Bett + Bike
**←0** Alter Hafen
Krautsand
€, 4 Betten
Krautsander Hafenstr. 22
21706 Drochtersen
Tel. 0160 91444053

**B11** Jugendherberge
**←0,4** Stade
139 Betten
Kehdinger Mühren 11
21682 Stade
Tel. 04141 46368

**B12** Der Altländer Obst-
**←1,5** hof, Gerd Beckmann
€ €, 15 Betten
Hollernstraße 97
21723 Hollern-Twielenfleth
Tel. 04141 7220
Tel. 0171 3671892

**B13** Campingplatz
**←3,5** Nesshof
€ / € €
Neßstraße 32
21720 Guderhandviertel
Tel. 04142 810395

Anzeigen

ENTDECKEN SIE DIE HISTORISCHE ALTSTADT
MIT MARITIMEM FLAIR

• Zimmervermittlung • Karten- und Infomaterial
• Maritime Ausflugsfahrten • Veranstaltungstickets
• Pauschalarrangements • Stadtführungen

Tourist-Information am Hafen
Hansestraße 16 · 21682 Stade · Tel. 04141 776 98-0
info@stade-tourismus.de · www.stade-tourismus.de

STADE
MARKETING UND TOURISMUS GMBH

## *Hansetradition, Metropolengeschehen und stille Orte*

**←E | Route linkselbisch: 29 km**
**E→ | Route rechtselbisch: 44 km**

**Hamburg**
Mitten im Kiez von **St. Pauli am Spielbudenplatz** liegt eine neue Sehenswürdigkeit Hamburgs: das Multi-Media-Erlebnis zum Musiker **Udo Lindenberg** unter dem Motto »Mach Dein Ding«. In voraus buchbaren Gruppenführungen wird man durch diese **Ausstellung** geführt, darf mitswingen, selbst singen, malen und sich informieren. **https://panikcity.de/**
**www.elberadweg.de/abschnitt/c**

LABE ELBE
ELBERADWEG

**←E** | Lühe ‹**11 km**› Jork ‹**18 km**› HH-Finkenwerder

**E→** | Schulau ‹**12 km**› HH-Finkenwerder ‹**8 km**› Hamburg (HH) ‹**12 km**› HH-Ochsenwerder ‹**12 km**› HH-Zollenspieker

**C1** ←0,1 **Hotel Altes Land H★★★S**
€ € €, 64 Betten
Schützenhofstraße 16
21635 Jork
Tel. 04162 91460

**C2** 1,0→ **Hotel Blankenese**
€ € €, 34 Betten
Schenefelder Landstr. 164
22589 Hamburg-Blankenese
Tel. 040 874742

**C3** 0,5→ **Deutsches Seemannsheim Hamburg e.V.**
€ € €, 114 Betten
Krayenkamp 5
20459 Hamburg
Tel. 040 370960

**C4** 0,2→ **Jugendherberge Auf dem Stintfang**
356 Betten
Alfred-Wegener-Weg 5
20459 Hamburg
Tel. 040 5701590

**C5** 5,0→ **Jugendherberge Horner Rennbahn**
423 Betten
Rennbahnstraße 100
22111 Hamburg
Tel. 040 5701590

**C6** 1,5→ **Schanzenstern Altona**
€ € €, 74 Betten
Kleine Rainstr. 24 – 26
22765 Hamburg
Tel. 040 39919191

**C7** 0,5→ **Fährhaus Tatenberg**
€ €, 20 Betten
Tatenberger Deich 162
21037 Hamburg
Tel. 040 7372227

**C8** 0,1→ **Restaurant Wein- & Friesenstube**
€ €, 8 Betten
Ochsenwerder Kirchendeich 10
21037 Hamburg
Tel. 040 7374198

**C9** 0,2→ **Deichnest Bed & Breakfast Pension**
€, 6 Betten
Eichholzfelder Deich 14
21037 Hamburg
Tel. 040 7374428

**C10** 0,2→ **Apartment Ochsenwerder-Vogelhaus**
€ €, 4 Betten
Eichholzfelder Deich 19
21037 Hamburg
Tel. 0176 48805973

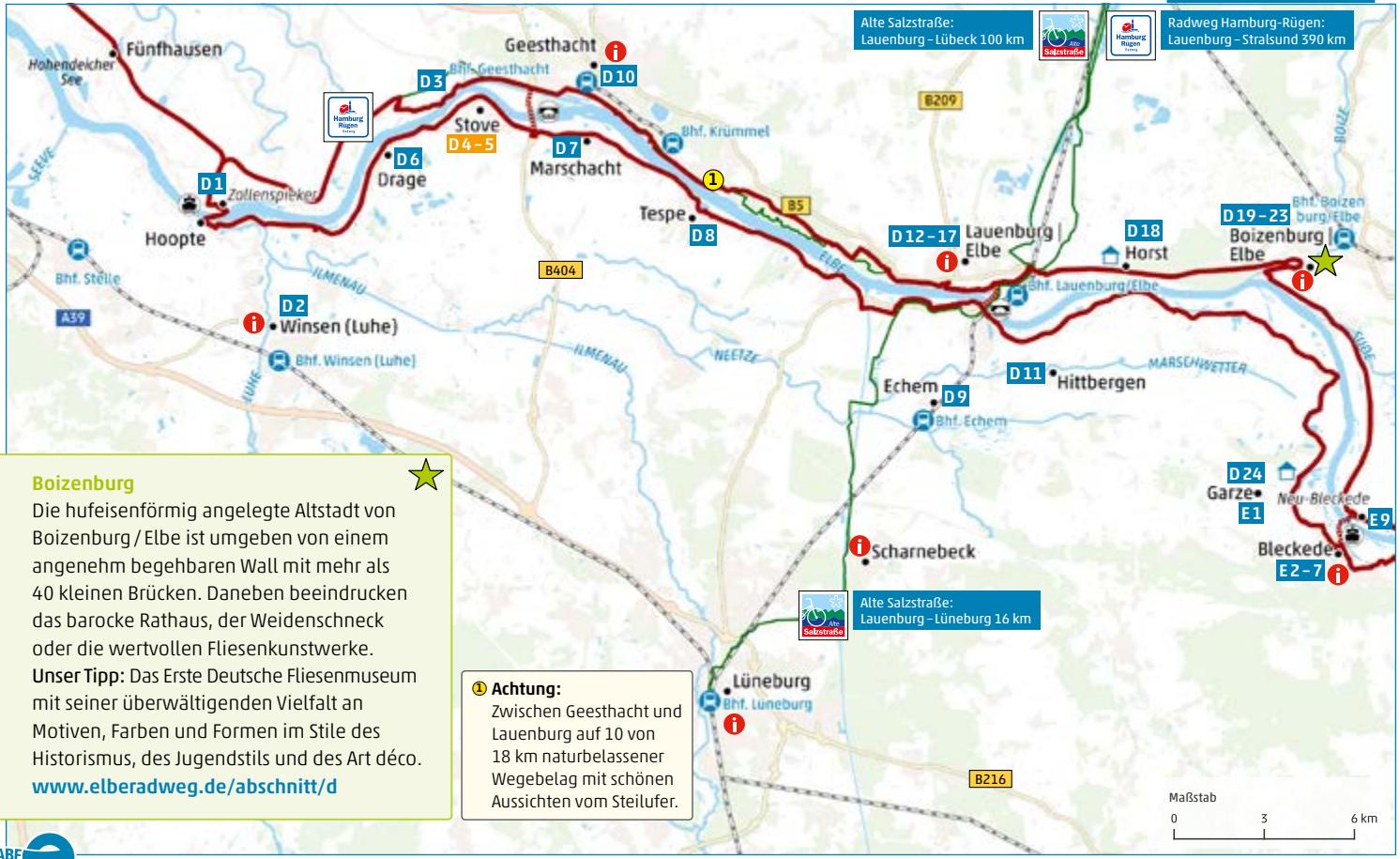
Anzeige

*Radler an der Zollenspieker-Fähre bei Winsen-Luhe*

C1

## Elbmarsch und Schifferorte

**Abschnitt D: 54 km**




**Boizenburg**

Die hufeisenförmig angelegte Altstadt von Boizenburg / Elbe ist umgeben von einem angenehm begehbaren Wall mit mehr als 40 kleinen Brücken. Daneben beeindrucken das barocke Rathaus, der Weidenschneck oder die wertvollen Fliesenkunstwerke.
**Unser Tipp:** Das Erste Deutsche Fliesenmuseum mit seiner überwältigenden Vielfalt an Motiven, Farben und Formen im Stile des Historismus, des Jugendstils und des Art déco.
**www.elberadweg.de/abschnitt/d**

① **Achtung:**
Zwischen Geesthacht und Lauenburg auf 10 von 18 km naturbelassener Wegebelag mit schönen Aussichten vom Steilufer.

**D1** Zollenspieker Fährhaus
0→
€ € €, 61 Betten
Zollenspieker Hauptdeich 141, 21037 Hamburg
Tel. 040 7931330

**D2** Hotel am Schlossplatz H★★★
←4,5
€€€, 29 Betten
Rathausstraße 36
21423 Winsen
Tel. 04171 607080

**D3** Gästehaus Harden
0→
€ € €, 6 Betten
Altengammer Elbdeich 38
21039 Hamburg
Tel. 040 7235233

**D4** Campingplatz Stover Strand International
←0
€, 40 Betten
Stover Strand 10
21423 Drage
Tel. 04177 430

**D5** Camping Land An der Elbe
←0
Stover Strand 7
21423 Drage
Tel. 04176 327

**D6** Hotel Zur Rennbahn GmbH
←0
€ €, 25 Betten
Stover Strand 4
21423 Drage
Tel. 04176 91310

**D7** Marschachter Hof
←0,1
€ €, 14 Betten
Elbuferstraße 113
21436 Marschacht
Tel. 04176 91320
geöffnet: Di. – So. ab 11:30 Uhr

**D8** Hotel Restaurant Fährhaus Tespe H★★★
←0
€ € €, 22 Betten
Elbuferstraße 200
21395 Tespe
Tel. 04176 620

**D9** Gästezimmer Hencke
←4,5
€, 8 Betten
Zur Bleeke 4
21379 Echem
Tel. 04139 818401

**D10** Jugendherberge Geesthacht
2,0→
114 Betten
Berliner Straße 117
21502 Geesthacht
Tel. 04152 2356

**D11** Mühlenkate Hittbergen
←1,4
€ € / € € €, 6 Betten
Achter de Möhl 4
21522 Hittbergen
Tel. 0170 1926323

**D12** Hotel Bellevue H★★★
0,3→
€ € €, 20 Betten
Blumenstraße 29
21481 Lauenburg / Elbe
Tel. 04153 2318

**D13** Hotel-Restaurant H★★★ Zum alten Schifferhaus
0→
€ € €, 58 Betten
Elbstraße 114
21481 Lauenburg / Elbe
Tel. 04153 58650

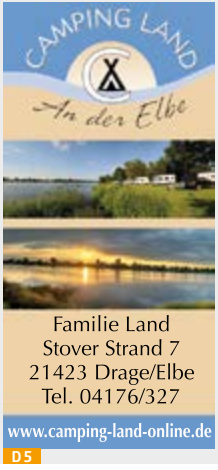
**D14** Gästehaus Von Herzen
0→
€ €, 19 Betten
Elbstraße 46
21481 Lauenburg / Elbe
Tel. 04153 5715123
Tel. 0159 01193455

**D15** Hotel Lauenburger Mühle H★★★S
1,0→
€ € €, 70 Betten
Bergstraße 17
21481 Lauenburg / Elbe
Tel. 04153 5890


Anzeigen

D1

D4



D5

D12

D13

**D 16** Jugendherberge Lauenburg
**0,5 →**
124 Betten
Am Sportplatz 7
21481 Lauenburg / Elbe
Tel. 04153 2598

**D 17** Jugendherberge Lauenburg Zündholzfabrik
**0,1 →**
79 Betten
Elbstraße 2
21481 Lauenburg / Elbe
Tel. 04153 598880

**D 18** Im Radlerhorst
**0 →**
€, 4 Betten
Nebenstraße 17
19258 Horst
Tel. 0162 5793796

**D 19** Restaurant Stadt Boizenburg
**0 →**
€ €, 18 Betten
Vor dem Mühlentor 14
19258 Boizenburg / Elbe
Tel. 038847 52302

**D 20** Pension Am Schäferbrink
**0,6 →**
€ €, 8 Betten
Schäferbrink 16
19258 Boizenburg / Elbe
Tel. 038847 8115

**D 21** Pension am Hafen
**0 →**
€, 8 Betten
Hamburger Straße 13
19258 Boizenburg / Elbe
Tel. 038847 53091
Tel. 0152 09684814

**D 22** Yogazentrum Boizenburg
**0 →**
€, 8 Betten
Baustraße 21
19258 Boizenburg / Elbe
Tel. 038847 33675
Tel. 0176 49379492

**D 23** Hotel Boizenburger Hof
**3,0 →**
€ €, 20 Betten
Weidestraße 2
19258 Boizenburg / Elbe
Tel. 038847 50093

**D 24** Landhaus Hof Pakirnis F★★★★
**← 1,1**
€€, 8 Betten
Große Straße 31
21354 Garze
Tel. 05852 2900

Anzeigen

D 20

direkt am Elberadweg!

**EinFlussReich - Elbberg Boizenburg**

Biosphärenreservat Flusslandschaft Elbe-Mecklenburg-Vorpommern

**Besuchen Sie unsere Freiluftausstellung** rund um das Thema Hochwasser.

**Wir freuen uns auf Sie!**
**Tel. 038851 3020 | www.elbetal-mv.de**

*Radler an der Elbe*

**schifferstadt lauenburg/elbe**
**www.lauenburg-tourismus.de**

Romantisches Fachwerk
Nostalgische Dampferfahrten
Erlebbare Schifffahrtsgeschichte

**Info & Buchung:** Tourist-Information Lauenburg/Elbe
Elbstraße 59 · Tel. (0 41 53) 59 09-220 · touristik@lauenburg.de

**Fliesenstadt Boizenburg/Elbe**

- sehenswerte historische Altstadt direkt am Elberadweg
- radlerfreundliche Unterkünfte
- außergewöhnliche Fliesenkunst
- Fahrradboxen am Hafen und bei der Stadtinformation

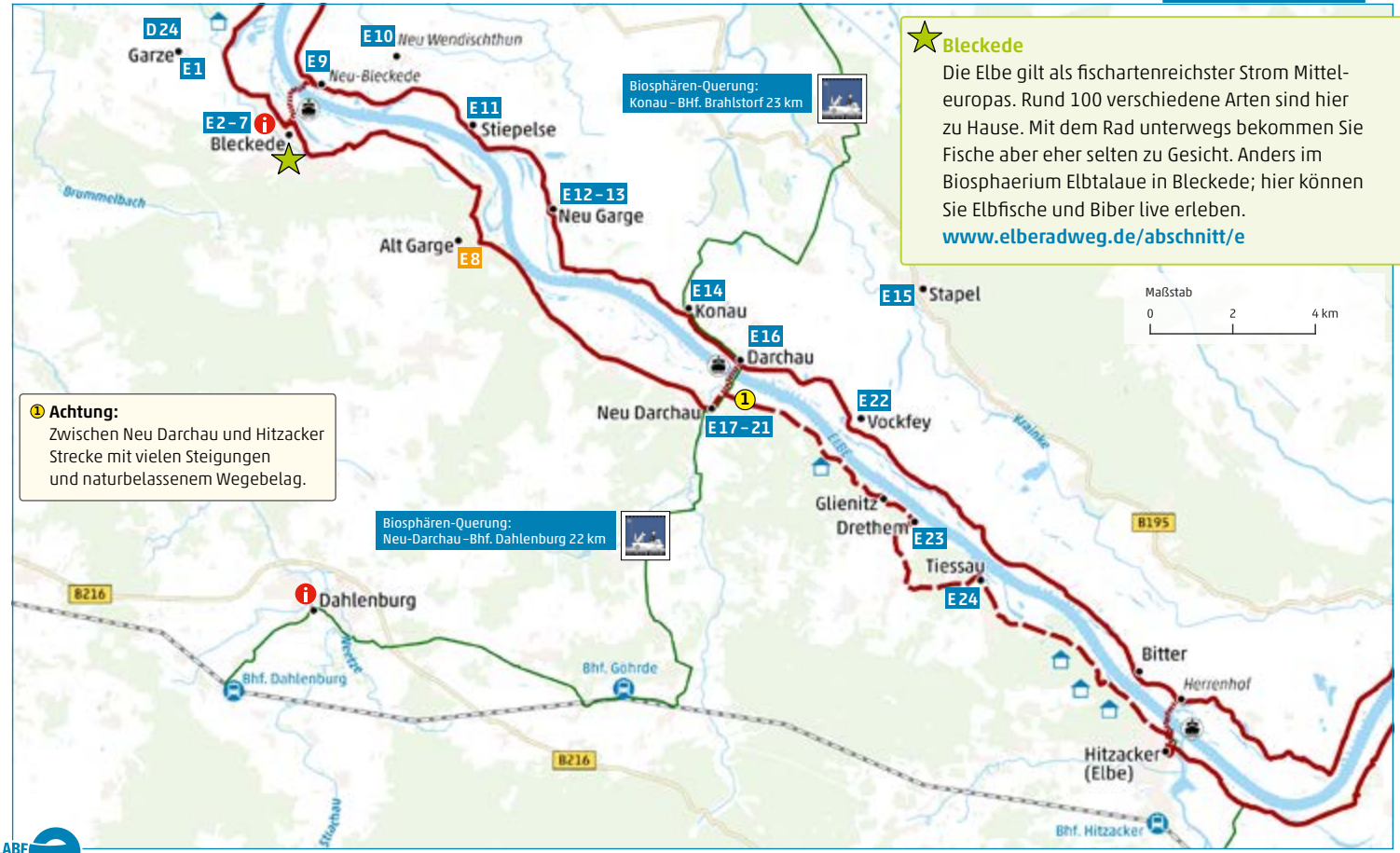
**Stadtinformation | Markt 14 | Tel.: 038847 335354**
**stadtinfo@boizenburg-elbe.de | www.boizenburg.de**

Sie suchen - wir finden!
Der Verkehrsverein der Samtgemeinde Scharnebeck bietet **viele Möglichkeiten** für Ihre Freizeitgestaltung

- **Radeln Sie** auf ausgeschilderten Radwegen
- **Besuchen Sie** das Schiffshebewerk in Scharnebeck
- **Übernachten Sie** bei zahlreichen Gastgebern oder auf einem unserer Wohnmobil-Stellplätze

*Freizeit erleben*

**TOURISTINFORMATION SAMTGEMEINDE SCHARNEBECK**
Adendorfer Str. 46 · 21379 Scharnebeck
Tel. 04136 907-7500 · Fax 04136 907-7590 · www.scharnebeck.de · tourismus@scharnebeck.de




**Bleckede**

Die Elbe gilt als fischartenreichster Strom Mitteleuropas. Rund 100 verschiedene Arten sind hier zu Hause. Mit dem Rad unterwegs bekommen Sie Fische aber eher selten zu Gesicht. Anders im Biosphaerium Elbtalaue in Bleckede; hier können Sie Elbfische und Biber live erleben.
**www.elberadweg.de/abschnitt/e**

**① Achtung:**
Zwischen Neu Darchau und Hitzacker Strecke mit vielen Steigungen und naturbelassenem Wegebelag.

**E1** Hof Kruse
**←1,0** G★★★★
€ €, 6 Betten
Große Straße 68
21354 Bleckede-Garze
Tel. 05852 703

**E2** Elbhotel
**←0** Bleckede
€ € €, 9 Betten
Elbstraße 5
21354 Bleckede
Tel. 05852 4089533
Tel. 0176 41659910

**E3** Rosenhaus
**←0**
€ / € €, 10 Betten
Zollstraße 32
21354 Bleckede
Tel. 0162 2300461
Tel. 0151 11120963

**E4** Gästehaus
**←0** Christa
€ €, 8 Betten
Dahlenburger Straße 6
21354 Bleckede
Tel. 0170 9323720

**E5** Ferienhaus Auf der
**←0,2** Kleinburg F★★★★
€ €, 5 Betten
Lauenburger Straße 23
21354 Bleckede
Tel. 05852 1297

**E6** Elbhof Harnisch
**←0** P★★★★★
€ € €, 12 Betten
Wendischthuner Straße 15
21354 Bleckede
Tel. 0171 1679947

**E7** Haus
**←0,3** Elbtalaue
€ €, 7 Betten
Von-Estorffs-Weg 25
21354 Bleckede
Tel. 05852 1221

**E8** Knaus
**←0,5** Campingpark
Bleckede / Elbtalaue
C★★★★
€, 30 Betten
Am Waldbad 23
21354 Bleckede / Alt Garge
Tel. 05854 311,

**E9** Altes
**0→** Deichvogthaus
€ €, 6 Betten
Am Elbdeich 10
19273 Neu Bleckede
Tel. 038844 21841

**E10** Radlerherberge
**0,6→** und Zeltplatz
Alte Schule
€, 7 Betten
Neu Bleckeder Straße 6
19273 Neu Wendischthun
Tel. 0157 58802659

**E11** Haus
**0→** Lichtblick
€ €, 14 Betten
Elbstraße 10
19273 Stiepelse
Tel. 038844 21401
Tel. 0157 73421084

**E12** Dat Göpelhus
**0,2→**
€, 8 Betten
Zur alten Schmiede 3
19273 Neu Garge
Tel. 0172 9814406

Anzeigen

*Radler am Elbstrand bei Bleckede*

E6

Anzeigen

**E13** **0,1 →** **Elbidylle im Uhlendörp**
€ €, 2 Betten
Im Uhlendörp 3
19273 Neu Garge
Tel. 0151 10771453

**E14** **0,2 →** **Ferienwohnung + Zimmer Trilk Konau P✱✱✱**
€, 4 Betten
Elbstraße 13
19273 Konau
Tel. 0174 4122812

**E15** **3,6 →** **Landhaus Stapel P✱✱✱**
€ €, 8 Betten
Wallberg 8
19273 Stapel
Tel. 038841 61344
Tel. 0174 8753156

**E16** **0 →** **Café Zur Elbe**
€, 8 Betten
Hauptstraße 9
19273 Darchau
Tel. 038841 20781
Tel. 0174 4575237

**E17** **← 0,2** **Ferienwohnung Heidrich**
€, 2 Betten
Hauptstraße 4
29490 Neu Darchau
Tel. 05853 512

**E18** **← 0,2** **Ferienwohnung Schramm**
€, 3 Betten
Am Ring 6
29490 Neu Darchau
Tel. 05853 1613

**E19** **← 0** **Privatzimmer Vieregge**
€, 4 Betten
Elbuferstraße 21
29490 Neu Darchau
Tel. 05853 1585

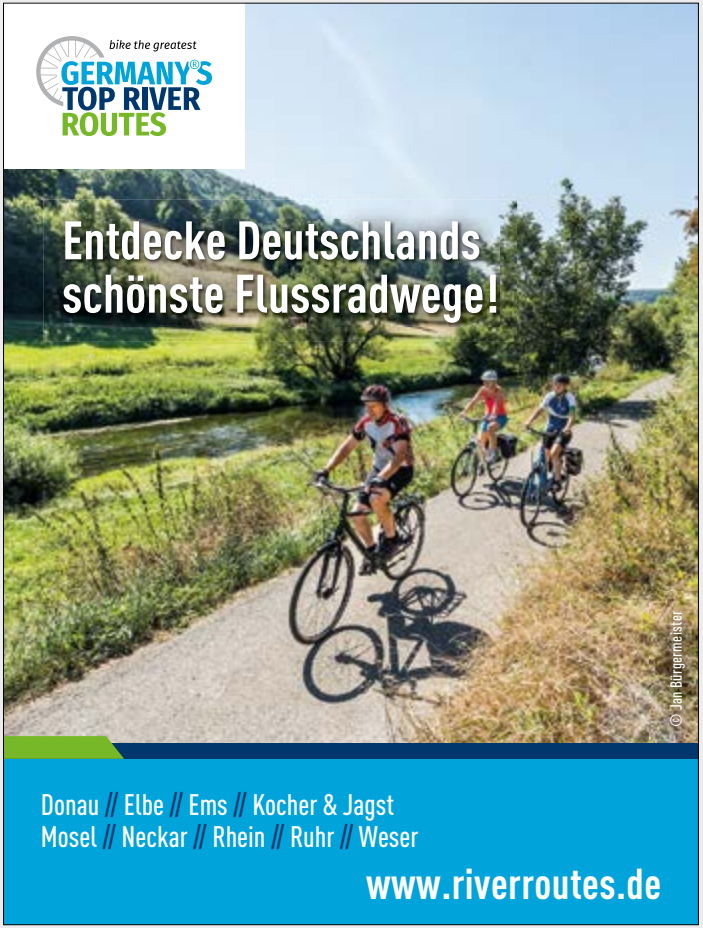
**E20** **← 0,1** **Privatzimmer Elvers**
€ / € €, 5 Betten
Nedderste Weg 6
29490 Neu Darchau
Tel. 05853 422

**E21** **← 0** **Auszeit an der Elbe – Hostel**
€ / € €, 8 Betten
Hauptstraße 119
29490 Neu Darchau
Tel. 0170 2294609

**E22** **0,02 →** **Gästezimmer Vockfey**
€, 4 Betten
Elbstraße 7
19273 Vockfey
Tel. 0171 7835915

**E23** **← 0,1** **Ferienwohnungen Schulz-Sandhof**
€ €, 4 Betten
An der Elbe 4 – 6
29490 Drethem
Tel. 05858 332

**E24** **← 0,2** **Pension Tante Storch**
€ / € € / € € €, 18 Betten
Tiessauer Straße 32
29456 Hitzacker OT Tießau
Tel. 05862 985144



**Offizielle ADFC-Radreiseführer!**

Komfort-Konzept:
detaillierte Karten und Wegbeschreibungen
**- flussaufwärts -**
immer passend zueinander platziert

- wetter- und reißfest
- mit GPS-Tracks
- je € 14,95

Erhältlich im Buchhandel, den Tourist-Infos oder bei der
BVA BikeMedia GmbH • Tel. 0521/59 55 40
www.fahrrad-buecher-karten.de

BVA

*Ihr Spezialist an der Elbe*

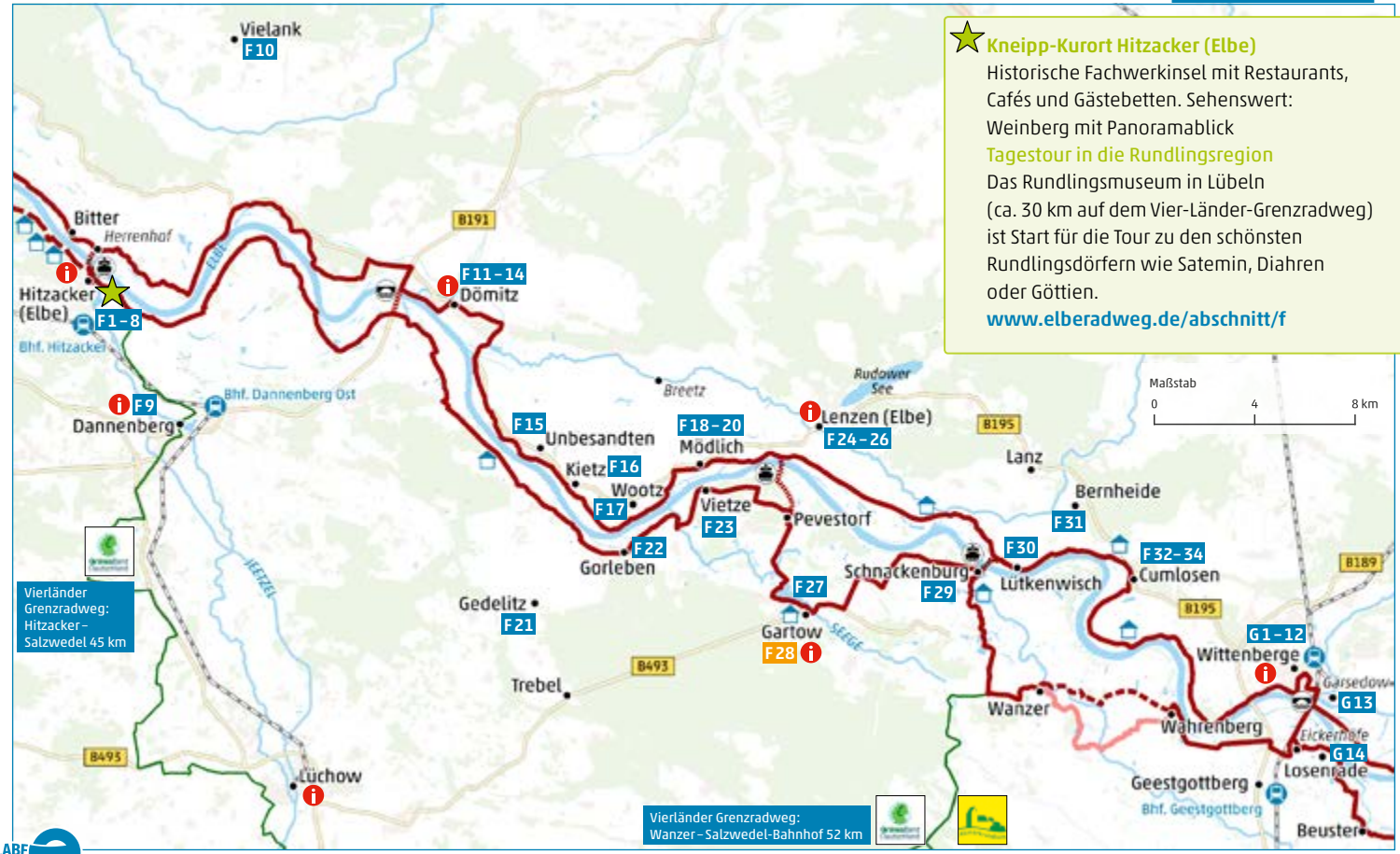
*Elbe-Radweg - von Prag bis Cuxhaven*
*Schlösser und Parks- Rund um Dresden*
*Dresden Sternfahrt*

Rückenwind
Erlebnisreisen mit dem Rad

*www.rueckenwind.de · Tel. 0441/485 97-0*

*Wo die Stille des Nordens greifbar wird*

**Abschnitt F: 75 km**




**Kneipp-Kurort Hitzacker (Elbe)**
Historische Fachwerkinsel mit Restaurants, Cafés und Gästebetten. Sehenswert: Weinberg mit Panoramablick

Tagestour in die Rundlingsregion
Das Rundlingsmuseum in Lübeln (ca. 30 km auf dem Vier-Länder-Grenzradweg) ist Start für die Tour zu den schönsten Rundlingsdörfern wie Satemin, Diahren oder Göttien.

**www.elberadweg.de/abschnitt/f**

Hitzacker (Elbe) ‹ **21 km** › Dömitz ‹ **22 km** › Lenzen (Elbe) ‹ **10 km** › Schnackenburg ‹ **22 km** › Wittenberge

**F1** Hotel Restaurant Waldfrieden
←0,5
€ € €, 36 Betten
Weinbergsweg 25
29456 Hitzacker (Elbe)
Tel. 05862 96720

**F2** Pension Panorama
←0,5
€ €, 20 Betten
Prof.-Borchling-Straße 4
29456 Hitzacker (Elbe)
Tel. 05862 210
Tel. 0174 9616932

**F3** Jugendherberge Hitzacker
←1,0
167 Betten
An der Wolfsschlucht 2
29456 Hitzacker (Elbe)
Tel. 05862 244

**F4** Parkhotel Hitzacker
←0,2
€ € €, 162 Betten
Am Kurpark 3
29456 Hitzacker (Elbe)
Tel. 05862 9770

**F5** Schillers Gästehaus
←0
€ €, 16 Betten
Drawehnertorstraße 14
29456 Hitzacker (Elbe)
Tel. 0152 53950167

**F6** Hotel Zur Linde H★★S
←0
€ €, 19 Betten
Drawehnertorstr. 22 – 24
29456 Hitzacker (Elbe)
Tel. 05862 347

**F7** Hotel Bürgerstube
←0
€, 16 Betten
Marschtorstraße 5
29456 Hitzacker (Elbe)
Tel. 0175 5934867

**F8** Werkhaus destinature Dorf
←0,25
€ €, 48 Betten
Elbuferstraße 4
29456 Hitzacker (Elbe)
Tel. 0152 25202028

**F9** Hotel garni Marschtor
←6,0
€ €, 16 Betten
Marschtorstraße 43
29451 Dannenberg
Tel. 05861 983610

**F10** Vielanker Brauhaus
7,0→
€ € €, 78 Betten
Lindenplatz 1
19303 Vielank
Tel. 038759 33918-0

**F11** Radlerpension
0,1→
€ €, 22 Betten
Elbstraße 1
19303 Dömitz
Tel. 038758 24484
Tel. 0160 2496509

**F12** Hotel ma maison
0,3→
€ € / € € €, 16 Betten
Friedrich-Franz-Straße 6
19303 Dömitz
Tel. 038758 369696
Tel. 0162 1338434

**F13** Privatzimmer Fähnrich
0,1→
€, 5 Betten
Marienstraße 5
19303 Dömitz
Tel. 038758 22626

**F14** Herberge Alte Brauerei Dömitz
0,5→
€, 8 Betten
Fritz-Reuter Straße 20
19303 Dömitz
Tel. 0170 1268918
Tel. 0174 4806232

**F15** Hotel Alter Hof am Elbdeich H★★★S
0→
€ € €, 12 Betten
Am Elbdeich 25
19309 Lenzerwische
GT Unbesandten
Tel. 038758 35780

Anzeigen

F5

F8

**F16** 0→ **Landhaus Elbeflair**
€€, 12 Betten + 4, Ringstr. 10
19309 Lenzerwische
GT Kietz
Tel. 038792 1401
Tel. 0173 2418094

**F17** 0,8→ **Wischehof Wootz**
€, 35 Betten
Pappelweg 13
19309 Lenzerwische
GT Wootz
Tel. 038792 1835

**F18** 0→ **Elbeglück Pension und Gartenlokal am Elbdeich**, €€,
16 Betten, Lenzener Str. 13
19309 Lenzerwische
GT Mödlich
Tel. 038792 7790

**F19** 0→ **Hotel Alte Fischerkate H★★★S und Pensionshaus**, €€, 51 Betten + 2, Lenzener Str. 35
19309 Lenzerwische
GT Mödlich
Tel. 038792 1212

**F20** 0→ **Elbtaumel – ökologisch sanierte Unterkunft**, €€, 6 Betten
Lenzener Straße 9
19309 Lenzerwische
GT Mödlich
Tel. 038792 50471

**F21** ←4,0 **Gasthaus Wiese**
€/€€, 6 Betten
Gedelitz 21
29494 Trebel OT Gedelitz
Tel. 05848 1259

**F22** ←0 **Restaurant Kaminstube**
€/€€, 8 Betten
Hauptstraße 11
29475 Gorleben
Tel. 05882 987560

**F23** ←0 **Pension Kastanienhof Vietze G★★★**
€, 8 Betten
Bergstraße 36
29478 Höhbeck-Vietze
Tel. 05846 9804662
Tel. 0160 5750452

**F24** 1,5→ **Hotel Schützenhaus**
€€, 29 Betten + 1
Am Volksplatz 2
19309 Lenzen (Elbe)
Tel. 038792 9200
Tel. 0171 5405730

**F25** 1,2→ **BioHotel Burg Lenzen H★★★S**
€€€, 66 Betten
Burgstraße 3
19309 Lenzen (Elbe)
Tel. 038792 5078300

**F26** 2,5→ **Pension Bartoschewitz**
€€, 10 Betten
Hamburger Tor Straße 1
19309 Lenzen (Elbe)
Tel. 038792 7378
Tel. 0174 1719451

**F27** ←0,1 **Hotel Seeblick garni**
€€€, 16 Betten
Rosengasse 6
29471 Gartow
Tel. 05846 9600

**F28** ←0,5 **Campingpark Gartow C★★★★**
€/€€
Am Helk 3
29471 Gartow
Tel. 05846 979060

**F29** ←0,2 **Alte Schule Schnackenburg**
€/€€, 15 Betten
Kirchstraße 5
29493 Schnackenburg
Tel. 05840 9897060
Tel. 0171 4420571

**F30** 0→ **Pension Jaap**
€, 8 Betten
Elbstraße 5
19309 Lanz
GT Lütkenwisch
Tel. 038780 70693
Tel. 0171 7015425

**F31** 2,5→ **Gasthof Unter den Linden**
€, 8 Betten
Dorfplatz 6
19309 Lanz GT Bernheide
Tel. 038780 7301

**F32** 0→ **Landgasthof Schmidt**
€, 12 Betten + 1
Lenzener Straße 25
19322 Cumlosen
Tel. 038794 30214
Tel. 0170 9830085

**F33** 0,1→ **Zimmervermietung Grüning**
€, 8 Betten + 2
Seeviertel 20
19322 Cumlosen
Tel. 038794 30442
Tel. 0162 7305484

**F34** 0,1→ **Zimmervermietung Bertelt**
€, 8 Betten
Seeviertel 22
19322 Cumlosen
Tel. 038794 30242

F10

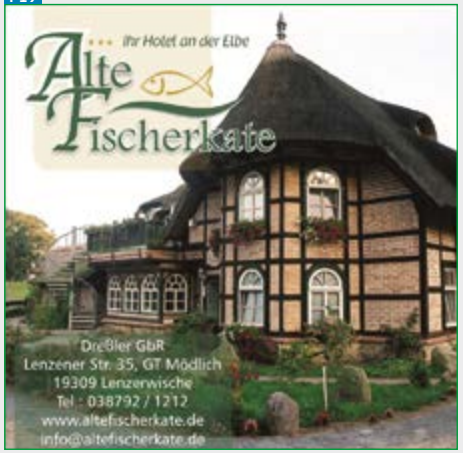
Radlerpension
Telefon / Telefax:
038758 24484
Mobil: 0160 2496509
www.radlerpension-doemitz-elberadweg.de

F11

Boutique Hotel
ma maison
EST. 2017

Sechs Zimmer, ein Appartement und viel Liebe zum Detail erwarten Sie im „ma maison" in Dömitz.
Besuchen Sie auch unser Restaurant mit Biergarten!
web: mamaison-doemitz.de
Tel: 038758 / 36 96 96
Das Gefühl Zuhause zu sein
F12

F19




F25

**BioHotel Burg Lenzen** ★★★S

40 stilvolle Zimmer

Restaurant mit Sonnenterrassen

romantischer Park

Burgstr. 3, 19309 Lenzen,
Tel.: 038792-5078-300,
burghotel@burg-lenzen.de
**www.burghotel-lenzen.de**

**Der Hitzacker-Tipp!**

Entspannen Sie im idyllischen Café-Garten und erleben Sie ein bronzezeitliches Dorf. Außerdem können Sie hier:

- Kostenfrei E-Bikes aufladen
- Gepäck aufbewahren
- Fahrradboxen nutzen
- Wäsche waschen und trocknen

**Archäologisches Zentrum Hitzacker**
Elbuferstraße 2 – 4
29456 Hitzacker (Elbe)
Tel. 05862-6794
azh@archaeo-centrum.de
www.archaeo-centrum.de

F28

Campingpark Gartow

**Urlaubsspaß pur in der Natur**

Campingpark Gartow, Am Helk 3, 29471 Gartow
Telefon: 05846 – 9790 60,
Telefax: 05846-2151
info@campingpark-gartow.de
www.campingpark-gartow.de

…you fix my bike?

*Fahrradwerft*

**Bicycle Repair Man**

Hitzacker
Drawehnertorstr. 10
fon: 058 62 - 98 75 765
alex.boncourt@web.de

**www.fahrradwerft.de**
**Reparaturwerkstatt & Fachhandel**

**Dreizehn Museen** in Elbtalaue und Wendland

**Rundlingsdörfer | Rolling Stones**
**Elbschifffahrt | Deutsche Teilung**
**Trachten | Archäologie**
**Warenwelten | Kunst**
**Alte Gemäuer und mehr...**

www.museen-wendland.de

**TOURIST-INFO**
☎ 05841/ 96 29 0 | www.wendland-elbe.de

**Wendland**
THERME GARTOW

THERME | FITNESS | SAUNA
BISTRO | MASSAGE | CAMPING

**365 TAGE ERHOLUNG PUR**

**www.wendlandtherme.de**
Wendland-Therme • Am Helk 1 • 29471 Gartow

## Radreiseveranstalter – Partner am Elberadweg

Viele Reiseveranstalter in Deutschland und in Tschechien bieten überregionale Touren auf dem Elberadweg an. Hier finden Sie nur Reiseveranstalter, die langjährige Erfahrungen haben, sich vor Ort bestens auskennen und unmittelbar mit uns kooperieren.

› **AugustusTours**
Turnerweg 6, 01097 Dresden,
Tel. 0351 5634820, www.augustustours.de

› **Elbe Rad Touristik**
Gerhart-Hauptmann-Straße 2,
39108 Magdeburg, Tel. 0391 7330334,
www.elberadtouristik.de

› **Die Mecklenburger Radtour**
Zunftstraße 4, 18437 Stralsund,
Tel. 03831 3067619,
www.mecklenburger-radtour.de

› **Rückenwind Reisen**
Am Patentbusch 14, 26125 Oldenburg,
Tel. 0441 485970, www.rueckenwind.de

› **Corso... die reiseagentur**
Jagdsteig 25, 01662 Meißen,
Tel. 03521 710501, www.corso-reisen.de

› **Enthusia Reisen**
Labské nábřeží 33, 405 02 Děčín 4, Tschechien,
Tel. +420 724 006865, www.enthusia.cz/de

## Gepäcktransport für Individualreisende

› **Bag & Bike**
Pod Lesem 1634/8,
405 02 Děčín 4, Tschechien,
Tel. +420 603 213063,
www.bagandbike.cz

› **Fahrrad- und Gepäcktransport, Personentransfer**
Jagdsteig 25, 01662 Meißen,
Tel. 03521 710501, www.elberadtaxi.de

› **Kurierdienst, Fahrradtouristik & Mietwagenverkehr**
Holzweißigstraße 27, 04860 Torgau,
Tel. 03421 902245,
www.elberadtouristik-seifert.de

› **Kurt Harbart, Taxi & Mietwagen**
Birkenweg 59, 39539 Havelberg,
Tel. 039387 8341,
taxik.harbart@t-online.de

› **Mobil vor Ort**
29484 Brandleben / Langendorf,
Tel. 05865 468, www.fahrrad-taxi.de

## Fahrradverleih für Individualreisende entlang des gesamten Elberadwegs. Für alle, die in A ein Rad ausleihen und es in B wieder abgeben möchten:

**Elbe Rad Touristik**
Gerhart-Hauptmann-Straße 2,
39108 Magdeburg, Tel. 0391 7330334,
www.elberadtouristik.de

**IMPRESSUM**

Auflage 2020

**IDEE, TEXT UND HERAUSGEBER:**
Projektkoordinationen Elberadweg
Die Benutzung des Angebotsmaterials zum Zwecke der gewerbsmäßigen Adressveräußerung an Dritte oder des Nachdrucks – auch auszugsweise – ist nicht gestattet.

**FOTOS:**
› **Titel:** Photocompany gmbh, Hans-Joachim Harbeck
› **Teil Nord:** Koordinierungsstelle Elberadweg Nord und die Tourismusorganisationen; Photocompany gmbh, Hans-Joachim Harbeck
› **Teil Mitte:** MTV EBH; Investitions- und Marketinggesellschaft Sachsen-Anhalt mbH (Bild Nr.: 2596, Fotograf: Juraj Lipták, S. 41); Andreas Lander (S. 37); Dominik Ketz (S. 30, 36, 40, 51)
› **Teil Süd:** Sylvio Dittrich (S. 58, 59, 64, 67, 73 – 75, 77, 80, 83); Felix Meyer (S. 70, 71 oben)
› **Teil Tschechien:** Ústí n. L. – Ústí Region (S. 88), Nymburk – Region Mittelböhmen (S. 88), Kuks – Hradec Králové Region (S. 88); Stadt Děčín (S. 95), Ústí Region (S. 98); Mělník – Petr Polák, CzechTourism; Hradec Králové – Stadt Hradec Králové (S. 99); Dagmar Veselková, CzechTourism (S. 101); Stadt Pardubice (S. 103)

**REALISIERUNG:**
Ö GRAFIK agentur für marketing und design, www.oe-grafik.de

**OSM-DATEN:** © OpenStreetMap-Mitwirkende | Datenaufbereitung: map-site.de, Ö GRAFIK

**DRUCK:** Möller Druck und Verlag GmbH

**REDAKTIONSSCHLUSS:** Dezember 2019

UNESCO
Organisation
der Vereinten Nationen
für Bildung, Wissenschaft
und Kultur

**Gartenreich Dessau-Wörlitz**
Welterbe seit 2000

*gartenreich.de*

# Elberadweg Mitte

## von Wittenberge bis Dessau-Roßlau

Gierseilfähre Breitenhagen ▶

▲ Nähe Dömitz

▼ Elbe bei Tangermünde

▼ Zwichenstopp am Magdeburger Dom

Nähe Schönebeck (Elbe)

## Liebe Radwanderer / innen!

Der mittlere Abschnitt des Elberadweges zwischen Wittenberge und Dessau-Roßlau bietet ca. 260 km Elb- und Radwandererlebnis pur. Entlang des Weges finden Sie herausgeputzte Städte und urige Dörfer mit zahlreichen restaurierten Kulturdenkmälern, eingebettet in sich abwechselnde malerische Landschaften. Naturbelassene sowie renaturierte weitläufige Auenlandschaften machen die Mittlere Elbe zu einem wahren Artenparadies und somit auch den flussbegleitenden Elberadweg so einzigartig – so erlebenswert! **Unser Tipp:** Verpassen Sie nicht die neun überdimensionalen Bilderrahmen, die Ihnen einen besonderen Blick auf unsere Höhepunkte bieten! Wir wünschen Ihnen erholsame und unvergessliche Urlaubstage.

Seien Sie herzlich willkommen!

Natur pur in Elbnähe


### Koordinierungsstelle Mitte

Domplatz 1 b
39104 Magdeburg
Tel. 0391 738790
Fax 0391 738799
mitte@elberadweg.de

MAGDEBURGER TOURISMUSVERBAND ELBE·BÖRDE·HEIDE


### Unsere Partner:

EMS Energie mit Service
www.e-ms.de

IHK Industrie- und Handelskammer Halle-Dessau
www.halle.ihk.de

IHK Industrie- und Handelskammer Magdeburg
www.magdeburg.ihk.de

# Fährzeiten (Planungsstand Nov. 2019)

Die Fährzeiten sind Angaben der Betreiber. Es kann im Laufe des Jahres zu kleineren Änderungen der Betriebszeiten kommen.

## Abschnitt G

**Werben (Elbe) / Räbel**
(Motor- und Gierseilfähre)
**März bis Oktober:** Mo. bis Fr. 6 – 20 Uhr;
Sa., So. und Feiertage 8 – 20 Uhr
**November bis Feb.:** Mo. bis Fr. 6 – 20 Uhr;
Sa., So. und Feiertage 9 – 18 Uhr;
Tel. 0173 2486795

## Abschnitt H

**Sandau** (Motor- und Gierseilfähre)
**März bis Okt.:** Mo. bis Fr. 5:30 – 21:30 Uhr;
Sa., So. und Feiertage 7 – 21:30 Uhr
**Nov. bis Feb.:** Mo. bis Fr. 5:30 – 20 Uhr;
Sa., So. und Feiertage 7 – 20 Uhr;
Tel. 039383 60915, Tel. 0170 4415221

**Arneburg** (Gierseilfähre)
**1. April bis 30. Sept.:** Mo. bis Fr. 7 – 18 Uhr;
Sa., So. und Feiertage 9 – 19 Uhr
**1. Okt. bis 31. März:** Mo. bis Fr. 7 – 17 Uhr;
Sa., So. und Feiertage 9 – 17 Uhr
Tel. 039383 60914, Tel. 0170 441521

## Abschnitt I

**Ferchland – Grieben** (Motorfähre)
**Nov. 2019 bis Feb. 2020:**
Mo. bis Fr. 6 – 20 Uhr;
Sa., So. und Feiertage 9 – 18 Uhr
**März bis Oktober:** Mo. bis Fr. 6 – 20 Uhr;
Sa., So. und Feiertage 8 – 20 Uhr;
Tel. 0171 3022591

**Rogätz** (Motorfähre)
**April bis Sept.:** Mo. bis Fr. 5:45 – 20 Uhr;
Sa., So. und Feiertage 8 – 20 Uhr
**Okt. bis März:** Mo. bis Fr. 6 – 19 Uhr;
Sa., So. und Feiertage 9 – 19 Uhr;
› Mittagspause 12 – 12:30 Uhr;
Tel. 0172 5427827

## Abschnitt J

**Magdeburg – Buckau** (Motorfähre)
**20. März bis 1. November:** Ruhetag: Mo.;
Di. bis So. 10 – 17:50 Uhr;
› Mittagspause 12:30 – 13 Uhr;
Tel. 0391 5328891

**Magdeburg – Westerhüsen** (Gierseilfähre)
**20. März bis 1. November:** Ruhetag: Mo.;
Di. bis So. 10 – 17:50 Uhr;
› Mittagspause 12:30 – 13 Uhr;
Tel. 0391 5328891

**Barby** (Gierseilfähre)
**Sommerfahrplan:** Mo. bis Fr. 5:15 – 20 Uhr;
Sa., So. und Feiertage 8 – 19 Uhr
**Winterfahrplan:** Mo. – Fr. 5:15 – 18:30;
Sa., So. und Feiertage 10 – 16 Uhr;
Tel. 01590 1789621, Tel. 039298 67210

**Saalefähre Groß Rosenburg** (Gierseilfähre)
**Sommerfahrplan:** Mo. – Fr. 5 – 18:30 Uhr;
Sa., So. und Feiertage 10 – 18 Uhr
**Winterfahrplan:** Mo. – Fr. 5 – 8 Uhr,
13 – 18:30 Uhr; Sa., So. und Feiertage
geschlossen; Tel. 01590 1789716

**Breitenhagen** (Gierseilfähre)
**Sommerfahrplan:** Mo. bis Fr. 5:30 – 19 Uhr;
Sa. 8 – 19 Uhr; So. und Feiertage 10 – 18 Uhr
**Winterfahrplan:** Mo. bis Fr. 5:30 – 8 Uhr,
13 – 18 Uhr; Sa., So. u. Feiertage geschlossen;
Tel. 01590 1789249, Tel. 039298 67210

**Aken / Elbe** (Gierseilfähre)
**April bis September:** Mo. bis Fr. 5:30 – 20 Uhr;
Sa. 7 – 20 Uhr; So. 8 – 20 Uhr
**Oktober bis März:** Mo. bis Fr. 5:30 – 19 Uhr;
Sa. 8 – 18 Uhr; So. 9 – 18 Uhr;
Tel. 034909 88710

**Brambach** (Motorfähre)
Nachfrage bei »Elbterrassen zu Brambach«
(J 55), private Dienstleistung nach Bedarf

# Informationen, Prospekte, Tipps, Zimmerbuchungen

**Tourist-Information Wittenberge**
Tel. 03877 929181,
touristinfo@kfh-wbge.de

**Tourist-Information Hansestadt Seehausen**
Tel. 039386 54783,
info@stadt-seehausen.de

**Besucherzentrum Rühstädt**
Tel. 038791 98025,
NABU@besucherzentrum-ruehstaedt.de

**Stadtinformation Bad Wilsnack**
Tel. 038791 2620,
stadtinfo@bad-wilsnack.de

**Tourist-Information Werben**
Tel. 039393 92755,
touristinfo-werben@t-online.de

**Tourist-Information Havelberg**
Tel. 039387 79091,
tourist-information@havelberg.de

**Tourismusverband Prignitz e.V.**
Tel. 03876 30741920,
info@dieprignitz.de

**Tourismusbüro Arneburg**
Tel. 039321 51817,
tourismus@arneburg-goldbeck.de

**Tangermünder Tourismusbüro**
Tel. 039322 22393,
buero@tourismus-tangermuende.de

**Touristinformation Burg**
Tel. 03921 6369290,
info@touristinfo-burg.de

**Touristinformation Genthin**
Tel. 03933 802225,
info@touristinfo-genthin.de

**Informations- und Tourismuszentrum Hohenwarthe**
Tel. 039222 69844 oder 2662,
info@gemeinde-moeser.de

**Touristinformation Magdeburg**
Tel. 0391 63601-402,
info@magdeburg-tourist.de

**Touristinformation Schönebeck**
Tel. 03928 7055-55 und 842742,
tourist-info@solepark.de

**Touristinformation Dessau-Roßlau**
Tel. 0340 2041442 und 19433,
touristinfo@dessau-rosslau.de

**Touristinformation Zerbst/Anhalt**
Tel. 03923 760178 und 2351,
zentrale@touristinfo-zerbst.de

WELTKULTUR KULTURWELT SACHSEN-ANHALT

NATURFREUDE AKTIVWELT SACHSEN-ANHALT

**SACHSEN-ANHALT WELTKULTUR AUS:**

Nur hier staunen Besucher über mittelalterliche Baukunst entlang der „Straße der Romanik", lustwandeln durch die idyllischen „Gartenträume-Parkanlagen", entdecken archäologische Sensationsfunde auf den „Himmelswegen", erleben moderne Bauhaus-Architektur und lernen Martin Luther an den Original-schauplätzen der Reformation kennen.

Die Kultur- und Naturwelten Sachsen-Anhalts entdecken Sie auf **www.sachsen-anhalt-tourismus.de**

**Reiseland Sachsen-Anhalt – Ihre Angebote finden Sie hier**
Investitions- und Marketinggesellschaft Sachsen-Anhalt mbH
tourismus@img-sachsen-anhalt.de
www.sachsen-anhalt-tourismus.de
www.naturfreude-erleben.de

**Brandenburger Abschnitt**
Tourismusverband Prignitz e.V.
www.dieprignitz.de

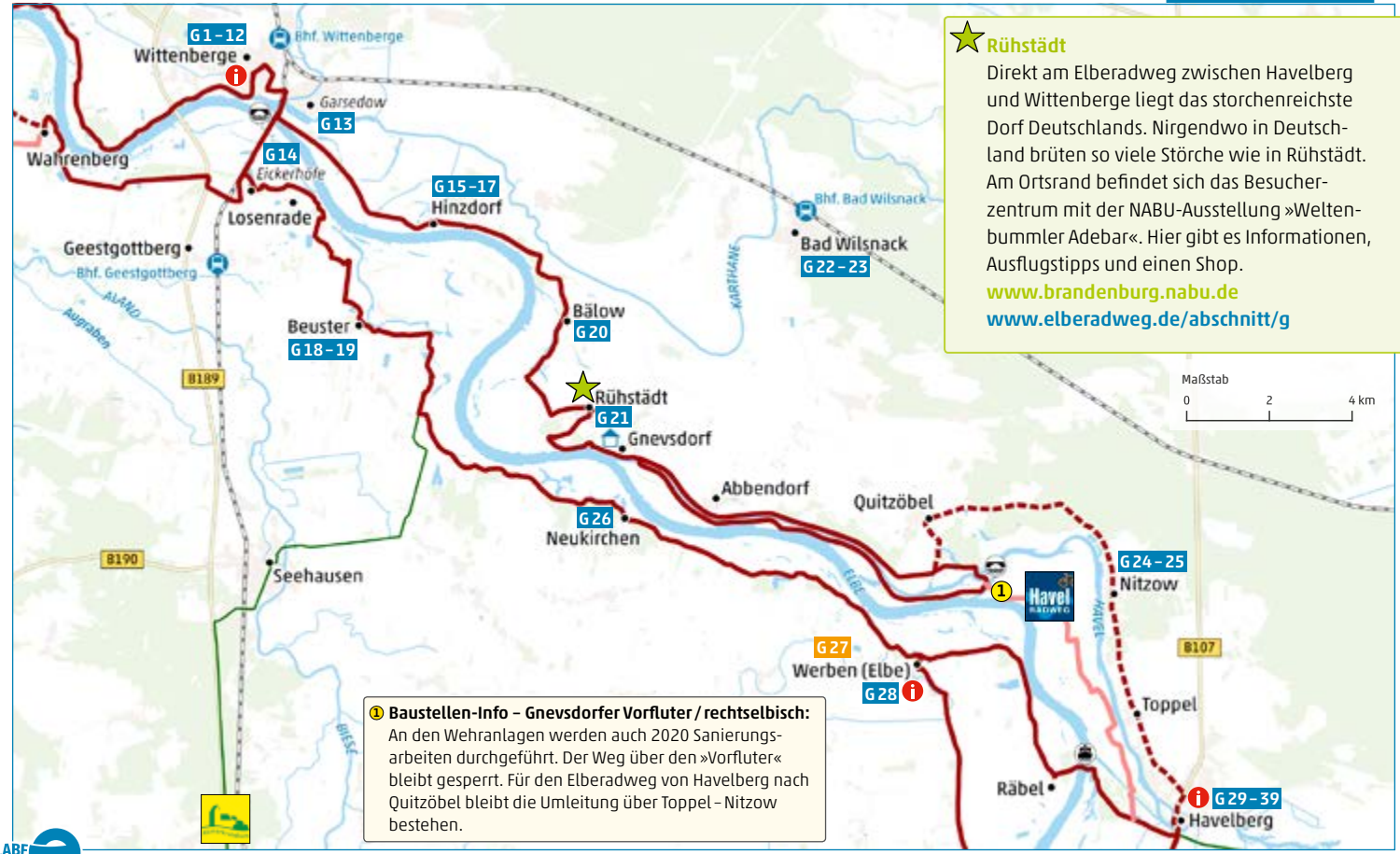
**Bahnanreise**
Die Fahrradmitnahme in den Nahverkehrszügen in Sachsen-Anhalt ist kostenlos.

**INSA Auskunft zu Bahn und Bus**
Tel. 0391 5363180, www.insa.de
www.nasa.de, www.db.de

**Informationen für den Bereich Brandenburg**
www.vbb.de

*Heimat vieler bedrohter Tier- und Pflanzenarten*

**Abschnitt G: 38 km**




**Rühstädt**

Direkt am Elberadweg zwischen Havelberg und Wittenberge liegt das storchenreichste Dorf Deutschlands. Nirgendwo in Deutschland brüten so viele Störche wie in Rühstädt. Am Ortsrand befindet sich das Besucherzentrum mit der NABU-Ausstellung »Weltenbummler Adebar«. Hier gibt es Informationen, Ausflugstipps und einen Shop.

www.brandenburg.nabu.de

www.elberadweg.de/abschnitt/g

① **Baustellen-Info – Gnevsdorfer Vorfluter / rechtselbisch:**
An den Wehranlagen werden auch 2020 Sanierungsarbeiten durchgeführt. Der Weg über den »Vorfluter« bleibt gesperrt. Für den Elberadweg von Havelberg nach Quitzöbel bleibt die Umleitung über Toppel – Nitzow bestehen.

**G1** Pension Schwesig
1,4→
€/€€, 13 Betten + 1
Lenzener Chaussee 19 a
19322 Wittenberge
Tel. 03877 66445
Tel. 0174 4254037

**G2** Haus Hotel Singer garni H★★★
1,0→
€€€, 24 Betten + 12
Friedrich-Ebert-Straße 9
19322 Wittenberge
Tel. 03877 56799445

**G3** Hotel Germania H★★★
0→
€€€, 24 Betten + 2
Bahnstraße 53 a
19322 Wittenberge
Tel. 03877 95590

**G4** Tor zur Elbaue Zimmervermietung
0,5→
€, 8 Betten + 4
Rathausstraße 75 b
19322 Wittenberge
Tel. 0174 9661320

**G5** Ferienwohnung Zur Altstadt
0,5→
€, 8 Betten
Gartenstraße 17
19322 Wittenberge
Tel. 01516 1456013

**G6** Le Petit Jardin
0,5→
€/€€, 8 Betten
Gartenstraße 20
19323 Wittenberge
Tel. 0157 72177559

**G7** Pension zum Tivoli P✱✱✱
0,1→
€€, 8 Betten + 1
Tivolistraße 36
19322 Wittenberge
Tel. 03877 75768
Tel. 0174 3849295

**G8** Pension zum Goldenen Anker
0→
€€, 14 Betten
Elbstraße 11
19322 Wittenberge
Tel. 0162 1957949

**G9** Elbblick Wittenberge
0→
€, 6 Betten + 2
Elbstraße 13
19322 Wittenberge
Tel. 03877 69635
Tel. 0152 29077351

**G10** Pension & Cafe Zur Möwe G★★
0→
€€, 10 Betten
Elbstraße 22 b
19322 Wittenberge
Tel. 03877 403855
Tel. 0172 8744233

**G11** Pension & Galerie Café Prignitz Art
0,2→
€/€€/€€€, 11 Betten
Bahnstraße 105
19322 Wittenberge
Tel. 03877 9509855

**G12** Hotel Alte Ölmühle Wittenberge H★★★★
0→
€€€, 124 Betten + 61
Bad-Wilsnacker-Straße 52
19322 Wittenberge
Tel. 03877 567994600

**G13** Radlerpension Deichhof Garsedow
0,1→
€€€, 8 Betten
Dorfstraße 5
19322 Wittenberge
OT Garsedow
Tel. 0152 04850959

**G14** Haus am Deich
←0,3
€, 4 Betten
An der Elbbrücke 1
39615 Seehausen
(Altmark) OT Eickerhöfe
Tel. 039397 41166
Tel. 0178 9040215,

**G15** Zimmervermietung Blumenparadies
0→
€, 8 Betten, Dorfstr. 16,
19322 Wittenberge
OT Hinzdorf
Tel. 03877 904429
Tel. 0174 6030285

**G16** Zimmervermietung Elbblick Hinzdorf
0→
€, 8 Betten
Dorfstraße 17
19322 Wittenberge
OT Hinzdorf
Tel. 03877 904120
Tel. 0173 2387315,

**G17** Das Pfannkuchenhaus
0→
€€, 6 Betten + 1
Dorfstraße 14
19322 Wittenberge
OT Hinzdorf
Tel. 03877 902029

**G18** Zimmervermietung Lucas
←0,5
€, 4 Betten, Bergstraße 4
39615 Seehausen
(Altmark) OT Beuster
Tel. 039397 41224
Tel. 0152 57262960

**G19** Schäferei, Hofladen, Café und Pension Schuster
←0
€, 5 Betten, Ostorfer Str. 2
39615 Seehausen
(Altmark) OT Beuster
Tel. 039397 365
Tel. 0170 3137266

**G20** Pension Hof Zander mit Radlercafé
0→
€, 8 Betten
Bälower Dorfstraße 11
19322 Rühstädt GT Bälow
Tel. 038791 6752
Tel. 0175 6200793

**G21** Café und Pension Zum Storchenhof
0→
€€, 6 Betten + 3
Rühstädter Dorfstraße 11
19322 Rühstädt
Tel. 038791 6642

**G22** Ringhotel VITALHOTEL ambiente H★★★★
7,0→
€€€, 111 Betten
Dr. Wilhelm-Külz-Str. 5 a
19336 Bad Wilsnack
Tel. 038791 760

**G23** Ferienwohnungen Dornröschen
7,0→
€€, 8 Betten
Wittenberger Straße 4 a
19336 Bad Wilsnack
Tel. 038791 568539
Tel. 0172 7362781

**G24** Landgasthof zum Dorfkrug
0→
€/€€, 12 Betten
Dorfstr. 34, 39539 Havelberg OT Nitzow
Tel. 039387 89287
Tel. 0176 55975847

G2
HOTEL HAUS SINGER GARNI
Hotel Haus Singer Gami***
Friedrich-Ebert-Straße 9
19322 Wittenberge
Tel.: 03877 56799445
Web: www.haus-singer.de
Mail: info@haus-singer.de

G12
Hotel & Brauhaus „Alte Ölmühle“ ★★★★
Brauhaus & Restaurant
Öffnungszeiten: ab 11:30 Uhr,
Telefon: 03877 56799425
Speicher
Feiern jeglicher Art u. v. m.
Loft-Spa
Sauna- u. Wellnesslandschaft
Öffnungszeiten: tägl. 10 – 22 Uhr
Uferturm
Öffnungszeiten: Mai bis Sept. mittwochs bis sonntags ab 14 Uhr; ganzjährig für geschlossene Veranstaltungen auf Anfrage
Kletterturm / Tauchturm indoor
Telefon: 03877 567994600
Bad-Wilsnacker-Str. 52
19322 Wittenberge
www.oelmuehle-wittenberge.de

**G 25** Havelhof Nitzow
**0 →** F✱✱✱ / ✱✱✱✱
€ €, 10 Betten
Dorfstraße 26
39539 Havelberg
OT Nitzow
Tel. 039387 89760

**G 26** Ferienwohnung
**← 2** bei Erna
€, 4 Betten, Neukirchen 57
39615 Altmärkische
Wische OT Neukirchen
Tel. 039396 978451
Tel. 0152 54111263

**G 27** Campingplatz /
**← 0,5** Schwimmbad
Werben
€, 20 Stellpätze
Am Schwimmbad
39615 Werben (Elbe)
Tel. 039393 225
Tel. 0172 3146179,

**G 28** Pension
**← 0,1** Roter Adler
€, 7 Betten
Marktplatz 13
39615 Werben (Elbe)
Tel. 039393 91044
Tel. 0152 59080391

**G 29** ArtHotel
**0,4 →** KIEBITZBERG
€ € €, 76 Betten
Schönberger Weg 6
39539 Havelberg
Tel. 039387 595151

**G 30** Pension
**0,3 →** Dürkop
€, 8 Betten
Pritzwalker Straße 14
39539 Havelberg
Tel. 039387 88825
Tel. 0160 97300612

**G 31** Pension
**0,2 →** an der Havel
€ €, 8 Betten
Havelstraße 51
39539 Havelberg
Tel. 039387 80990
Tel. 0160 3575895

**G 32** Pension
**0,4 →** Havelblick P✱✱✱
€ €, 8 Betten
Weinbergstraße 74
39539 Havelberg
Tel. 039387 88402

**G 33** Gasthaus
**0 →** Mühlenholz
€, 12 Betten
Elbstraße 7
39539 Havelberg
Tel. 039387 59454

**G 34** Elb-Havel-
**0 →** Pension
€ €, 8 Betten
Genthiner Straße 5
39539 Havelberg
Tel. 039387 89379
Tel. 0176 87843345

**G 35** Pension
**0,3 →** Dyck
€ €, 6 Betten
Schulstraße 12
39539 Havelberg
Tel. 039387 21577

**G 36** Ferienwohnung
**1,0 →** Harbart
€, 8 Betten
Birkenweg 59
39539 Havelberg
Tel. 039387 8341

**G 37** Sonnenhaus
**0,2 →** Havelberg
€ € €, 8 Betten
Kirchplatz 4
39539 Havelberg
Tel. 039387 551050
Tel. 0176 22277307

**G 38** Agnieszka's
**0 →** Pension
€, 8 Betten
Genthinerstraße 7
39539 Havelberg
Tel. 0162 7982063

**G 39** Alter
**0,1 →** Kornspeicher
€ € €, 10 Betten
Havelvorland 2
39539 Havelberg
Tel. 0162 7982063


G 22

Ringhotel VITALHOTEL ambiente
Dr.-Wilhelm-Külz-Straße 5a | 19336 Bad Wilsnack
Tel. 038791 760 | info@vitalhotel-ambiente.de
www.vitalhotel-ambiente.de

58 Zimmer & Suiten | direkt am Kurpark | Restaurant & Bar
regionale & saisonale Angebote | Pub „Fairway 19"
Sauna & Dampfbad | Massagen & Kosmetik
Mooranwendungen | Fitnessbereich
Therme in Hotelnähe

ambiente VITALHOTEL

T: 039387 - 59 51 51

HAVELBERG ZUM WOHLFÜHLEN
Restaurant | Terrasse | Wintergarten
ArtGalerie & KunstQuartier
31 Zimmer & Suiten I Sauna
Fahrradgarage I Lunchpakete I E-Bike Verleih

Scan me

www.arthotel-kiebitzberg.de
Schönberger Weg 6
39539 Havelberg
arthotel@kiebitzberg.de

G 29

## DER HAVELRADWEG

Erleben Sie abwechslungsreiche Natur, reizvolle Orte und historische Städte in vier Bundesländern!

Die Highlights:

- Auf 371 km führt Sie der Havelradweg vorbei an blauen Seen und Flussläufen, durch den Erholungsort Hansestadt Havelberg, die UNESCO Welterbestadt Potsdam und weitere historische Städte.
- Lassen Sie sich verzaubern von der Mecklenburgischen Seenplatte, bestaunen Sie historische Schlösser und alte Industriekultur.
- Betrachten Sie den faszinierend klaren Nachthimmel im Natur- und Sternenpark Westhavelland.

www.havelradweg.de

Aktiv

Havel RADWEG

## DER ALTMARKRUNDKURS

Entdecken Sie die Altmark mit ihren mittelalterlichen Städten, malerischen Dörfern und einer einzigartigen Naturkulisse!

Die Highlights:

- Erkunden Sie auf dem 500 km langen Radrundweg acht beeindruckende Hansestädte.
- Fahren Sie an Backsteinkirchen, Windmühlen, stattlichen Wirtschaftshöfen, Herrenhäusern und Parkanlagen entlang.
- Tauchen Sie ein in die Vielfalt der Natur: im UNESCO Biosphärenreservat Mittelelbe, weiteren Naturschutzgebieten und Naturlehrwegen.
- Erleben Sie vielfältige Veranstaltungen an teilweise historischen Orten.
- Rast & Quartier bieten gemütliche Gasthöfe.

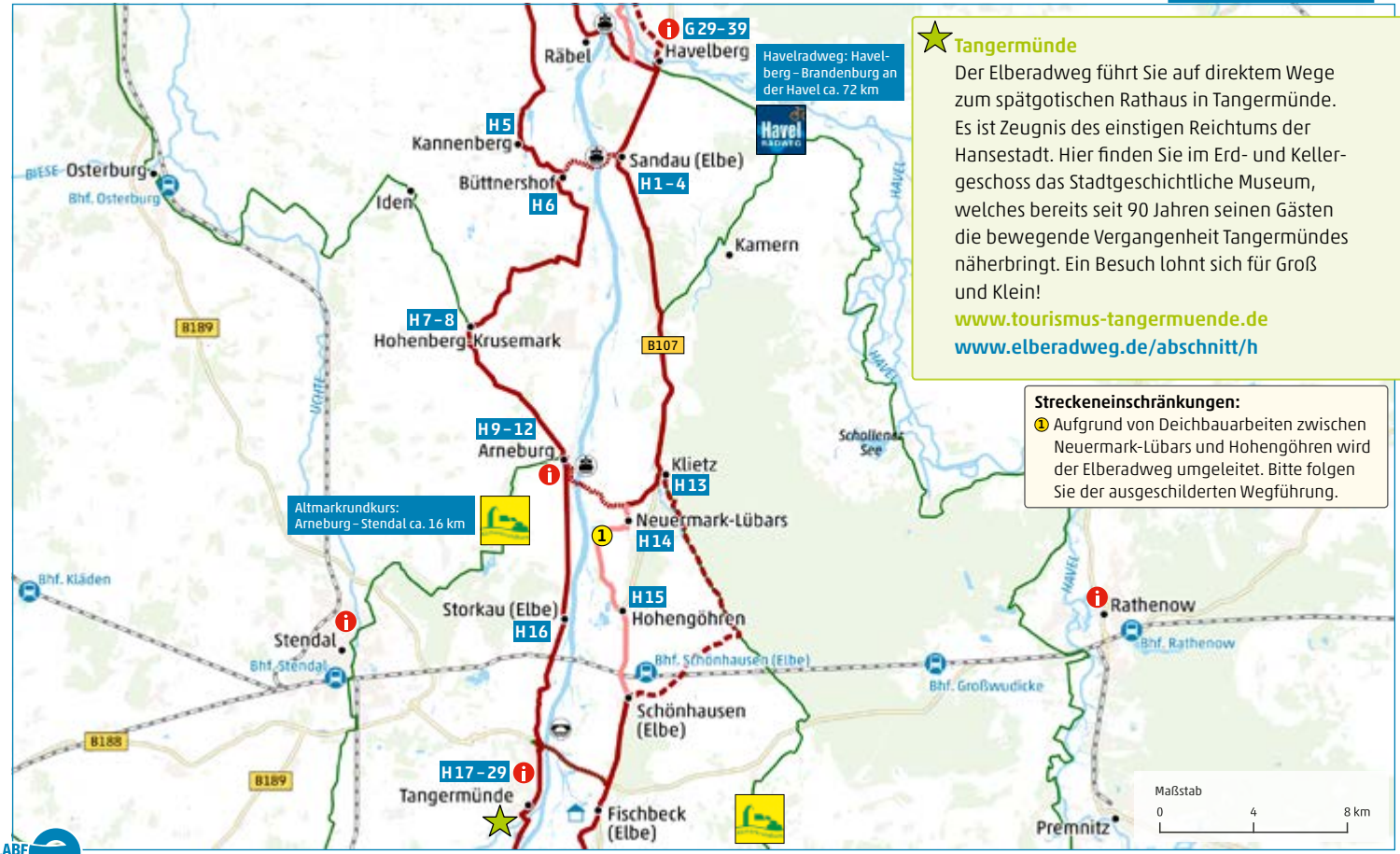
www.altmark-rundkurs.de

Aktiv

Altmarkrundkurs

DIE ALTMARK

Altmärkischer Regionalmarketing- & Tourismusverband
info@art-altmark.de
+49 39322 72600




**Tangermünde**

Der Elberadweg führt Sie auf direktem Wege zum spätgotischen Rathaus in Tangermünde. Es ist Zeugnis des einstigen Reichtums der Hansestadt. Hier finden Sie im Erd- und Kellergeschoss das Stadtgeschichtliche Museum, welches bereits seit 90 Jahren seinen Gästen die bewegende Vergangenheit Tangermündes näherbringt. Ein Besuch lohnt sich für Groß und Klein!

www.tourismus-tangermuende.de

www.elberadweg.de/abschnitt/h

**Streckeneinschränkungen:**

① Aufgrund von Deichbauarbeiten zwischen Neuermark-Lübars und Hohengöhren wird der Elberadweg umgeleitet. Bitte folgen Sie der ausgeschilderten Wegführung.

**H1** **0,3→** **Gartenidylle Sandau**
€ €, 2 Betten
Wulkauer Weg 13
39524 Sandau (Elbe)
Tel. 039383 609999
Tel. 0152 22441058

**H2** **0,2→** **Gästezimmer Pabst Garten der Vielfalt**
€, 6 Betten
Wulkauer Weg 25
39524 Sandau (Elbe)
Tel. 039383 349
Tel. 0162 1716200

**H3** **0,2→** **Gästezimmer & Weinhandlung Hellwig**
€, 6 Betten
Wulkauer Weg 30
39524 Sandau (Elbe)
Tel. 039383 370
Tel. 0173 1314747,

**H4** **0,1→** **Haus Elbromanik**
€ €, 5 Betten
Breite Straße 11
38524 Sandau (Elbe)
Tel. 039383 60110
Tel. 0173 7220334

**H5** **←0,1** **Pension u. Ferienwohnung Alte Försterei am Blauen See**
€, 8 Betten
Dorfstraße 81
39606 Iden OT Kannenberg
Tel. 039390 81703

**H6** **←0** **Gutshaus Büttnershof**
€ € €, 20 Betten
Büttnershof 38
39606 Iden OT Büttnershof
Tel. 039390 81046
Tel. 0152 31753775

**H7** **←0** **Reiterhof & Pension Trumpf**
€, 8 Betten
Friedensstraße 7
39596 Hohenberg-Krusemark
Tel. 039394 81454
Tel. 0172 9310446

**H8** **←0** **Pension Gutshaus Krusemark**
€ €, 22 Betten
Ellinger Straße 16
39596 Hohenberg-Krusemark
Tel. 039394 91680
Tel. 0170 8655958,

**H9** **←0** **Elbehafenhaus Arneburg**
€, 4 Betten
An der Elbe 6
39596 Arneburg
Tel. 0152 33802109

**H10** **←0** **Hotel Goldener Anker**
€, 12 Betten
Elbstraße 17
39596 Arneburg
Tel. 039321 27136

**H11** **←0** **Ferienwohnung Sommer**
€, 4 Betten
Tangermünder Straße 25
39596 Arneburg
Tel. 039321 53374
Tel. 0151 22868797

**H12** **←0** **Ferienwohnung und Gästezimmer Engelmann**
€, 6 Betten, Breite Str. 43
39596 Arneburg
Tel. 039321 2202
Tel. 0152 02166099

**H13** **0→** **Land-gut-Hotel Seeblick H★★★S**
€ €, 20 Betten
Genthiner Straße 9
39524 Klietz
Tel. 039327 93500

**H14** **0→** **Reiterhof Kuhn**
€, 8 Betten, Dorfstr. 101
39524 Gemeinde Klietz
OT Neuermark-Lübars
Tel. 039327 41395 o. 93853, Tel. 0172 9285170

**H15** **0→** **Gaststätte & Pension Stadt Braunschweig**
€, 7 Betten, Große Str. 17
39524 Schönhausen
OT Hohengöhren
Tel. 039323 75659
Tel. 039323 75987

**H16** **←0** **Hotel Schloss Storkau H★★★★**
€ € €, 137 Betten
Im Park
39590 Tangermünde
OT Storkau
Tel. 0800 393215215

**H17** **←0,1** **Aragon Hotel Garni H★★★S**
€ € €, 12 Betten
Fritz-Schulenburg-Str. 6
39590 Tangermünde
Tel. 039322 223 622

**H18** **←0,4** **Cafè & Pension JL**
€, 8 Betten
Fritz-Schulenburg-Str. 5
39590 Tangermünde
Tel. 039322 42888
Tel. 0172 6153974

**H19** **←1,6** **Zimmervermietung Wichmann**
€, 6 Betten
Carl-von-Ossietzky-Str. 4
39590 Tangermünde
Tel. 039322 41225
Tel. 0170 7069726

**H20** **←0** **Ringhotel Schloss Tangermünde H★★★★**
€ € €, 83 Betten
Auf der Burg, Amt 1
39590 Tangermünde
Tel. 039322 7373


H6

H8

**H21** Ferienhaus
**←0** am Eulenturm
€, 5 Betten
Schäferstraße 1
39590 Tangermünde
Tel. 039322 43226
Tel. 01522 6058499

**H22** Pension –
**←0** Am langen Hals
€ €, 38 Betten
Lange Straße 40
39590 Tangermünde
Tel. 039322 7354000

**H23** Hotel STARS INN
**←0** H★★★G
€ €, 44 Betten
Lange Straße 47/
Töpferpassage
39590 Tangermünde
Tel. 039322 9870

**H24** Töpfer- u. Reuter-
**←0,3** häuschen F✱✱✱
€, 6 Betten
Töpferstraße 4
39590 Tangermünde
Tel. 039322 43299
Tel. 0163 4018450

**H25** Pension Zum
**←0** Schmuckgiebel
€ €, 8 Betten
Markt 2
39590 Tangermünde
Tel. 039322 22393
Tel. 0172 7635666

**H26** Pension
**←0** Am Schrotturm
€, 14 Betten, Lindenstr. 5
39590 Tangermünde
Tel. 039322 718670
Tel. 0160 97942823
Tel. 0172 4924136

**H27** Pension und Café-
**←0,5** garten Luisenhof
€ € €, 10 Betten
Luisenstraße 38
39590 Tangermünde
Tel. 039322 72644

**H28** Zimmervermietung
**←0,4** Gronowski
€, 4 Betten
Richard-Wagner-Straße 16
39590 Tangermünde
Tel. 039322 45387
Tel. 0170 6228303

**H29** Zimmervermietung
**←0** Wüstenberg
€, 4 Betten
Magdeburger Straße 56
39590 Tangermünde
Tel. 039322 41460
Tel. 0173 4179828

*Tangermünde*

**Stadt Arneburg**

Breite Straße 15 | 39596 Arneburg
Telefon 039321 51817 | Fax 039321 51818
tourismus@arneburg-goldbeck.de
www.arneburg-goldbeck.de

H16

Dom in Havelberg

# »Straße der Romanik«

Die 1993 ins Leben gerufene »Straße der Romanik« zählt mit jährlich 1,6 Millionen Besuchern zu den beliebtesten Tourismusrouten Deutschlands.
Auf dem über 1 000 km langen Rundkurs in Form einer 8 mit der Landeshauptstadt Magdeburg als Routenschnittpunkt, führt die »Straße der Romanik« durch Sachsen-Anhalt und verbindet 88 ausgewählte Bauwerke aus der Epoche der Romanik miteinander.

Wie auf einer Perlenkette aufgereiht präsentieren sich Klöster und Dome, Schatzkammern, Dorfkirchen, Burgen und Schlösser als Zeitzeugen einer wegweisenden Epoche deutscher und europäischer Geschichte des Mittelalters. Zwischen 950 und 1250 entwickelte sich die Region des heutigen Sachsen-Anhalt unter der Herrschaft der Ottonen zu einem politischen und kulturellen Zentrum Europas.
Wie kaum in einem anderen Bundesland sind in Sachsen-Anhalt die Hinterlassenschaften aus dieser Blütezeit in solcher Pracht und Vielfalt erhalten geblieben.

STRASSE DER ROMANIK®

Ihr mobiler Reiseführer zur
**»Straße der Romanik«**
am Elberadweg und landesweit
**www.strassederromanik.de**

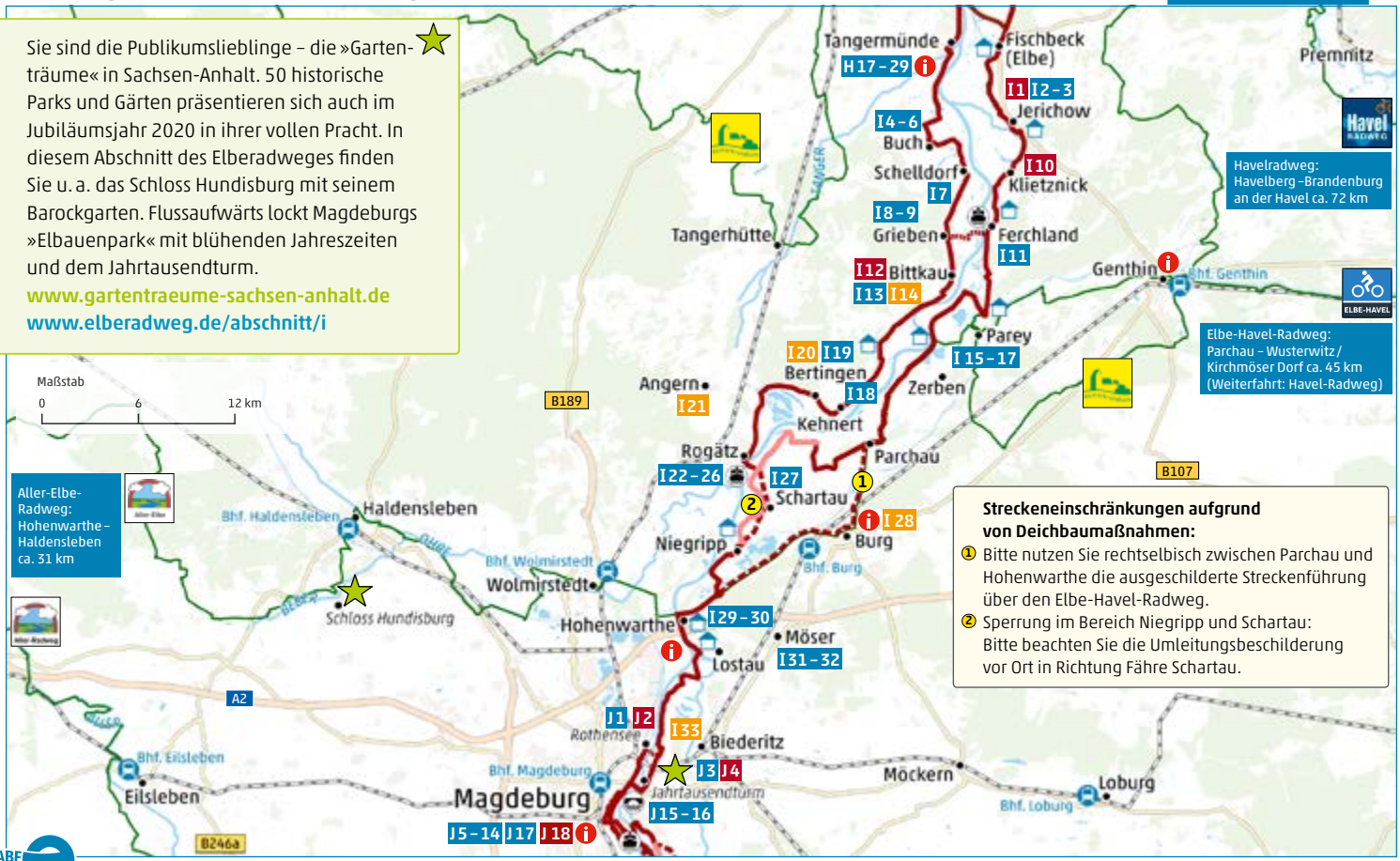
## *Durch grüne Gefilde zum lebendigen Paradies am Fluss*

**Abschnitt I: 75 km**

Sie sind die Publikumslieblinge – die »Gartenträume« in Sachsen-Anhalt. 50 historische Parks und Gärten präsentieren sich auch im Jubiläumsjahr 2020 in ihrer vollen Pracht. In diesem Abschnitt des Elberadweges finden Sie u. a. das Schloss Hundisburg mit seinem Barockgarten. Flussaufwärts lockt Magdeburgs »Elbauenpark« mit blühenden Jahreszeiten und dem Jahrtausendturm.

www.gartentraeume-sachsen-anhalt.de

www.elberadweg.de/abschnitt/i




LABE ELBE
ELBERADWEG

Tangermünde ‹ **31 km** › Kehnert ‹ **11 km** › Rogätz ‹ **33 km** › Magdeburg

**I1** Gasthaus
**0,3→** Heinemann
Lindenstraße 1
39319 Jerichow
Tel. 039343 330
Tel. 0176 38296473
Mi. Ruhetag

**I2** Pension
**0,1→** Landhäußer
€, 15 Betten
Rosa-Luxemburg-Str. 21
39319 Jerichow
Tel. 039343 205

**I3** Landhof
**1,0→** Liebsch
€ €, 6 Betten
Steinitz 6
39319 Jerichow
Tel. 039343 53100
Tel. 0176 96616647

**I4** Elbezentrum Buch
**0→** €, 8 Betten
Bucher Querstraße 22
39590 Tangermünde
OT Buch
Tel. 039362 90009
Tel. 039362 81673

**I5** Pension
**←0** Güldenpfennig
€, 8 Betten
Bucher Kirchstraße 15
39590 Tangermünde
OT Buch
Tel. 039362 81380
Tel. 0176 30129160,

**I6** Pension
**←0** Zedler
€, 8 Betten
Bucher Kirchstraße 13
39590 Tangermünde
OT Buch
Tel. 039362 96214
Tel. 0162 1819121

**I7** Elbefarm
**←0,5** Schelldorf
€ €, 8 Betten
Dorfstraße 9
39517 Schelldorf
Tel. 0174 2023902
Tel. 0172 3992577

**I8** Pension Radlers Rast
**←0,1** Griebener Hof
€, 9 Betten
Griebener Breite Straße 28
39517 Tangerhütte
OT Grieben
Tel. 039362 96090
Tel. 0172 2042241,

**I9** Zimmervermietung
**←0,1** u. Imkerei Fa. Pasiciel
€, 4 Betten
Griebener Chausseestr. 10
39517 Tangerhütte
OT Grieben
Tel. 039362 81393
Tel. 0171 6146977,

**I10** Agrarhof Heringa
**0→** Milchtankstelle
An den Bergstücken 1
39319 Klietznick
Tel. 039343 52624

**I11** Bauernhof &
**0,5→** Pension Werner
€, 6 Betten
Hauptstraße 20
39317 Elbe-Parey
OT Ferchland
Tel. 039349 50284
Tel. 0174 5333859,

**I12** Kathrin's
**←0** Eiscafe
E.-Thälmann-Straße 3
39517 Tangerhütte
OT Bittkau
Tel. 0151 24224146
Mo. Ruhetag

**I13** Herberge
**←0,3** Haus Elbblick
€ / € €, 7 Betten, Elbstr.20
39517 Tangerhütte
OT Bittkau
Tel. 039362 81602
Tel. 0170 5005339

**I14** Family-Camp-
**←0** Kellerwiehl
€, 7 Betten, 10 Stellplätze,
30 Campingplätze
Kellerwiehl 1
39517 Tangerhütte
OT Bittkau
Tel. 039362 81610,

**I15** Ferienunterkunft
**1,5→** Köppe
€, 4 Betten
Zerbener Straße 20
39317 Elbe-Parey OT Parey
Tel. 039349 51717
Tel. 01590 1350720

**I16** Erlebnisdorf-Parey
**1,0→**
€ € €, 120 Betten
Bittkauer Weg 8 d
39317 Elbe-Parey OT Parey
Tel. 039349 95880

**I17** Zimmervermietung
**2,5→** Lutzky
€, 4 Betten
Am Park 3 a
39317 Elbe-Parey OT Parey
Tel. 039349 51285
Tel. 0162 8819223

**I18** Gutshof Elbschloss
**←0** Kehnert
€ €, 16 Betten
Guts-/LPG-Hof 1
39517 Tangerhütte
OT Kehnert
Tel. 039366 97193
Tel. 0174 5625074,


Anzeigen

I18

Alpakahof
zu DEN DREI LINDEN
ALPAKAHOF ZU DEN DREI LINDEN

Die besondere Kaffeepause am Elberadweg: Kehren Sie ein auf dem Alpakahof in Ihleburg! Streicheln und kuscheln Sie mit unseren liebenswerten Alpakas bei Kaffee und leckeren regionalen Kuchenspezialitäten. Sie bekommen von unseren Alpakas auch nicht genug? Dann auf zu einer faszinierenden Wanderung mit den wolligen Vierbeinern – das Urlaubserlebnis für KLEIN und GROSS, für JUNG und ALT.

Alpakahof zu DEN DREI LINDEN
Hiltraud Janott
Neuer Breiteweg 33 · 39288 Ihleburg
Tel. 0170 4954377 · hjanott.1@outlook.de

**I19** La Porte Hotel
**←0** und Restaurant
€ €, 102 Betten
Im Wald 3
39517 Angern OT Bertingen
Tel. 039366 979000

**I20** Campingplatz
**←0,7** Bertingen &
Indianer-Tipi-Dorf
€, 40 Stellplätze
Zu den kurzen Enden 1
39517 Angern OT Bertingen
Tel. 039366 51037

**I21** Campingplatz
**←0,5** Nord- und Südsee
€, 20 Campingstellplätze
Sandkrug 10
39326 Angern
Tel. 0174 9833559

**I22** Ferienwohnung
**←0** Spuhl
€, 3 Betten
Steinortstraße 27
39326 Rogätz
Tel. 039208 88391
Tel. 0174 1829944

**I23** Schmidts
**←0,05** Restaurant & Hotel
€ €, 8 Betten
Brinkstraße 56 – 58
39326 Rogätz
Tel. 039208 2590
Tel. 039208 8416

**I24** Ferienwohnung
**←0** Theuerkauf
€, 3 Betten
Max-Planck-Straße 18
39326 Rogätz
Tel. 039208 29058
Tel. 0176 83378544

**I25** Zimmervermietung
**←0,2** Schlüter
€, 4 Betten
Hoschestraße 17
39326 Rogätz
Tel. 039208 8414

**I26** Pension
**←0** Molkenthin
€, 8 Betten
Magdeburger Straße 4
39326 Rogätz
Tel. 039208 27345

**I27** Brunes
**0,6→** Hofgarten
€, 6 Betten
Alte Bergstraße 10
39288 Burg OT Schartau
Tel. 03921 994261
Tel. 0171 9337290

**I28** Campingplatz
**2,0→** Niegripper See
€, 30 Stellplätze
Gossel 22 – 24
39288 Burg
Tel. 03921 5277
Tel. 0160 95551038

**I29** Hotel & Restaurant
**0,2→** Waldschänke
H★★★s
€ €, 29 Betten
An der Waldschänke 1 a
39291 Hohenwarthe
Tel. 039222 95990

**I30** Pension
**0,1→** Unser Paradies
€ € / € € €, 8 Betten
An der Trogbrücke 1
39291 Hohenwarthe
Tel. 039222 95738
Tel. 0170 3176247

**I31** Landhotel
**0→** Trogbrücke
€ €, 21 Betten
Elbstraße 6 d
39291 Möser
OT Hohenwarthe
Tel. 039222 3617

**I32** Gästehaus
**0,1→** Am Storchenenest
€ / € €, 8 Betten, Haupt-
straße 46, 39291 Möser
OT Hohenwarthe
Tel. 039222 644976
Tel. 0174 9329312

**I33** Campingplatz
**2,0→** Biederitzer See
€, 20 Stellplätze
Strandbad 1
39175 Biederitz
Tel. 0391 2513168
Tel. 0151 17051348


Anzeigen

I20

CAMPINGPLATZ BERTINGEN
MIT INDIANER-TIPI-DORF
www.tipi-dorf.de
Für unsere Gäste kostenlos: W-LAN • Laden von Handys und Akkus • Badeteich

RESTAURANT »ZUM INDIANER«
Täglich frische Küche • Bison • Burger • Vegetarisch
www.zum-indianer.de
Zu den kurzen Enden 1 • 39517 Angern OT Bertingen • Tel. 039366 - 51 037

GÄSTEHAUS „AM STORCHENNEST"
Die radfreundliche Unterkunft!
Gemütliche Pension mit Wunschfrühstück!
Hauptstraße 46
39291 Möser
OT Hohenwarthe
Tel. 039222 644976
Tel. 0174 9329312
www.gästehaus-am-storchennest.de
I32

Fahrradfreundliche Parkplätze
gefördert und zertifiziert vom ADAC Niedersachsen/Sachsen-Anhalt
Machen Sie Station auf der Nordseite der Trogbrücke an der Elbe, in Hohenwarthe oder am „Elbauenblick" in Coswig. Hier finden Sie Fahrradständer und großzügige, gepflasterte Parkflächen, direkt am Elberadweg.
Ihre ADAC Geschäftsstelle in der Nähe:
Hasselbachplatz 4, 39104 Magdeburg
Telefon 0391 620760
ADAC

## Historische Stadt Burg (bei Magdeburg)

Über 1.070 Jahre Jung und Schön

**Nehmen Sie sich Zeit!**
Erleben Sie Gartenträume Parks & Gärten, Kirchen der Strasse der Romanik, über 1.070 Jährige Altstadt mit Türmen, vielfältige Architektur- und Industriedenkmäler sowie einzigartige Veranstaltungshöhepunkte.

**Tourist-Information Burg**
Bahnhofstraße 10, 39288 Burg (im Bahnhofsgebäude)
**Telefon:** 03921 – 636 92 90

**www.touristinfo-burg.de**

*Besucher Tipp:*
***Schmetterlingshaus***
mit tropischer Flora & Fauna
***Jahrtausendturm***
mit Technik- und Wissenschaftsgeschichte

## *Elbauenpark Magdeburg*
### *365 Tage Parkgenuss*

Im Elbauenpark kann man sich nicht nur erholen, hier gibt es auch vieles zum Entdecken und Mitmachen. Besuchen Sie die Ausstellung im Jahrtausendturm, das Schmetterlingshaus und fahren Sie mit der Sommerrodelbahn. Mit der ElbauenZip kann man eine rasante Rutschparty aus 45 Metern erleben. Und mit dem Elbauen-EXPRESS können Sie ganz bequem den Park durchqueren. Auf alle Sportbegeisterte warten der Kletterpark und zahlreiche Sportanlagen. Die vielen Gärten und Abenteuerspielplätze laden zum Verweilen ein. Erleben Sie vielfältige grandiose Veranstaltungen in herrlicher Parklandschaft. Hauptsaison ist von April bis Oktober!

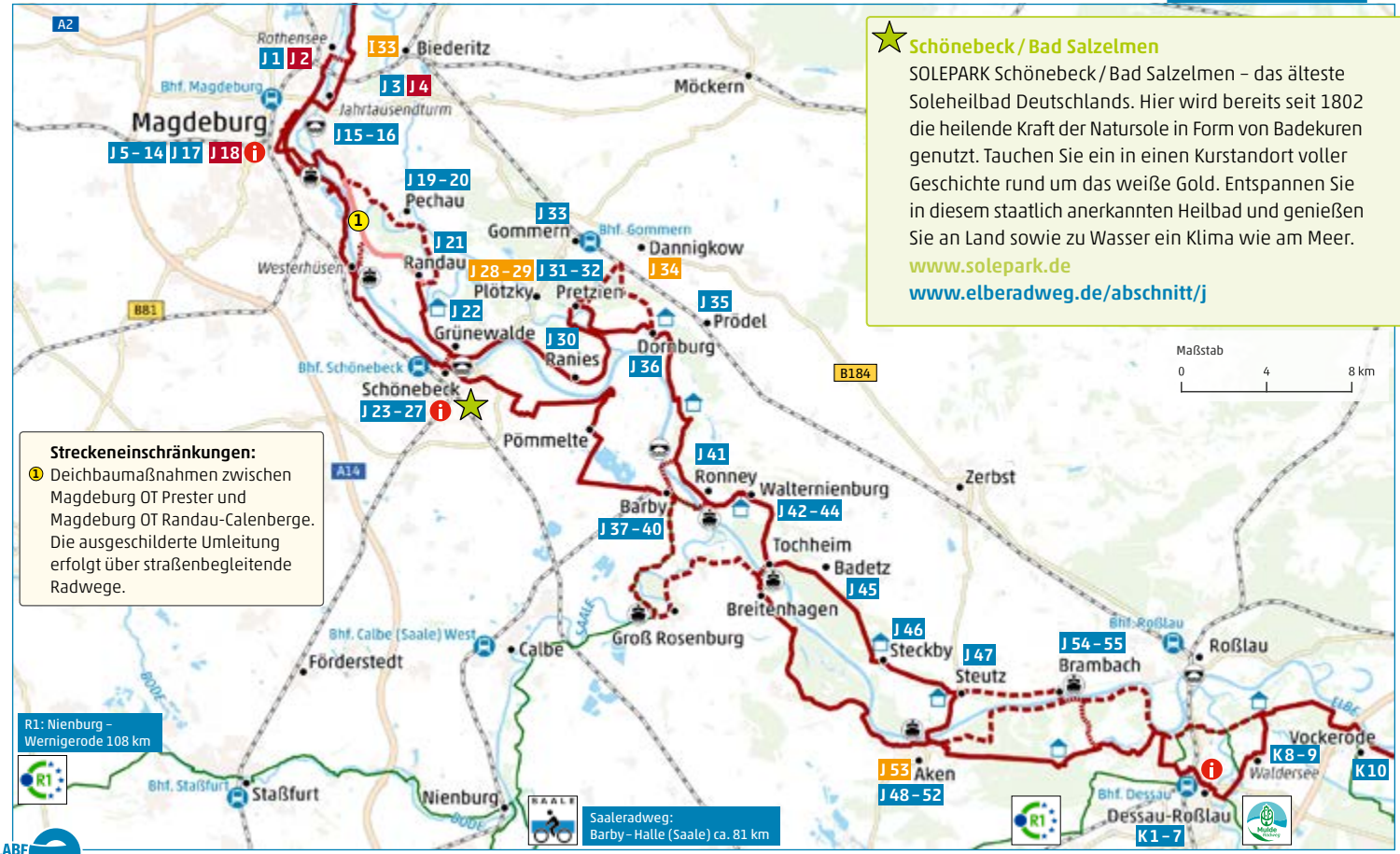
**Elbauenpark** | Tessenowstraße 7 | 39114 Magdeburg
0391 5934-50 | www.elbauenpark.de

***Deine Welt im Grünen.***
DURCH***blicken*** | DURCH***atmen*** | DURCH***starten***

ElbauenPark MAGDEBURG

*Eine Reise durch die Zeit und zum Elbebiber*

**Abschnitt J: 92 km**




**Schönebeck / Bad Salzelmen**

SOLEPARK Schönebeck / Bad Salzelmen – das älteste Soleheilbad Deutschlands. Hier wird bereits seit 1802 die heilende Kraft der Natursole in Form von Badekuren genutzt. Tauchen Sie ein in einen Kurstandort voller Geschichte rund um das weiße Gold. Entspannen Sie in diesem staatlich anerkannten Heilbad und genießen Sie an Land sowie zu Wasser ein Klima wie am Meer.

www.solepark.de

**www.elberadweg.de/abschnitt/j**

**Streckeneinschränkungen:**

① Deichbaumaßnahmen zwischen Magdeburg OT Prester und Magdeburg OT Randau-Calenberge. Die ausgeschilderte Umleitung erfolgt über straßenbegleitende Radwege.

Magdeburg ‹**18 km**› Schönebeck (Elbe) ‹**30 km**› Barby ‹**26 km**› Aken / Elbe ‹**18 km**› Dessau-Roßlau

LABE ELBE
ELBERADWEG

**J1** Pension
**←5,0** am Krug
€ €, 14 Betten
Krugstraße 8
39126 Magdeburg-Rothensee
Tel. 0391 500850
Tel. 0174 1636369,

**J2** Gaststätte
**←2,5** Zum Anker
Am Schiffshebewerk
39126 Magdeburg-Rothensee
Tel. 0391 2516335
Tel. 0171 7340295

**J3** Velo-Stopp
**0,3→** € €, 2 Betten
Eichendorffstraße 18
39114 Magdeburg-Herrenkrug
Tel. 0391 8118595
Tel. 0173 2711027

**J4** Café
**0→** Verde
Herrenkrug 2
39114 Magdeburg
Tel. 0391 40829329
an Wochenenden geöffnet

**J5** sleep & go
**←0,6** Hotel Magdeburg
€ €, 90 Betten
Rogätzer Straße 5 a
39106 Magdeburg
Tel. 0391 537791
Tel. 0172 3809360

**J6** Hotel Ratswaage
**←0,2** Magdeburg
€ € €, 243 Betten
Ratswaageplatz 1 – 4
39104 Magdeburg
Tel. 0391 59260

**J7** artHotel
**←0,3** Magdeburg
H★★★S
€ € €, 70 Betten
Breiter Weg 9
39104 Magdeburg
Tel. 0391 620780

**J8** Jugendherberge
**←0,2** Magdeburg
€, 240 Betten
Leiterstraße 10
39104 Magdeburg
Tel. 0391 5321010

**J9** Pension
**←0,3** Alte Wache
P★★★★
€ €, 8 Betten
Brandenburger Straße 2
39104 Magdeburg
Tel. 0391 5639166

**J10** IntercityHotel
**←0,5** Magdeburg
€ €, 250 Betten
Bahnhofstraße 69
39104 Magdeburg
Tel. 0391 59620

**J11** Best Western Hotel
**←2,0** Geheimer Rat
€ € €, 110 Betten
Goethestraße 38
39108 Magdeburg
Tel. 0391 73803

**J12** Pension
**←0** AARON
€ €, 6 Betten
Zur Hubbrücke 3
39104 Magdeburg
Tel. 0177 5757171

Anzeigen

eldoRADo
Fahrräder für Alle
Heinrichstraße 11
39124 Magdeburg
Tel. 0391/24 45 46
...seit 1984
www.eldorado-bike.de

Rogätzer Straße 5a
39106 Magdeburg
Tel. 0391 537791
Fax 0391 537792
hotel-sleep-and-go@t-online.de
Geräumige Zimmer mit DU, WC, TV u. kostenfreiem WLAN; Lift; abgeschl. Fahrradraum; Einkaufsmöglichkeit sowie Waschmaschine und Trockner im Haus; Parkplätze am Haus
**Das Stadtzentrum ist fußläufig erreichbar**
facebook.com/Hotel.sleep.and.go.Magdeburg
bett+bike
J5

J7

J8

J6

J10

J11

J14

CITY PENSION

Günstig und gut übernachten

- frisch modernisierte, großzügige Zimmer mit Bad/DU/WC, TV und gratis WLAN
- 500 m vom Elberadweg
- Fahrradgarage
- TV mit gratis SKY-Programm in jedem Zimmer
- Parkplätze am Haus
- zentral gelegen
- Waschmaschine & Trockner

City Pension Magdeburg
Warschauer Str. 21 • 39114 Magdeburg
Tel. 0391 55999672 • Fax 0391 55999694
**www.city-pension-magdeburg.de**

J15

**Herzlich willkommen im Mercure Hotel Plaza Magdeburg****!**

Bei uns schlafen Sie nicht NUR gut, genießen Sie ein erfrischendes Getränk in unserem Biergarten und gönnen Sie sich eine Stärkung in unserem Restaurant. Wir freuen uns auf Sie.

Mercure Hotel Plaza Magdeburg
Halberstädter Str. 146 – 150 | 39112 Magdeburg
Tel. 0391 60510 | HB279@accor.com

Mercure HOTELS

J16

Café Seestrasse

Cafè und romantische Pension direkt am Elberadweg.

Seestraße 24 · 39112 Magdeburg
Tel. 0391 5045234 · info@cafe-seestrasse.de
**www.cafe-seestrasse.de**

**J13** ← 0,5 **B & B Magdeburg**
€ €, 202 Betten
Otto-von-Guericke-Str. 34
39104 Magdeburg
Tel. 0391 59768280

**J14** ← 0,5 **City-Pension Magdeburg**
€ €, 50 Betten
Warschauer Straße 21
39104 Magdeburg
Tel. 0391 55999672

**J15** ← 2,5 **Mercure Hotel Plaza Magdeburg H★★★★**
€ € €, 182 Betten
Halberstädter Str. 146 – 150
39112 Magdeburg
Tel. 0391 60510

**J16** 0 → **Café Seestrasse**
€ € €, 8 Betten
Seestraße 24
39114 Magdeburg
Tel. 0391 5045234
Tel. 0172 2397810

**J17** 0 → **Hotel ELBRIVERA Alt Prester H★★★S**
€ € / € € €, 60 Betten
Alt Prester 102
39114 Magdeburg
Tel. 0391 81930

**J18** ← 0,02 **Mückenwirt Biergarten**
An der Elbe 14
39104 Magdeburg
Tel. 0391 5209337
Tel. 0172 3265632

**J19** 0,7 → **Baumschule Gustav Beyme**
€ / € €, 6 Betten, Seehof 1
39114 Magdeburg
OT Pechau
Tel. 0391 8114745
Tel. 0163 2635650

**J20** 4,0 → **Gasthaus Kelly**
€, 8 Betten
Breite Straße 11
39114 Magdeburg
OT Pechau
Tel. 0391 8117185
Tel. 0170 4842231

**J21** 0,2 → **Pension Prediger-witwenhaus**
€ / € €, 6 Betten
Randauer Dorfstraße 25
39114 Magdeburg
OT Randau
Tel. 03928 404110
Tel. 0151 52033753,

**J22** 0,2 → **Pension Gisela**
€, 4 Betten
Nachtigallenstieg 7
39218 Schönebeck
OT Grünewalde
Tel. 03928 402907

**J23** 0 → **WELTRAD Restaurant & Quartier**
€ €, 30 Betten, Cokturhof 3
39218 Schönebeck
Tel. 03928 429066
Tel. 03928 421015

**J24** ← 3,0 **Hotel sleep & go Schönebeck**
€ / € €, 84 Betten
Am Stremsgraben 10
39218 Schönebeck
Tel. 03928 7054100

**J25** Hotel Domicil Schönebeck
←1,5
€€, 86 Betten, 2 Stellplätze
Friedrichstraße 98 a
39218 Schönebeck
Tel. 03928 7123

**J26** Schiffshotel Sonnenschein
←2,5
€€, 21 Betten
Buschweg 1
39218 Schönebeck
Tel. 03928 70610

**J27** Pilgerherberge St. Jakobi
←1,5
€, 8 Betten
Breiteweg 26
39218 Schönebeck
Tel. 03928 423267
Tel. 0160 94915276

**J28** Ferienpark Plötzky Kleiner Waldsee
1,0→
€, 170 Stellplätze
Kleiner Waldsee 1
39217 Schönebeck
OT Plötzky
Tel. 039200 50155

**J29** Waldcamping Plötzky
0,5→
€€, 17 Betten, 42 Stellpl.
Friedhofsweg 10 a
39217 Schönebeck
OT Plötzky
Tel. 039200 51585
Tel. 0171 7290780,

**J30** Gaststätte Zur Tanne
0,2→
€, 4 Betten
Dorfstraße 62
39217 Schönebeck
OT Ranies
Tel. 039200 51652

**J31** Pension Am Storchennest
0→
€, 15 Betten
Am Park 25
39217 Schönebeck
OT Pretzien
Tel. 039200 53705

**J32** Pension Braun
0→
€, 6 Betten
Große Sorge 11
39217 Schönebeck
OT Pretzien
Tel.039200 53457

**J33** Wasserburg zu Gommern H★★★★
1,5→
€€€, 86 Betten
Walter-Rathenau-Str. 9 – 10
39245 Gommern
Tel. 039200 78850

**J34** Freizeit- und Erholungszentrum Plattensee C★★★
0→
€/€€, 52 Betten,
300 Stellpl., Steinbruch 2
39245 Dannigkow
Tel. 039200 51616

**J35** Pension Elisabeth G★★★★★
1,5→
€€, 8 Betten
Lindenstraße 33
39264 Prödel
Tel. 039242 649987
Tel. 0175 4339440

**J36** Gaststätte Schlosskrug
0,1→
€, 4 Betten, Hauptstr. 34
39264 Gommern
OT Dornburg
Tel. 039242 428
Tel. 0172 9997442

**J37** Hotel & Restaurant Kunsthof Augustusgabe
←1,0
€/€€, 77 Betten
Brauhausstr. 24, 39249 Barby
Tel. 039298 68510
Tel. 0171 7285957

**J38** Hotel garni & Oma's Heuhotel Pension zur Galerie P★★★★
←0,15
€€, 8 Betten
Breite Str. 30, 39249 Barby
Tel. 039298 27057
Tel. 0171 2143515

**J39** Hotel & Restaurant Am Colphus
←1,5
€, 11 Betten
Otto-Beckmann-Straße 14
39249 Barby
Tel. 039298 7317
Tel. 0177 8454187

**J40** Gasthof Zum Rautenkranz
←1,0
€€, 26 Betten
Schloßstraße 29
39249 Barby
Tel. 039298 3396

**J41** Gaststätte u. Pension Zum Fährmann
0→
€, 8 Betten
Ronney Nr. 2
39264 Zerbst/Anhalt
OT Ronney
Tel. 039247 5505

**J42** Pension Carmen
0→
€, 10 Betten
Hauptstraße 58
39264 Zerbst/Anhalt
OT Walternienburg
Tel. 039247 5324

**J43** Zimmervermietung Hesse
0,2→
€, 5 Betten
Güterglücker Str. 14
39264 Zerbst/Anhalt
OT Walternienburg
Tel. 039247 5308
Tel. 0162 6150635,

**J44** Heinrich's Café Wirtschaft
0→
€, 10 Betten, Hauptstr. 30
39264 Zerbst/Anhalt
OT Walternienburg
Tel. 039247 949290


J44

J46

## Zusatzinformationen zur Infrastruktur

(Hinweise zur Grundversorgung und Infrastruktur außerhalb von Großstädten)

LABE ELBE
ELBERADWEG

| Abschnitt | Ort | Elbseite | | | | | EC ATM | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A | Brunsbüttel | RE | • | • | • | • | • | • | | • | • | |
| | St. Margarethen | RE | | • | • | | • | | | • | | |
| | Otterndorf | LI | • | • | • | • | • | • | | • | | |
| | Balje | LI | • | | | | • | • | | | | |
| | Freiburg | LI | • | • | • | | • | • | | • | | |
| | Glückstadt | RE | • | • | • | • | • | • | • | • | • | |
| | Wischhafen | LI | • | • | • | • | • | • | | • | • | |
| | Drochtersen | LI | • | • | • | • | • | • | | • | | |
| B | Elmshorn | RE | • | • | • | • | • | • | • | • | | |
| | Haselau | RE | • | | | | | | | • | | |
| | Stade | LI | • | • | • | • | • | • | • | • | | |
| C | Lühe | LI | • | • | • | • | • | • | | • | • | |
| | Wedel | RE | • | • | • | • | • | • | • | • | • | |
| | Jork | LI | • | • | • | • | • | • | | • | | |
| | Hoopte | LI | • | • | • | | • | | | • | • | |
| | Winsen | LI | • | • | • | • | • | • | • | • | | |
| D | Geesthacht | RE | • | • | • | • | • | • | | • | | • |
| | Drage/Stove | LI | • | • | • | | • | | | • | | |
| | Lauenburg | RE | • | • | • | • | • | • | • | • | | • |
| | Hohnstorf | LI | • | • | • | | | | | • | | |
| | Boizenburg | RE | • | • | • | • | • | • | • | • | | |
| | Bleckede | LI | • | • | • | • | • | • | • | • | • | |
| E | Stiepelse | RE | • | | | | | | | • | | |
| | Neu-Darchau/Darchau | LI/RE | • | • | • | | | | | • | • | |
| | Hitzacker | LI | • | • | • | • | • | • | • | • | • | |
| | Dannenberg | LI | • | • | • | • | • | • | • | • | | |
| F | Dömitz | RE | • | • | • | • | • | • | | • | | • |
| | Gorleben | LI | • | • | • | | | | | • | | |
| | Gartow | LI | • | • | • | • | • | • | | • | | |
| | Schnackenburg | LI | • | | | | | | | • | • | |
| | Unbesandten | RE | • | | | | | | | • | | |
| | Breetz | RE | • | | | | | | | • | | |
| | Kietz | RE | • | | | | | | | • | | |
| | Wootz | RE | | | | | | | | • | | |
| | Mödlich | RE | • | | | | | | | • | | |
| | Lenzen (Elbe) | RE | • | • | • | • | • | • | | • | • | |
| | Lütkenwisch | RE | • | | | | | | | • | • | |
| | Bernheide | RE | • | | | | | | | • | | |

| Ab-schnitt | Ort | Elb-seite | | | | | EC ATM | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| F | Wanzer | LI | | | | | | | | • | | |
| | Wahrenberg | LI | • | | | | | | | • | | |
| | Cumlosen | RE | • | | | | | | | • | | |
| G | Wittenberge<br>OT Garsedow<br>OT Hinzdorf | RE | • | • | • | • | • | • | • | • | | • |
| | Eickerhöfe | LI | | | | | | | | • | | |
| | Beuster | LI | | | | | | | | • | | |
| | Rühstädt + GT Bälow | RE | • | • | | | | | | • | | |
| | Bad Wilsnack | RE | • | • | • | • | • | • | • | • | | |
| | Havelberg | RE | • | • | • | • | • | | | • | | |
| | Nitzow | RE | • | | | | | | | | | |
| | Werben (Elbe) | LI | • | • | • | • | • | • | | • | | |
| | Räbel | LI | | | | | | | | | • | |
| H | Sandau | RE | • | | | | | | | • | • | |
| | Iden OT Kannenberg<br>Iden OT Büttnershof | LI | • | • | • | | | | | • | | |
| | Wulkau | RE | | • | | | | | | • | | |
| | Hohenberg-Krusemark | LI | | | | | | | | • | | |
| | Arneburg | LI | • | • | • | • | • | • | | • | • | |
| | Klietz<br>OT Neuermark-Lübars | RE | • | • | • | | • | | | • | | |
| | Hohengöhren | RE | • | • | • | • | • | • | • | • | | |
| | Tangermünde<br>OT Storkau<br>OT Buch (Abschnitt I) | LI | • | • | • | • | • | • | • | • | | • |
| I | Jerichow | RE | • | • | • | • | • | | | • | | |
| | Schelldorf | LI | | | | | | | | • | | |
| | Grieben | LI | • | • | | | | | | • | • | |
| | Bittkau | LI | • | • | • | | | | | • | | |
| | Kehnert | LI | • | • | | | | | | • | | |
| | Ferchland | RE | • | | | | | | | • | • | |
| | Parey | RE | • | • | • | | • | • | | • | | |
| | Angern OT Bertingen | LI | • | • | • | | • | | | • | | |
| | Rogätz | LI | • | • | • | | • | | | • | • | |
| | Niegrip | RE | • | • | | | | | | • | • | |
| | Schartau | RE | • | • | • | | | | | • | | |
| | Hohenwarthe | RE | • | | • | • | | | | • | | • |
| | Lostau | RE | • | • | • | | | | | • | | |
| | Wolmirstedt | LI | • | • | • | | • | • | | • | | |
| | Biederitz | RE | • | • | • | | • | | | • | | |

| Abschnitt | Ort | Elbseite | | | | | EC ATM | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| J | Magdeburg OT Pechau<br>Magdeburg OT Randau | RE<br>LI/RE | • | | • | • | • | • | • | • | • | • |
| | Schönebeck (Elbe) | LI | • | | • | • | • | • | • | • | | • |
| | Elbenau | RE | • | | | | | | | • | | |
| | Ranies | RE | • | | | | | | | • | | |
| | Plötzky | RE | • | • | • | | • | | | • | | |
| | Pretzien | RE | • | • | | • | | | | • | | |
| | Dannigkow | RE | • | | | | | | | • | | |
| | Dornburg | RE | • | | | | | | | • | | |
| | Prödel | RE | • | | | | | • | • | • | | |
| | Barby | LI | • | • | • | | | • | | • | | • |
| | Ronney | RE | • | | | | • | | | • | • | |
| | Walternienburg | RE | • | • | | | | | | • | | |
| | Tochheim | RE | | | | | | | | • | • | |
| | Badetz | RE | • | | | | | | | | | |
| | Steckby | RE | • | | | | | | | • | | |
| | Steutz | RE | • | | | | | | | • | • | |
| | Aken / Elbe | LI | • | • | • | | • | • | | • | • | |
| K | Dessau-Roßlau<br>Ziebigk, Siedlung<br>Innenstadt | LI | • | • | • | • | • | • | • | • | | • |
| | Waldersee | LI | • | • | • | | | | • | • | | |
| | Großkühnau | LI | • | | • | | | | | • | | |
| | Vockerode | LI | • | | | | • | | | • | | |
| | Wörlitz | LI | • | • | • | • | • | • | • | • | | |
| | Coswig (Anhalt) | RE | • | • | • | • | • | • | • | • | • | |
| | Lutherstadt<br>Wittenberg | RE | • | • | • | • | • | • | • | • | | |
| | Mühlanger | RE | • | • | | | • | | • | • | | • |
| | Gallin | RE | • | | | | | | | • | | |
| | Iserbegka | RE | | | | | | | | • | | |
| L | Elster | RE | • | • | • | | • | | • | • | • | |
| | Listerfehrda | RE | • | | | | | | | | | |
| | Klöden / Kleindröben | RE | • | • | | | | • | | • | | |
| | Pretzsch | LI | • | • | • | | | • | | • | • | |
| | Greudnitz/Sachau | LI | • | | | | | | | | | |
| | Dommitzsch | LI | • | • | • | • | | • | | • | • | |
| | Elsnig | LI | • | • | • | | | | | • | | |
| | Döbern | LI | • | | | | | | | | | |
| | Beilrode | RE | | • | | | | • | | | | |
| | Kathewitz | RE | | • | | | | | | | | |

| Ab-schnitt | Ort | Elb-seite | | | | | EC ATM | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| M | Belgern | LI | • | • | • | • | • | • | | • | • | |
| | Staritz | LI | • | | | | | | | | | |
| | Strehla | LI | • | • | • | • | • | • | | • | • | |
| | Mühlberg | RE | • | • | • | • | • | • | | • | | • |
| | Kreinitz | RE | • | | | | | | | | | |
| | Merschwitz | RE | | | | | | | | | | |
| | Diesbar-Seußlitz | RE | • | • | | • | | | | • | • | |
| | Niederlommatzsch | LI | • | | • | | | | | | • | |
| | Zehren | LI | • | | | | | | | • | | |
| N | Meißen | LI/RE | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • |
| | Coswig | RE | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • |
| | Radebeul | RE | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • |
| O | Stadt Wehlen | RE | • | | • | • | | • | • | • | • | |
| | Kurort Rathen | LI/RE | • | • | • | • | | • | • | | • | |
| | Königstein | LI | • | • | • | • | • | • | • | • | • | |
| | Bad Schandau | RE | • | • | • | • | • | | • | • | • | • |
| | Krippen | LI | • | | | | | | • | • | • | |
| | Schmilka | RE | • | | • | | | | • | | • | |
| P | Děčín | LI/RE | • | • | • | • | • | • | • | • | | • |
| | Velké Březno | RE | • | • | | | | | • | • | • | |
| | Velké Žernoseky | RE | • | • | | | | | • | • | • | |
| | Ústí nad Labem | RE | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • |
| R | Litoměřice | RE | • | • | • | • | • | • | • | • | | • |
| | Terezín | LI | • | • | | • | • | | | • | | |
| | Roudnice n. L. | LI | • | • | • | • | • | • | • | • | | • |
| S | Mělník | RE | • | • | • | • | • | • | • | • | | • |
| | Kralupy n. Vlt. | LI/RE | • | • | | • | • | • | • | • | | • |
| | Brandýs n. L. Stará Boleslav | LI/RE | • | • | • | • | • | • | • | • | | • |
| T | Čelákovice | LI | • | • | | • | • | • | • | • | | • |
| | Nymburk | LI/RE | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • |
| | Poděbrady | LI/RE | • | • | • | • | • | • | • | • | | • |
| U | Kolín | LI/RE | • | • | • | • | • | • | • | • | | • |
| | Tynec n. L. | LI/RE | • | • | | • | • | • | • | • | | • |
| | Lázně Bohdaneč | RE | • | • | | • | • | • | | • | | |
| | Pardubice | LI/RE | • | • | | • | • | • | | • | | • |
| V | Hradec Králové | LI/RE | • | • | • | • | • | • | • | • | | • |
| | Smiřice | RE | • | • | • | • | • | • | • | • | | • |
| | Dvůr Králové n. L. | LI/RE | • | • | • | • | • | • | • | • | | • |
| | Vrchlabí | LI/RE | • | • | • | • | • | • | • | • | | • |

**J45** Domäne – Badetz Landgasthof – Pension – Biergarten
0,5 →
€, 56 Betten
Pappelallee 9 – 10
39264 Zerbst / Anhalt
OT Badetz, Tel. 039247 5434

**J46** Gasthaus & Pension Zum Biber G★★★
0 →
€, 16 Betten
Hauptstraße 18
39264 Zerbst / Anhalt
OT Steckby
Tel. 039244 296

**J47** Pension Bauernklause
0 →
€ / € €, 11 Betten
Akener Straße 13
39264 Zerbst / Anhalt
OT Steutz
Tel. 01520 7582467

**J48** Pension Drei Kastanien G★★★★
← 0
€ / € €, 24 Betten
Dessauer Landstraße 76
06385 Aken / Elbe
Tel. 034909 39955
Tel. 0176 41488711

**J49** Pension An der Alten Post G★★★
← 2,0
€ / € €, 16 Betten
Bahnhofstraße 8
06385 Aken / Elbe
Tel. 034909 339881
Tel. 0178 8738551

**J50** Zimmervermietung Zötzsche
← 0,2
€, 5 Betten
Freiheitsstraße 7
06385 Aken / Elbe
Tel. 034909 39206
Tel. 0177 7983772

**J51** Pension am Dreieck
← 0,2
€, 6 Betten
Dessauer-Chaussee 16
06385 Aken / Elbe
Tel. 034909 30999
Tel. 0176 66673741

**J52** FAHRRADSTOP AKEN
← 0
€, 5 Betten
Calber Landstraße 88
06385 Aken / Elbe
Tel. 034909 339921
Tel. 0151 11196994

**J53** Boot und Campingcenter Aken
← 0,5
€, 50 Stellplätze
Am Russendamm
06385 Aken / Elbe
Tel. 03496 4372853
Tel. 0177 3472566,

**J54** Ferienwohnung Elbblick
2,6 →
€ €, 2 Betten + 1
An der Elbe 1
06862 Dessau-Roßlau
OT Brambach
Tel. 034901 264823

**J55** Elbterrassen zu Brambach
2,5 →
€ €, 30 Betten
An der Elbe 2
06862 Dessau-Roßlau
OT Brambach
Tel. 034901 82675

Anzeigen

J45

*Wegweisung bei Aken*

J55

visitmagdeburg.de
**City**Tours

Deutsch / English
**AUDIOGUIDE**

**INFORMATION & BUCHUNG**

**Tourist Info Magdeburg**
Breiter Weg 22
**Tel. 0391 63601-402**

**Öffnungszeiten:**
Mo – Sa 9.30 – 18.00 Uhr
So & Feiertage 9.30 – 15.00 Uhr

**Tourist Info im Dommuseum Ottonianum Magdeburg**
Domplatz 15
**Tel. 0391 99017421**

**Öffnungszeiten:**
Di – So 10.00 – 17.00 Uhr

info@visitmagdeburg.de | www.visitmagdeburg.de

**RINGHEILIGTUM PÖMMELTE**
ist ganzjährig frei zugänglich.
Führungen ohne Voranmeldung:
1. April bis 31. Oktober dienstags um 11:00 Uhr
und freitags bis sonntags um 14:00 Uhr.

**Infos unter:** 03471/684-1541 oder
kultur@kreis-slk.de oder
www.ringheiligtum-poemmelte.de
*Anmeldung zu Führungen unter:*
03471 684-624410 oder museum@kreis-slk.de

**„Das Ringheiligtum Pömmelte"**
Ausstellung zum Ringheiligtum im
Salzlandmuseum
Pfännerstr. 41
39218 Schönebeck (Elbe)
03471 684-624410
museum@kreis-slk.de

## Bauhausbauten in Dessau

An Originalschauplätzen den Geist der Moderne spüren.

## Technikmuseum „Hugo Junkers“

Auf den Spuren des Luftfahrt-Pioniers wandeln.

## Entdecken Sie Dessau entlang des Elberadwegs

Visit **Dessau**

**Wir beraten Sie gern!**
Tourist-Information Dessau
Ratsgasse 11
06844 Dessau-Roßlau

T. +49 340 204 – 1442
touristinfo@dessau-rosslau.de
visitdessau.de

## Bauhaus Museum Dessau

Die Vielschichtigkeit der Schule Bauhaus räumlich erleben.

## Dessau-Wörlitzer Gartenreich

In den Schlössern und Parkanlagen Fürst Franz' Vision der Aufklärung entdecken.

I bike Dessau.

# Elberadweg Süd

## von Dessau-Roßlau bis Schöna / Schmilka

Die hier beschriebene ca. 250 km lange Tour beginnt mit drei Stätten des Welterbes: dem Bauhaus und den Meisterhäusern in Dessau-Roßlau, dem Gartenreich Dessau-Wörlitz und den Lutherstätten in Wittenberg.
Im weiteren Verlauf laden die einstige kurfürstlich-sächsische Residenz Torgau und das mittelalterliche Städtchen Mühlberg zum Verweilen ein. Weiter stromaufwärts empfängt Sie die Region Dresden Elbland mit ihren steilen Weinbergsterrassen.

*Dessau Meisterhäuser* ▶

Der Elberadweg verläuft hier entlang der Sächsischen Weinstraße durch das nordöstlichste deutsche Weinbaugebiet. Dabei führt er durch Meißen mit seiner zauberhaften Altstadt, dem Burgberg und der Porzellan-Manufaktur und durch die Karl-May-Stadt Radebeul. Unmittelbar darauf folgt der nächste Höhepunkt: Dresden und die Kulturlandschaft Dresdner Elbtal.
Erleben Sie das einzigartige Flair der sächsischen Landeshauptstadt mit ihren berühmten Schlössern, Museen, der Frauenkirche und der Semperoper.
Der Abschnitt endet mit einer Naturattraktion: der grandiosen Felsenwelt der Nationalparkregion Sächsische-Böhmische Schweiz mit majestätischen Tafelbergen, zerklüfteten Massiven und faszinierenden Ausblicken.

*Elberadweg bei Meißen* ▶

◀ *Dresden Neumarkt Frauenkirche*

## Gepäcktransport

Von Reiseveranstaltern erhalten Sie Komplettangebote inkl. Gepäcktransport (Übersicht auf www.elberadweg.de). Auch Individualisten müssen auf den Gepäckservice nicht verzichten. Alle mit dem gekennzeichneten radfreundlichen Unterkünfte bieten ihren Gästen auf Nachfrage Gepäcktransport an. Außerdem gibt es Transportunternehmen, die darauf spezialisiert sind. Bitte bedenken Sie dabei, dass Ihr Transportwunsch rechtzeitig (24 Stunden vorher) angemeldet werden muss, damit alles zuverlässig geplant werden kann.

## Folgende Anbieter sind darauf spezialisiert:

› Kurierdienst, Fahrradtouristik & Mietwagenverkehr
Tel. 03421 902245 | Tel. 0177 8356648
www.elberadtouristik-seifert.de

› Fahrrad- & Gepäcktransport, Personentransfer
Tel. 03521 710501 | Tel. 0172 3636263
www.elberadtaxi.de

## Koordinierungsstelle Elberadweg Süd

c/o Tourismusverband
Sächsische Schweiz e.V.
Bahnhofstraße 21 | 01796 Pirna
Tel. 03501 470147
Fax 03501 470111
sued@elberadweg.de

Sächsisch-Böhmische SCHWEIZ

# Fährzeiten (Planungsstand Nov. 2019)

* Die Fährzeiten sind Angaben der Betreiber in der Sommersaison. Änderungen der Betriebszeiten sind möglich. Bitte rufen Sie vor einer Nutzung ggf. beim Fährmann an.

## Abschnitt K

### Coswig (Anhalt)*
**März bis April:** 9 – 18 Uhr
**Mai bis September:** 9 – 21 Uhr;
Tel. 034903 67161, Tel. 0151 14504088

### Elster*
**April bis Sept.:** Mo. bis Fr. 5:30 – 19 Uhr;
Sa. 8 bis 19 Uhr; So., Feiertage 9 – 19 Uhr;
Tel. 0152 03374272

## Abschnitt L

### Pretzsch*
**April bis Oktober:** Mo. bis Fr. 5 – 19 Uhr;
Sa., So., Feiertage 8 – 18 Uhr;
Tel. 0171 4447406

### Prettin – Dommitzsch
**Mai bis September:** Mo. bis Fr. 5 – 20 Uhr;
Sa., So., Feiertage 8 – 19 Uhr; Tel. 0171 6559153

## Abschnitt M

### Belgern
Mo. bis Fr. 6 – 18 Uhr; Sa., So. und
Feiertage 9 – 18 Uhr; Tel. 0171 4855993

### Strehla – Lorenzkirch*
**April bis September:** Mo. bis Fr. 6 – 20 Uhr;
Sa., So., Feiertage 9 – 20 Uhr; Tel. 035264 90347

### Riesa – Promnitz*
**5. März bis 29. Apr.:** Mo. bis Fr. 7:30 – 16:30 Uhr;
Sa., So., Feiertage 9 – 18 Uhr
**30. Apr. bis 23. Sept.:** Mo. bis Fr. 7:30 – 18:30 Uhr;
Sa., So., Feiertage 9 – 19 Uhr; Tel. 03525 659034

### Seußlitz – Niederlommatzsch*
**März bis Oktober:** Mo. bis Fr. 5:30 – 19 Uhr;
Sa., So., Feiertage 9:30 – 20 Uhr;
Pause 12 – 12:30 Uhr; Tel. 0175 2979771

## Abschnitt N

### Coswig-Kötitz – Gauernitz*
**März bis Oktober:** Mo. bis Fr. 5 – 19 Uhr;
Sa., So., Feiertage 9:30 – 19 Uhr;
Pause 12 – 12:30 Uhr; Tel. 0175 2979706

### Johannstadt*
**4. Apr. bis 31. Okt.:** Mo. bis Fr. 6:30 – 23 Uhr;
Sa., So., Feiertage 9:30 – 23 Uhr;
Tel. 0351 2013313

### Niederpoyritz*
**4. Apr. bis 31. Okt.:** Mo. bis Do. 6 – 20 Uhr;
Fr. 6 bis 22 Uhr; Sa. 9 – 22 Uhr;
So., Feiertage 9 – 20 Uhr; Tel. 0351 2013313

### Pillnitz
**täglich:** 5:30 – 0 Uhr; Tel. 0351 2013313

## Abschnitt O

### Heidenau – Pirna-Birkwitz
Mo. bis Fr. ab 4:30 Uhr;
Sa., So., Feiertage 6 – 22:50 Uhr;
Tel. 035022 54816

### Stadt Wehlen
5:40 – 23:40 Uhr; Tel. 03501 792160

### Kurort Rathen
Mo. bis Fr. 4:30 – 23:53 Uhr;
Sa., So., Feiertage 5:30 – 23:53 Uhr;
Tel. 035024 70422

### Königstein
Mo. bis Fr. 4:30 – 22:45 Uhr;
Sa., So., Feiertage 5:30 – 22:45 Uhr;
Tel. 03501 792160

### Bad Schandau Ort – Bahnhof
Mo. bis Fr. 4:55 – 21:55 Uhr;
Sa., So., Feiertage 6:25 – 21:55 Uhr;
Tel. 03501 792160

### Bad Schandau – Postelwitz – Krippen*
**April bis Oktober:** täglich 8:10 – 22:18 Uhr;
Tel. 03501 792160

### Schmilka*
**April bis Oktober:** täglich 6:20 – 22:30 Uhr;
Tel. 03501 792160

### Schöna – Hřensko
**April bis Oktober:** täglich 7:30 – 21:30 Uhr;
Tel. 03501 792160

# Informationen, Prospekte, Tipps, Zimmerbuchungen

**Tourist-Information Dessau-Roßlau**
Tel. 0340 2041442,
touristinfo@dessau-rosslau.de

**Wörlitz Information**
Tel. 034905 31009,
info@woerlitz-information.de

**Touristinformation Coswig (Anhalt)**
Tel. 034903 610155,
buergerbuero@coswig-online.de

**Tourist-Information Lutherstadt Wittenberg**
Tel. 03491 498610,
info@lutherstadt-wittenberg.de

**Touristenzentrum Prettin**
Tel. 035386 22249, stadt@annaburg.de

**Informationszentrum Dommitzsch**
Tel. 034223 43924,
infocenter@stadt-dommitzsch.de

**Torgau-Informations-Center**
Tel. 03421 70140, info@tic-torgau.de

**Tourismusbüro Belgern**
Tel. 034224 46536,
tourismus-belgern@belgernschildau.de

**Tourist-Information Mühlberg**
Tel. 035342 837000,
museum-muehlberg1547@lkee.de

**Touristinformation Strehla**
Tel. 035264 90739, strehlainfo@gmx.de

**Riesa Information**
Tel. 03525 529420,
info@tourismus-riesa.de

**Tourist-Information Diesbar-Seußlitz**
Tel. 035267 50909,
hdg-elbweindoerfer@nuenchritz.de

**Tourist-Information Meißen**
Tel. 03521 41940,
service@touristinfo-meissen.de

**Touristinformation Coswig**
Tel. 03523 66330, info@coswig.de

**Tourist-Information Radebeul**
Tel. 0351 8954120, tourismus@radebeul.de

**Dresden Information**
Tel. 0351 501501, info@dresden.travel

**TouristService Pirna**
Tel. 03501 556446, touristservice@pirna.de

**Touristinformation Stadt Wehlen**
Tel. 035024 70414,
touristinfo@stadt-wehlen.de

**Haus des Gastes Kurort Rathen**
Tel. 035024 70422,
gaesteamt.rathen@t-online.de

**Touristinformation Königstein**
Tel. 035021 68261,
touristinfo@koenigstein-sachsen.de

**Haus des Gastes Bad Schandau**
Tel. 035022 90030, info@bad-schandau.de

## RADSERVICE

Bei einer Radpanne finden Sie auf unserer Webseite eine Auswahl von Radläden mit Anschrift, Telefon und Öffnungszeiten sowie alle uns bekannten Schlauchautomaten.

**www.elberadweg.de/service-suche**

# Vom Bauhaus durch das Gartenreich zu Luther

**Abschnitt K: 48 km**

**Vom Bauhaus durch das Gartenreich zu Luther**

Die Reformation prägte die Geschichte und Lutherstadt Wittenberg stand in ihrem Zentrum. Davon zeugen bekannte Sehenswürdigkeiten, wie die Schlosskirche mit der Thesentür oder die Wirkungsstätten von Luther, Cranach und Melanchthon. **Unser Tipp:** Lassen Sie sich bei einem Besuch des Asisi Panometers in die Atmosphäre des Jahres 1517 zurückversetzen.

**www.elberadweg.de/abschnitt/k**

Dessau-Roßlau ‹**21 km**› Coswig (Anhalt) ‹**13 km**› Lutherstadt Wittenberg ‹**14 km**› Elster

**K1** Pension Müller
**←0,5** P✱✱
€, 8 Betten
Straßburger Straße 23
06846 Dessau-Roßlau
Tel. 0340 611720

**K2** Hotel 7 Säulen
**←0,5** H★★★
€ € €, 39 Betten
Ebertallee 66
06846 Dessau-Roßlau
Tel. 0340 619620

**K3** City-Pension
**←2,5** Dessau-Roßlau
€ €, 35 Betten
Ackerstraße 3 a
06842 Dessau-Roßlau
Tel. 0340 8823076

**K4** Pension Siewert
**←1,5** P✱✱✱
€, 8 Betten
Wilhelm-Müller-Str. 19
06844 Dessau-Roßlau
Tel. 0340 212318

**K5** Pension
**←1,4** Nord
€, 20 Betten
Kantstraße 2
06844 Dessau-Roßlau
Tel. 0340 2210827

**K6** Jugendherberge
**←1,5** Dessau-Roßlau
€, 150 Betten
Ebertallee 151
06846 Dessau-Roßlau
Tel. 0340 619803

**K7** Landhaus
**←0,3** Dessau
€ €, 8 Betten
Landhaus 1
06846 Dessau-Roßlau
Tel. 0340 2106461

**K8** Forsthaus
**←0** Leiner Berg
€, 8 Betten
Birnbaumweg
06844 Dessau-Roßlau
Tel. 0163 7444135

**K9** Pension
**←1,5** Am Luisium
€ / € €, 6 Betten
Kreisstraße 18
06844 Dessau-Roßlau
OT Waldersee
Tel. 0340 2161321
Tel. 0177 4496813

**K10** Zum kleinen
**←0,3** Landhaus
€, 8 Betten
Griesener Straße 20
06785 Oranienbaum-
Wörlitz OT Vockerode
Tel. 034905 20633

**K11** Pension
**←0,1** am Park
€ / € €, 16 Betten
Uwe Kettmann
Wörlitzer Markt 12
06785 Oranienbaum-
Wörlitz OT Wörlitz
Tel. 034905 20282

**K12** Pension Villa
**0,5→** Elbheim G★★★
€, 8 Betten
Zerbster Straße 50
06869 Coswig (Anhalt)
Tel. 034903 63432
Tel. 0172 7589944


Anzeigen

Ebertallee 66 06846 Dessau-Roßlau
Fon: +49 340 619620
**www.hotel-7-saeulen.de**

Toplage direkt am Elberadweg gegenüber Weltkulturerbestätten Bauhausbauten und Dessau-Wöritzer Gartenreich. Sichere Abstellmöglichkeit für Fahrräder.

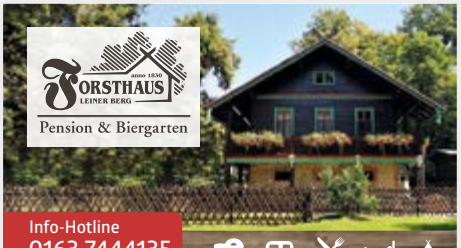
K2

LANDHAUS DESSAU
Landhaus 1
06844 Dessau-Roßlau
www.landhaus-dessau.de

*Direkt am Elberadweg, ruhig gelegen im Naturschutzgebiet, mit Restauran und Biergarten, Dessau und Bauhaus bequem per Fahrrad erreichbar.*

0340 210 64 61

K7




Info-Hotline
0163 7444135

Das Forsthaus »Leiner Berg« mit Biergarten, Sonnenwiese und Radfahrer-Pension. Direkt am Elberadweg zwischen Dessau und dem Wörlitzer Park gelegen. Täglich geöffnet ab 8 Uhr (bis in den späten Herbst).
Forsthaus »Leiner Berg«
Birnbaumweg · 06844 Dessau · info@forsthaus-dessau.de
www.forsthaus-dessau.de

K8

**K13** **1,0→** **Pension & Ferienwohnung an der Elbe**
€, 8 Betten
Elbstraße 15
06869 Coswig (Anhalt)
Tel. 034903 63572
Tel. 0171 6026166

**K14** **3,0→** **Campingplatz Olympiasee**
€, 4 Betten
12 Stellplätze
Waldschlösschen 38
06869 Coswig (Anhalt)
Tel. 034903 890340

**K15** **0,1→** **Gasthaus Central**
€ €, 8 Betten
Mittelstraße 20
06886 Lutherstadt Wittenberg
Tel. 03491 411572

**K16** **0→** **Hotel-Pension Am Schwanenteich H★★★**
€ € €, 42 Betten
Töpferstraße 1
06886 Lutherstadt WB
Tel. 03491 402807

**K17** **0,1→** **Luther-Hotel H★★★S**
€ € €, 314 Betten
Neustraße 7 – 10
06886 Lutherstadt Wittenberg
Tel. 03491 4580

**K18** **0→** **BEST WESTERN soibelmanns Lutherstadt Wittenberg H★★★★**
€ € €, 142 Betten
Collegienstraße 56 – 57
06886 Lutherstadt WB
Tel. 03491 4250,

**K19** **0→** **Hotel Wittenberg**
€ €, 30 Betten
Kurfürstenring 32
06886 Lutherstadt Wittenberg
Tel. 0151 58160290

**K20** **1,3→** **Pension An der Stadthalle**
€ €, 33 Betten
Sternstraße 58
06886 Lutherstadt WB
Tel. 03491 8730574
Tel. 0178 7513385

**K21** **1,6→** **Gästezimmer Wolter**
€, 6 Betten
Reinsdorfer Weg 76
06886 Lutherstadt Wittenberg
Tel. 03491 410074

**K22** **0,1→** **Hotel und Gaststätte Brauhaus Wittenberg**
€ €, 60 Betten
Markt 6
06886 Lutherstadt WB
Tel. 03491 433130

**K23** **0,8→** **Jugendherberge Wittenberg**
€, 150 Betten
Schloßstraße 14/15
06886 Lutherstadt Wittenberg
Tel. 03491 505205

**K24** **1,0→** **Pension Alabama**
€ €, 27 Betten
Berliner Straße 57b
06886 Lutherstadt WB
Tel. 03491 7660999
Tel. 0160 90368417

Anzeigen

PENSION AM PARK
am historischen Markt, 90 m von den Wörlitzer Parkanlagen entfernt
EZ 45,– EUR
DZ 69,– bis 79,– EUR
bett+bike
Uwe Kettmann
Wörlitz, Wörlitzer Markt 12
Telefon (03 49 05) 2 02 82
pension-kettmann.de
K11

IHRE RADFREUNDLICHE UNTERKUNFT
...in Lutherstadt Wittenberg am Elberadweg.
Wir bieten exklusiv für Radfahrer u.a.: Eine gratis E-Bike Ladestation, gesicherte Stellplätze (bitte bei der Buchung mit angeben) und Wäscheservice.
Luther-Hotel | BEGA Hotelbetr. GmbH | Neustr. 7-10
06886 Wittenberg | Tel.: 03491/458-0 | www.luther-hotel.de
Ein Unternehmen der Berliner Stadtmission.
K17

BW Best Western

Hier wäre ich Stammgast!
80 Komfortzimmer (teilw. mit Klimaanlage), Saunen, Terrasse, Restaurant, Bar, abschließbare Fahrradgarage, E-Bike-Ladestation, direkt am Elberadweg in der Altstadt gelegen
Best Western soibelmanns Lutherstadt Wittenberg
Collegienstr. 56 – 57 (neb. Lutherhaus)
06886 Lutherstadt Wittenberg
Tel. 03491 425-0
info.wittenberg@soibelmanns.com
www.soibelmanns.de
K18

Mittelelbe RadVerleih
www.mittelelbe-radverleih.info
Fahrräder & E-Bikes für Langstrecken auf dem Elberadweg inkl. Anlieferung und Personentransfer
Ein Projekt der Mittelelbe Tourismus GmbH
+49 (0)1794 735226
Ziekoer Landstraße 2
06869 Coswig

K20

**K25** Brückenkopf – ←0,5 Marina-Camp Elbe
€ €, 18 Betten, 50 Caravan- und 50 Campingplätze
Brückenkopf 1
06888 Lutherstadt WB
Tel. 03491 4540

**K26** Ruderclub 0→ Wittenberg e. V.
€, 40 Betten
40 Zeltstellplätze
Dresdener Straße 160
06886 Lutherstadt Wittenberg
Tel. 03491 403125

**K27** Gasthaus und 0,4→ Pension Zum Holzwurm G★★
€, 8 Betten
Schulstraße 21
06895 Zahna-Elster
OT Mühlanger
Tel. 0170 9030234,

**K28** Pension 0→ Gäbelt's
€, 8 Betten
Hohndorfer Straße 2
06895 Zahna-Elster
OT Mühlanger
Tel. 0163 7705119

**K29** Pension 0→ Lindeneck
€, 10 Betten
Prühlitz 16
06895 Zahna-Elster
OT Mühlanger
Tel. 034922 60553
Tel. 0162 6128480,

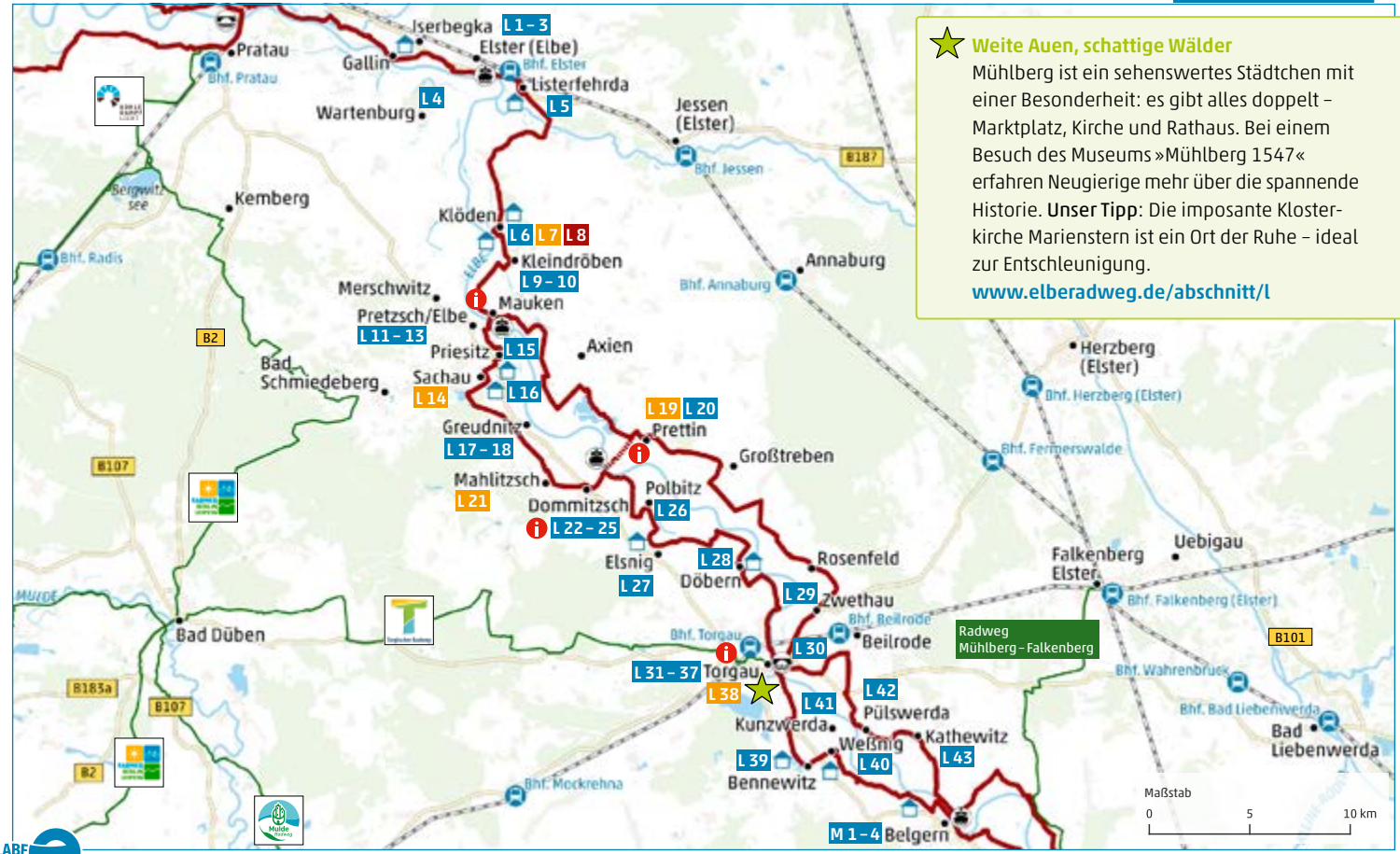
**K30** Herberge 0→ Prühlitz
€, 7 Betten
Prühlitz 10
06895 Zahna-Elster
OT Mühlanger
Tel. 034922 699717
Tel. 0179 3161328,

**K31** Haus 0→ Gallin
€, 8 Betten
Gallin 8
06895 Zahna-Elster
OT Gallin
Tel. 034922 66678
Tel. 0151 18191386

**K32** Ferienwohnungen 0→ Greschok
€, 8 Betten
Iserbegka 27
06895 Zahna-Elster
OT Iserbegka
Tel. 035383 21518
Tel. 0176 16564206

## *Weite Auen, schattige Wälder*

**Abschnitt L: 69 km**




**Weite Auen, schattige Wälder**

Mühlberg ist ein sehenswertes Städtchen mit einer Besonderheit: es gibt alles doppelt – Marktplatz, Kirche und Rathaus. Bei einem Besuch des Museums »Mühlberg 1547« erfahren Neugierige mehr über die spannende Historie. **Unser Tipp**: Die imposante Klosterkirche Marienstern ist ein Ort der Ruhe – ideal zur Entschleunigung.

**www.elberadweg.de/abschnitt/l**

**L1** Elbflair
**0 →** Übernachtungen
€, 8 Betten
Gielsdorferstraße 4
06895 Zahna-Elster
OT Elster (Elbe)
Tel. 035383 60598
Tel. 0162 3315214,

**L2** Pension
**0,1 →** Hiob
€, 8 Betten
Wittenberger Allee 42
06895 Zahna-Elster
OT Elster (Elbe)
Tel. 035383 20998

**L3** Gästepension
**0,5 →** Elsterland
€, 20 Betten
Betonwerkstraße 5
06895 Zahna-Elster
OT Elster (Elbe)
Tel. 035383 21262
Tel. 0172 3783838,

**L4** Ferienwohnungen
**← 2,5** Familie Glaubke
€, 7 Betten
Holländer Winkel 26
06901 Kemberg
OT Wartenburg
Tel. 034927 20847

**L5** Landgasthof
**0 →** Sonneneck
€ €, 19 Betten
Nordstraße 17
06895 Zahna-Elster
OT Listerfehrda
Tel. 035383 21323

**L6** Pension
**0 →** Auf der Tenne
€, 24 Betten
Elbstraße 4
06917 Jessen OT Klöden
Tel. 035388 20251
Tel. 0173 7670258

**L7** Radlercamping
**0 →** An der Tenne
€, 20 Zeltstellplätze
Elbstraße 4
06917 Jessen OT Klöden
Tel. 035388 20251
Tel. 0173 7670258

**L8** Burg
**0,2 →** Klöden
Burgweg 2
06917 Jessen OT Klöden
Tel. 0172 3578498
vom 1.4. bis 31.10.,
täglich ab 11 Uhr

**L9** Gästehaus
**0,5 →** Zum Storchennest
€, 5 Betten
Kleindröben Nr. 10
06917 Jessen
OT Kleindröben
Tel. 035388 20681
Tel. 0152 28905877

**L10** Pod im Park
**0,5 →**
€, 6 Betten
Kleindröben Nr. 30
06917 Jessen
OT Kleindröben
Tel. 035388 20385

**L11** Parkhotel
**← 0,5** Pretzsch
€ € €, 96 Betten
Goetheallee 3
06905 Bad Schmiedeberg
OT Pretzsch / Elbe
Tel. 034926 56860

**L12** Ferienwohnung
**← 2,0** in der Elbaue
€, 6 Betten
Merschwitz 37
06905 Bad Schmiedeberg
OT Pretzsch / Elbe
Tel. 034926 57751

Anzeigen

L1

L6

Burg in Klöden

L13 ←0,5 **Pension Haus Schütze**
€, 7 Betten
Wittenberger Straße 3
06905 Bad Schmiedeberg
OT Pretzsch / Elbe
Tel. 034926 58655
Tel. 0172 3648199,

L14 ←0 **Campingpark u. Wohnmobilhafen Am Großen Lausiger Teich**
€, 12 Betten, 200 Stellpl.
Lausiger-Teich-Straße 1
06905 Bad Schmiedeberg
OT Pretzsch / Elbe
Tel. 034926 57475,

L15 ←0,1 **Pension Am Storchennest**
€, 16 Betten
Priesitz 34
06905 Bad Schmiedeberg
OT Priesitz
Tel. 034926 57693

L16 ←0,9 **Pension und Gasthof Zur Müllerin**
€, 17 Betten
Sachau 17
06905 Bad Schmiedeberg
OT Sachau
Tel. 034926 57897

L17 ←0,3 **Pension Schöne Aussicht**
€, 8 Betten,5 Zeltstellplätze
Schmiedebergerstraße 1
04880 Wörblitz
OT Greudnitz
Tel. 034223 41219
Tel. 0173 8884490,

L18 ←0,8 **An den Elbwiesen**
€, 4 Betten
Elbstraße 11 a
04880 Wörblitz
OT Greudnitz
Tel. 0172 3474965

L19 1,5→ **Touristenzentrum Prettin**
€, 36 Betten
Hinterfährstraße 42
06925 Annaburg OT Prettin
Tel. 035386 22249
Tel. 0172 3473334

L20 0,7→ **Gaststätte Zum Fährhaus**
€, 4 Betten
Fährstraße 29
06925 Annaburg OT Prettin
Tel. 035386 22946

L21 0,9→ **Radfreundlicher Campingplatz**
€, 8 Betten
Dorfstraße 1A
04880 Mahlitzsch
Tel. 034223 40646

L22 ←0 **Schmidtalien**
€ € / € € €, 11 Betten
Sandstraße 1
04880 Dommitzsch
Tel. 034223 602538

L23 1,5→ **Pension zum Wildschütz**
€ €, 8 Betten
Bahnhofstraße 3 d – e,
04880 Dommitzsch
Tel. 034223 40230

L24 0,1→ **Zum Nussbaum**
€, 7 Betten
Torgauer Straße 31
04880 Dommitzsch
Tel. 034223 40017

L25 ←0,8 **Guest House Dommitzsch**
€, 7 Betten
Rudolf-Breitscheid-Str. 7
04880 Dommitzsch
Tel. 0172 6033263

L26 ←0,2 **Pension und Erlebnishof Polbitz**
€, 10 Betten
Elbstraße 17
04880 Elsnig OT Polbitz
Tel. 034223 618220
Tel. 0177 3010798

L27 ←0,2 **Die Radler Pension**
€, 6 Betten
Dorfallee 48
04880 Elsnig
Tel. 034223 48068

Anzeigen

**L28** Pension Kaminski
**←0** Döbern
€, 10 Betten
Zur Alten Elbe 4
04880 Döbern
Tel. 03421 711098
Tel. 0162 8098597

**L29** Hotel
**0→** Wenzels Hof
€ € €, 35 Betten
Herzberger Straße 7
04886 Beilrode
OT Zwethau
Tel. 03421 73110

**L30** Brauhaus
**1,5→** Alter Elbehof
€ €, 35 Betten
Werdau Nr. 12
04860 Torgau
Tel. 03421 904525

**L31** Hotel
**←1,0** Goldener Anker
€ € €, 45 Betten
Markt 6
04860 Torgau
Tel. 03421 73213

**L32** Hotel-Pension
**←1,0** zum Markt
€ /€ €, 49 Betten
Bäckerstraße 12
04860 Torgau
Tel. 03421 711379

L22

Unser historisches Gebäude wurde 1806 als Schule erbaut und 2017 von uns liebevoll saniert. Sie wohnen auf 200 Jahre alten Holzdielen, umgeben von Lehmwänden, direkt am Elberadweg.

Sandstraße 1 | 04880 Dommitzsch
Tel. 034223 602538 | **www.schmidtalien.de**

L26

Pension und Erlebnishof Polbitz

Erholsam › Lebendig Mittendrin

› gemütliche, ländliche Pension
› Zimmer mit Dusche und WC
› reichhaltiges Frühstück

Elbstraße 17 | 04880 Polbitz
Telefon 0177 3010798
www.pension-rodler.de

L29

## HOTELgarni WenzelsHof

Direkt am Elberadweg und nur 3,5 km von der Renaissancestadt Torgau liegt unser HOTELgarni in historischer Umgebung von Zwethau. Kostengünstiges
› Ausleihen von E-Bikes und E-Auto oder Taxi-Organisation für Fahrten nach Torgau
› Freisitz, Bauernstube mit Bar, Sauna

Herzberger Straße 7 | 04886 Beilrode / OT Zwethau
Tel. 03421 73110 | www.wenzelshof.de

L31

Willkommen bei Familie Schumann!

HOTEL GOLDENER ANKER
ANNO 1767

Hotel & Restaurant direkt am Marktplatz

Markt 6 | 04860 Torgau/Elbe
Telefon 03421 73213
www.goldener-anker-torgau.de

L32

HOTEL PENSION zum Markt

Familiäres Ambiente
Zentrale ruhige Lage
Gemütlicher Innenhof
Radfahrerfreundliche Unterkunft mit 49 Betten
PKW-Stellplätze im Innenhof
Gruppenrabatte, gratis W-LAN

Bäckerstr. 12 - 04860 Torgau - Inh. K.Wegener - Tel.: 03421-711379 - Fax: 03421-712528

www.hotel-torgau.de - info@hotel-torgau.de

**L33** Pension
**←0,6** Wehner
€ €, 8 Betten
Spitalstraße 21
04860 Torgau
Tel. 03421 904921

**L34** Pension
**←0,25** Zum Alten Salzhof
€, 11 Betten
Fischerdörfchen 14
04860 Torgau
Tel. 0162 9294110

**L35** Deutsches
**←0,5** Haus Torgau
€ €, 18 Betten
Spitalstraße 12
04860 Torgau
Tel. 03421 712721

**L36** Familie
**←0,6** Wernitz
€, 7 Betten
Spitalstraße 26
04860 Torgau
Tel. 03421 712778
Tel. 0173 6976269

**L37** Kleine Pension
**←1,0** am Großen Teich
€, 6 Betten
Abfindungen Weg 1 Nr. 49
04860 Torgau
Tel. 0151 50586436

**L38** Campingplatz
**←1,5** Am Großen Teich
€, 4 Betten
100 Zelt- u. Caravanpl.
Turnierplatzweg
04860 Torgau
Tel. 03421 902875

**L39** Gastwirtschaft
**←0** Zur Schmiede
€, 8 Betten
Bennewitzer Str. 10 – 12
04861 Torgau
OT Bennewitz
Tel. 03421 902988

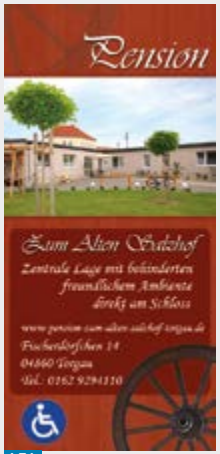
**L40** Landgasthof
**←0** Zur Elbaue
€, 5 Betten
Lindenstraße 20
04861 Torgau OT Weßnig
Tel. 03421 717323

**L41** Herrenhaus
**←0,8** Kunzwerda
€€€, 8 Betten
Innenring 7
04861 Torgau
OT Kunzwerda
Tel. 01575 4054520
Tel. 03421 712274,

**L42** Hotel
**0,2→** Schloss Pülswerda
€ € €, 7 Betten
Schlosshof 7
04886 Pülswerda
Tel. 034222 43940

**L43** Deichhof
**0→** Kathewitz
€, 2 + 2 Betten
Elbstraße 5
04886 Arzberg
OT Kathewitz
Tel. 034222 43769
Tel. 0152 51311837,

Anzeigen



L34

L41

*Auf dem Elberadweg in Dresden, am Blauen Wunder*

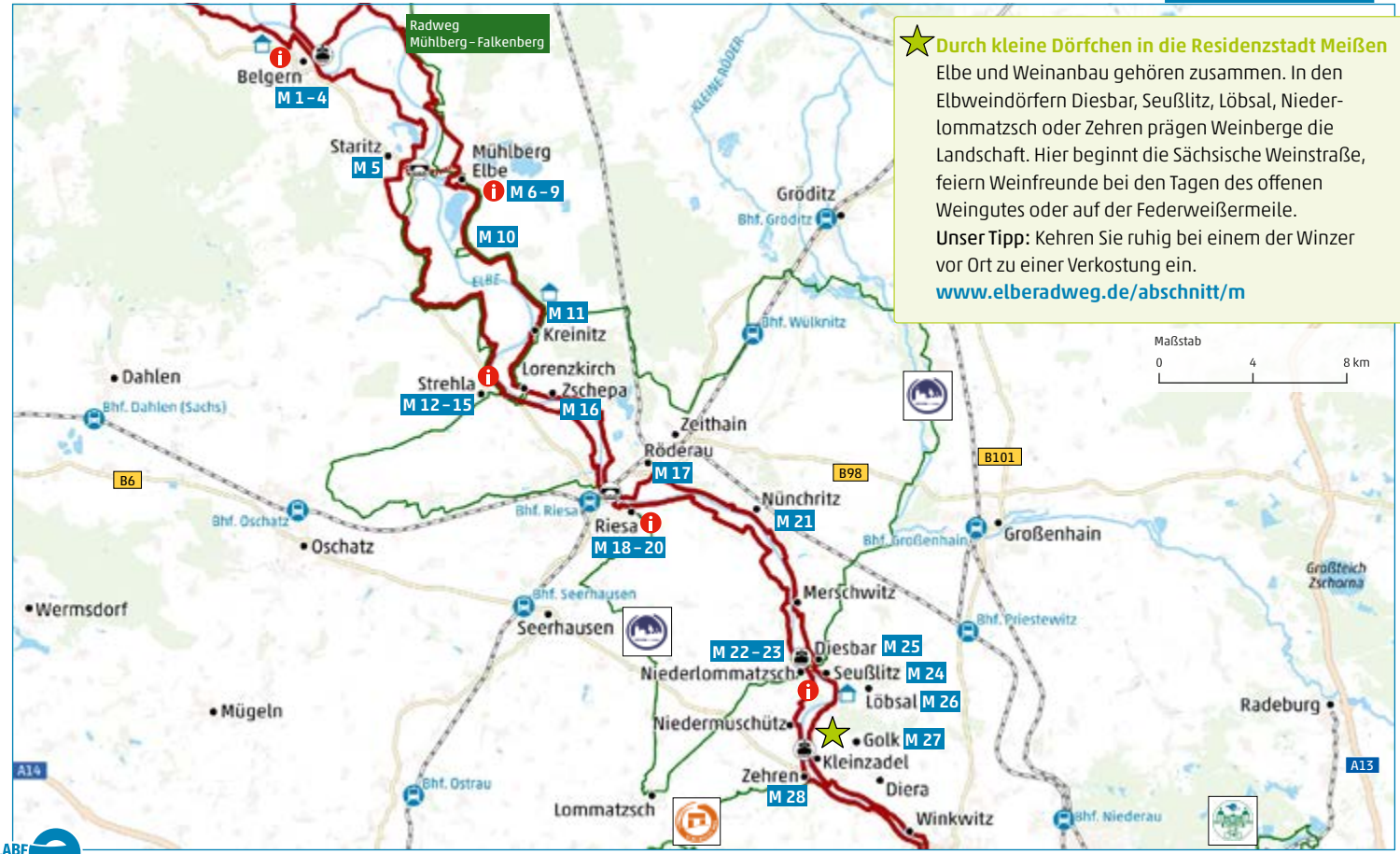
# Familientour auf dem Elberadweg

Warum in die Ferne schweifen? Das Abenteuer wartet vor der eigenen Tür: Ruhige Wege am Fluss, knorrige Wälder, weite Wiesen und sehenswerte Orte laden kleine und große Radler auf den Elberadweg ein. Attraktive Ziele und Pausenorte finden Sie zuhauf: Spielplätze etwa, gemütliche Eisdielen, Schwimmbäder oder Kindermuseen. Mit etwas Glück lassen sich Störche, Reiher, Biber und andere Tiere beobachten. Oder Sie stillen den kleinen Hunger zwischendurch mit Waldhimbeeren und frisch gepflückten Kirschen.

Ausführliche Tipps und Informationen finden Sie auf unserer Webseite:
**www.elberadweg.de/elberadweg-fuer-familien**

## Durch kleine Dörfchen in die Residenzstadt Meißen

**Abschnitt M: 60 km**




**Durch kleine Dörfchen in die Residenzstadt Meißen**

Elbe und Weinanbau gehören zusammen. In den Elbweindörfern Diesbar, Seußlitz, Löbsal, Niederlommatzsch oder Zehren prägen Weinberge die Landschaft. Hier beginnt die Sächsische Weinstraße, feiern Weinfreunde bei den Tagen des offenen Weingutes oder auf der Federweißermeile.

**Unser Tipp:** Kehren Sie ruhig bei einem der Winzer vor Ort zu einer Verkostung ein.

**www.elberadweg.de/abschnitt/m**

**M1** Pension Sigwarth
**←0,8** G★★★
€ €, 18 Betten
Feldstraße 5
04874 Belgern-Schildau
OT Belgern
Tel. 034224 40689

**M2** Pension
**←0,3** Kirchstraße 7
€, 8 Betten, Kirchstraße 7
04874 Belgern-Schildau
OT Belgern
Tel. 034224 41781
Tel. 0151 26006236

**M3** Privatzimmer-
**←0,2** vermietung Theile
€, 4 Betten
Mühlberger Straße 29
04874 Belgern-Schildau
OT Belgern
Tel. 034224 41796
Tel. 0152 02553939

**M4** Pension
**←0,5** Elke Müller
€, 4 Betten
Ritterstraße 3
04874 Belgern-Schildau
OT Belgern
Tel. 034224 41428

**M5** Gaststätte und
**←0,5** Pension Lindenhof
€, 13 Betten
Holzweißig-Straße 4
04874 Belgern-Schildau
OT Staritz
Tel. 034224 49480

**M6** Pension Herberge
**0,3→** Alte Meisterey
€ €, 13 Betten
Herrenstraße 22
04931 Mühlberg / Elbe
Tel. 035342 70305
Tel. 0152 29135907

**M7** Pension
**0,3→** Zum Zwerghahn
€, 8 Betten
Hohe Straße 14
04931 Mühlberg / Elbe
Tel. 035342 870677
Tel. 0177 5014054

**M8** Pension Gasthof
**0,3→** zum Kronprinz
G★★★
€ / € €, 11 Betten
Herrenstraße 23
04931 Mühlberg / Elbe
Tel. 0151 22306025

**M9** Pension und
**0→** Gaststätte Seeblick
€ / € €, 18 Betten
Am Hafen 1 b
04931 Mühlberg / Elbe
Tel. 035342 72147

**M10** Ferienhaus
**0→** Naturerlebnis
€, 4 Betten
Elbstraße 9
04931 Mühlberg
OT Fichtenberg GT Gaitzsch
Tel. 035264 97497

**M11** Landgasthof
**0,1→** Kreinitz
€, 8 Betten
Schenkgasse 1
01619 Kreinitz
Tel. 035264 97324
Tel. 0176 25221827

**M12** Gästehaus
**←0** Am Nixstein
€ €, 11 Betten
Trebnitzer Weg 10
01616 Strehla
Tel. 0152 23031999


Anzeigen

› Renaissance-Rathaus
› Klosterhof (13. Jhd.)
› Bartholomäuskirche
› Stadtmuseum
› Treblitzscher Park
› Schildbürgermuseum
› Seebad Schildau
› Pfarrkirche St. Marien

Belgern-Schildau
**Tourist-Information Belgern**
Topfmarkt 7
04874 Belgern-Schildau
Tel. 034224 46536
tourismus-belgern@
stadtbelgernschildau.de

Herberge Alte Meisterey

**Wohlfühlpension – wo Übernachten am Schönsten ist.**
› 1 EZ, 3 DZ, 1 VBZ, 1 Ferienwohnung
› Frühstück, Abendessen
› Getränke
› idyllischer Hofgarten
› freies WLAN

Inh. Christine und Andreas Bayer
Herrenstraße 22 | 04931 Mühlberg
Mobil 0152 29135907
herbergealtemeisterey@gmail.com
www.herberge-alte-meisterey.de
bett+bike

M6

Gästehaus
»Am Nixstein«

5 DZ, 1 EZ, Aufbettung in jedem Zimmer möglich. Sie finden uns direkt am Radweg, alle Zimmer mit Blick auf die Elbe, Frühstücksbufett, Sonnenterrasse.

Trebnitzer Weg 10, 01616 Strehla
Telefon 0152 23031999
gaestehaus-nixstein@t-online.de
www.gaestehaus-nixstein.de

M12

**M 13** ←0,6 **Pension Zur Nixe**
€, 19 Betten
Am Wasserturm 16 a
01616 Strehla
Tel. 035264 22630

**M 14** ←1,0 **Graslöwen Jugendherberge Strehla**
€, 70 Betten
Torgauer Straße 33
01616 Strehla
Tel. 035264 92030

**M 15** ←0 **Fahrradpension Burkhardt**
€, 6 Betten
Elbwinkel 1
01616 Strehla
Tel. 0173 5480240
Tel. 035264 90153

**M 16** 0→ **Am Jakobsweg Ferienhof Fischer**
€, 6 Betten
Elbstraße 13
01619 Zschepa
Tel. 035264 97187
Tel. 0172 9682095

**M 17** 1,5→ **Gaststätte und Pension Hänel**
€, 8 Betten
Gartenstraße 4
01619 Röderau
Tel. 03525 762228

**M 18** ←0,1 **Mercure Hotel Riesa Dresden Elbland H★★★★**
€ € €, 218 Betten
Bahnhofstraße 40
01587 Riesa
Tel. 03525 7090

**M 19** ←0,3 **Hotel Wettiner Hof H★★★**
€ €, 74 Betten
Hohe Straße 4
01587 Riesa
Tel. 03525 7180

**M 20** ←0,5 **Traditionsgasthaus Goldener Löwe**
€ / € €, 8 Betten
Dr.-Külz-Str. 20
01589 Riesa
Tel. 03525 733803
Tel. 0160 90936801

**M 21** 0→ **Radlerpension & Elbcafé Richter**
€, 8 Betten
Merschwitzer Elbstr. 30 a
01612 Nünchritz
OT Merschwitz
Tel. 035267 50664
Tel. 035267 50698,

**M 22** ←0,1 **Lebensart Pension, Kochschule & Weinhof P★★★★**
€ / € €, 18 Betten
Niederlommatzscher Str. 5
01665 Diera-Zehren
OT Niederlommatzsch
Tel. 035247 569970,

**M 23** ←0 **Landhotel ELBKLAUSE H★★★S**
€ €, 18 Betten
Fährgasse 6
01665 Diera-Zehren
OT Niederlommatzsch
Tel. 035247 51414

**M 24** 0→ **Landgasthof und Hotel Zum Roß**
€ €, 18 Betten
An der Weinstraße 50
01612 Nünchritz
OT Diesbar
Tel. 035267 5180

**M 25** 0→ **Lehmann's Seußlitzer Weinstuben und Hotel**
€, 9 Betten
An der Weinstraße 26
01612 Nünchritz
OT Seußlitz
Tel. 035267 50236,

**M 26** 1,0→ **Jägerheim Löbsal**
€, 31 Betten
Dorfplatz 6
01665 Löbsal
Tel. 035267 50758

**M 27** 1,2→ **Winzerhof Golk – Bella Vista**
€ €, 20 Betten
Zum Forsthaus 7
01665 Diera-Zehren OT Golk
Tel. 0179 7366290
Tel. 03521 7270990

**M 28** ←0,1 **Pension Gasthof Zehren**
€, 8 Betten
Leipziger Straße 22
01665 Zehren
Tel. 035247 56588
Tel. 0172 8072712

Anzeigen

WETTINER HOF
HOTEL · RESTAURANT
★ ★ ★

Hohe Str. 4,
01587 Riesa

03525 / 7180

info@
wettiner-
hof.com

M19

M18

M22

M23

M25

N18

# WO AUS TRAUBEN TRÄUME WERDEN

Wein- und Sektführungen inkl. Verkostung · Gutsmarkt täglich geöffnet
Kulinarische Köstlichkeiten im Gasthaus · jedes Wochenende
Wein & Musik auf unseren Terrassen (Mai – Oktober)

Wackerbarthstraße 1 · 01445 Radebeul
Telefon 0351.89 55 0 · www.schloss-wackerbarth.de

SCHLOSS
Wackerbarth
EUROPAS ERSTES ERLEBNISWEINGUT

Tourist-Information
RADEBEUL

## Tourist-Information Radebeul

Hauptstraße 12 • 01445 Radebeul
Tel. 0351 8311 830 • Fax 0351 8311 831
www.radebeul.de • tourismus@radebeul.de

**Öffnungszeiten:**

| | | |
|---|---|---|
| Januar - März: | Mo - Fr | 10 - 16 Uhr |
| April - Oktober: | Mo - Fr | 10 - 18 Uhr |
| | Sa | 09 - 13 Uhr |
| Nov. + Dezember: | Mo - Fr | 10 - 17 Uhr |

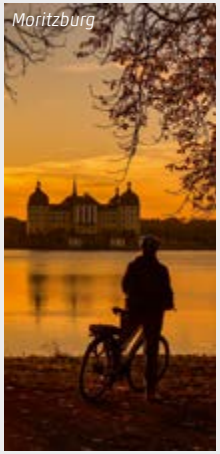
- Zimmervermittlung • Tickets für den ÖPNV und die Sächsische Dampfschifffahrt
- Stadtführungen • Souvenirverkauf
- Veranstaltungstipps • Vermittlung von Wein- und Sektverkostungen

LÖßNITZGRUNDBAHN
Radebeul Ost – Moritzburg – Radeburg
SDG

· täglicher Dampflokbetrieb
· Fahrradmitnahme & offener Aussichtswagen
· Themenfahrten mit regionalen Spezialitäten

Verschnaufen Sie von Ihrer Radtour und entspannen Sie bei einer Fahrt im Dampfzug vor den Toren Dresdens.

SDG mbH · Lößnitzgrundbahn · 035207 8929-0
www.loessnitzgrundbahn.de · info@loessnitzgrundbahn.de




Die schönsten Radreisen entlang der Elbe

Pauschalangebote inkl. Gepäcktransport

Transferservice im Kleinbus

individuelle Touren-planung für Einzel-reisende und Gruppen

Mietfahrräder

GLEICH GRATIS KATALOG ANFORDERN

CORSO...
Fahrradreisen

CORSO... die reiseagentur
Telefon 03521 710501
Jagdsteig 25
01662 Meißen
www.corso-reisen.de

Meißen – Eine Tausendjährige lädt ein

Runter vom Sattel – Rein in eine Stadt voller Geschichte, Kultur und kulinarischer Genüsse

Stadt Meißen

**Öffentliche Stadtführungen:**
März: Mo. – Sa., 13 Uhr
April – Oktober: täglich, 13 Uhr

**Romantischer Abendbummel:**
April – Oktober: freitags, 18 Uhr

**Tourist-Information Meißen:**
Markt 3 | 01662 Meißen
Telefon: 03521 41940 | Fax: 03521 419419
tourismus@stadt-meissen.de
www.stadt-meissen.de
www.facebook.com/stadtmeissen

www.stadt-meissen.de
Mein Herz schlägt für Meißen

## *Entlang steiler Weinberge nach Elbflorenz*

**Abschnitt N: 42 km**

**Entlang steiler Weinberge nach Elbflorenz**

Das älteste Schloss Deutschlands steht in Meißen. Es ist die Albrechtsburg, in der einst sogar das weltberühmte Meißner Porzellan produziert wurde. Längst empfängt die Manufaktur Gäste in ihrem modernen Besucherzentrum, ist die Albrechtsburg ein beliebtes Museum. **Unser Tipp:** Jeder sollte in seinem Leben eine »Meißner Fummel« getestet haben – auch Sie.

**www.elberadweg.de/abschnitt/n**

**N1** Privatunterkunft
**0,1→** Steffi + Winni
€, 7 Betten
Elbtalstraße 32
01662 Meißen
OT Winkwitz
Tel. 0176 34227150
Tel. 03521 710062,

**N2** Hotel Knorre
**0→**
€ € €, 49 Betten
Elbtalstraße 3
01662 Meißen
OT Winkwitz
Tel. 03521 72810

**N3** Goldenes Fass
**0,2→** Meißen
€ € €, 42 Betten
Vorbrücker Str. 1
01662 Meißen
Tel. 03521 719200

**N4** Pension
**←1,5** Schweizerhaus
€ / € €, 29 Betten
Rauhentalstraße 1
01662 Meißen
Tel. 03521 457162

**N5** Fuchshöhl
**←0,9** Märchenzimmer
€ €, 16 Betten
Hohlweg 7
01662 Meißen
Tel. 03521 8339977

**N6** Gästehaus
**←0,3** Wittig
€, 5 Betten
Meisastraße 26
01662 Meißen
Tel. 03521 454367

**N7** Herberge 39
**←0,1**
€ € / € € €, 30 Betten
Leipziger Straße 48
01662 Meißen
Tel. 03521 453480

**N8** Herberge
**←0** Orange
€, 30 Betten
Siebeneichener Straße 34
01662 Meißen
Tel. 03521 454334

**N9** slube Wellenspiel
**2,8→** Meißen
€ €, 10 Betten
Berghausstraße 2
01662 Meißen
Tel. 030 76403732

**N10** Weingut Mariaberg
**0,2→** Fewo Zimmer
€, 12 Betten
An der Spaargasse 1
01662 Meißen
Tel. 0170 4335586


N2

N6

**N 11** 0,8→ **Ferienhaus & Ferienwohnung in den Weinbergen**
€, 8 Betten, Jagdsteig 25
01662 Meißen
Tel. 0152 22443522
Tel. 03521 710501

**N 12** ←0,1 **Campingplatz Rehbocktal**
€, 22 Betten, 30 Caravan- und 30 Campingplätze
Rehbocktal 4
01665 Klipphausen
Tel. 03521 404827

**N 13** 0,5→ **Gaststätte und Hotel Neumann's Dampfschiff**
€ €, 21 Betten
Dresdner Straße 290
01640 Coswig OT Sörnewitz
Tel. 03523 63835

**N 14** 0→ **Campingplatz Am Badesee Coswig-Kötitz C★★★★**
€, 12 Betten, 65 Caravan- u. 35 Campingstellplätze
Brockwitzer Straße 33
01640 Coswig
Tel. 03523 700220,

**N 15** 0→ **Skopi's Elbgarten**
€, 14 Betten
Tännichtweg 37
01640 Coswig
Tel. 03523 700654

**N 16** 2,0→ **Pension Am Friedewald**
€, 4 Betten
Auerstraße 195
01640 Coswig
Tel. 03523 535344

**N 17** 0,9→ **Ferienbungalow Radlerpension**
€, 4 Betten
Graue Presse 6
01640 Coswig
Tel. 0157 82463101

**N 18** 1,5→ **Erlebnisweingut Schloss Wackerbarth**
Wackerbarthstraße 1
01445 Radebeul
Tel. 0351 89550
täglich Führungen
Gutsmarkt täglich geöffnet
s. Anzeige S. 76

**N 19** 0,1→ **Ferienhof Dittrichs Erben**
€ €, 40 Betten
Gradsteg 1
01445 Radebeul
Tel. 0351 6563760

**N 20** 1,5→ **Pension Trauschke G★★★★**
€ €, 19 Betten
Eduard-Bilz-Straße 18
01445 Radebeul
Tel. 0351 8302757
Tel. 0174 3029026

**N 21** 0,1→ **Nichtraucher-Pension Ott**
€ €, 8 Betten
Altkötzschenbroda 38
01445 Radebeul
Tel. 0351 8386865
Tel. 0173 2006928

**N 22** 1,4→ **Jugendherberge Dresden-Radebeul**
€, 83 Betten
Weintraubenstraße 12
01445 Radebeul
Tel. 0351 8382880

**N 23** 0,1→ **Pension am Elberadweg**
€ €/€ € €, 25 Betten
Kötzschenbrodaer Str. 127
01445 Radebeul
Tel. 0351 6563651

**N 24** ←0,1 **Landhotel Gut Wildberg**
**Roland Taubinger e. K.**
€ €/€ € €, 84 Betten
Gutsweg 8
01665 Klipphausen
OT Wildberg
Tel. 0351 453610,

**N 25** ←0 **Amedia Hotel Elbpromenade Dresden H★★★S**
€ € €, 200 Betten
Hamburger Straße 64 – 68
01157 Dresden
Tel. 0351 42520

**N 26** ←0,3 **Best Western Hotel Quintessenz-Forum H★★★★**
€ € €, 101 Betten
Mobschatzer Straße 17
01157 Dresden
Tel. 0351 424390

**N 27** ←0 **Alberthafen – Restaurant, Biergarten, Kajüten**
€ €, 19 Betten
Magdeburger Straße 58
01067 Dresden
Tel. 0351 4982110

**N 28** 2,0→ **NH Dresden Neustadt H★★★★**
€ € €, 538 Betten
Hansastraße 43
01097 Dresden
Tel. 0351 84240

**N 29** 0→ **Schiffsherberge D. Pöppelmann**
€ €, 106 Betten
Uferstraße 14
01097 Dresden
Tel. 0351 85674195

**N 30** 1,4→ **Sportpension Dresden**
€ €, 36 Betten
Marienallee 14 b
01099 Dresden
Tel. 0351 8009971

**N 31** 1,5→ **Gästehaus Mezcalero**
€ €/€ € €, 60 Betten
Königsbrücker Straße 64
1. HH, 01099 Dresden
Tel. 0351 810770

Dresden

N19

N30

N31

N32

**N 32 ← 0,6 ibis budget Dresden City**
H★★
€ €, 203 Betten
Wilsdruffer Straße 25
01067 Dresden
Tel. 0351 83393820

**N 33 ← 1,0 Jugendherberge International Dresden Jugendgästehaus**
€, 480 Betten
Maternistraße 22
01067 Dresden
Tel. 0351 492620

**N 34 ← 0,1 Maritim Hotel Dresden**
€ € €, 656 Betten
Devrienstraße 10 – 12
01067 Dresden
Tel. 0351 2160

**N 35 1,0 → Hotel Martha Dresden**
H★★★S
€ € €, 85 Betten
Nieritzstraße 11
01097 Dresden
Tel. 0351 81760

**N 36 0,3 → Park Inn by Radisson Dresden**
H★★★S
€ € €, 264 Betten
Melanchthonstraße 2
01099 Dresden
Tel. 0351 80610

**N 37 0,2 → Hotel am Waldschlösschen**
H★★★★
€ €, 38 Betten
Am Brauhaus 8 b
01099 Dresden
Tel. 0351 8951330

**N 38 0,5 → Hotel Villa Loschwitz**
€ € €, 24 Betten
Bautzner Straße 179
01099 Dresden
Tel. 0351 4034693

**N 39 0 → Landhaus Maria Am Blauen Wunder**
€ €, 8 Betten
Körnerweg 4
01326 Dresden
Tel. 0351 2640497

**N 40 ← 0,2 Pension Zur Krone**
€ €, 15 Betten
Heinrich-Schütz-Str. 11
01277 Dresden
Tel. 0351 3100438

**N 41 ← 0,3 Hotel Alttolkewitzer Hof**
H★★★★
€ € / € € €, 24 Betten
Alttolkewitz 7
01279 Dresden
Tel. 0351 21767930

**N 42 ← 0 Therese-Malten-Villa**
€ € €, 12 Betten
Wilhelm-Weitling-Str. 3
01259 Dresden
Tel. 0351 2053521

**N 43 ← 0,3 Pension An der Pillnitzer Schloßfähre**
€ €, 8 Betten
Hosterwitzer Straße 22
01259 Dresden
Tel. 0351 2107850

**N 44 ← 0,2 Campingplatz Wostra**
€, An der Wostra 7
01259 Dresden
Tel. 0351 20278678

Anzeigen

N35

N37

Ihr **Spezialist** für **Radreisen** am **Elberadweg**

... mit Angeboten zw. Prag bzw. Elbquelle und Cuxhaven

*Unser Service für Sie:* Individuelle Tourenplanung, Gepäcktransport, Mietfahrräder, Transfers, 24-h-Telefonservice, ...

*Weitere Radreisen an:* Oder, Neiße, Havel, Spree, Saale, ...

Turnerweg 6 | 01097 Dresden
Tel.: +49 (0)351 5634820

www.augustustours.de
aktiv@augustustours.de

**GENAU DEINS**

**Die ganze Vielfalt der Fahrradwelt:** In unserem Onlineshop und unseren **deutschlandweit 15 Stores** mit Teststrecken, Fachwerkstätten und kompetenter Beratung entdeckst du alles rund ums Rad. Vor Ort und online findest du **mehr als 100.000 Fahrräder, E-Bikes und Zubehör-Artikel** von über 80 Marken.

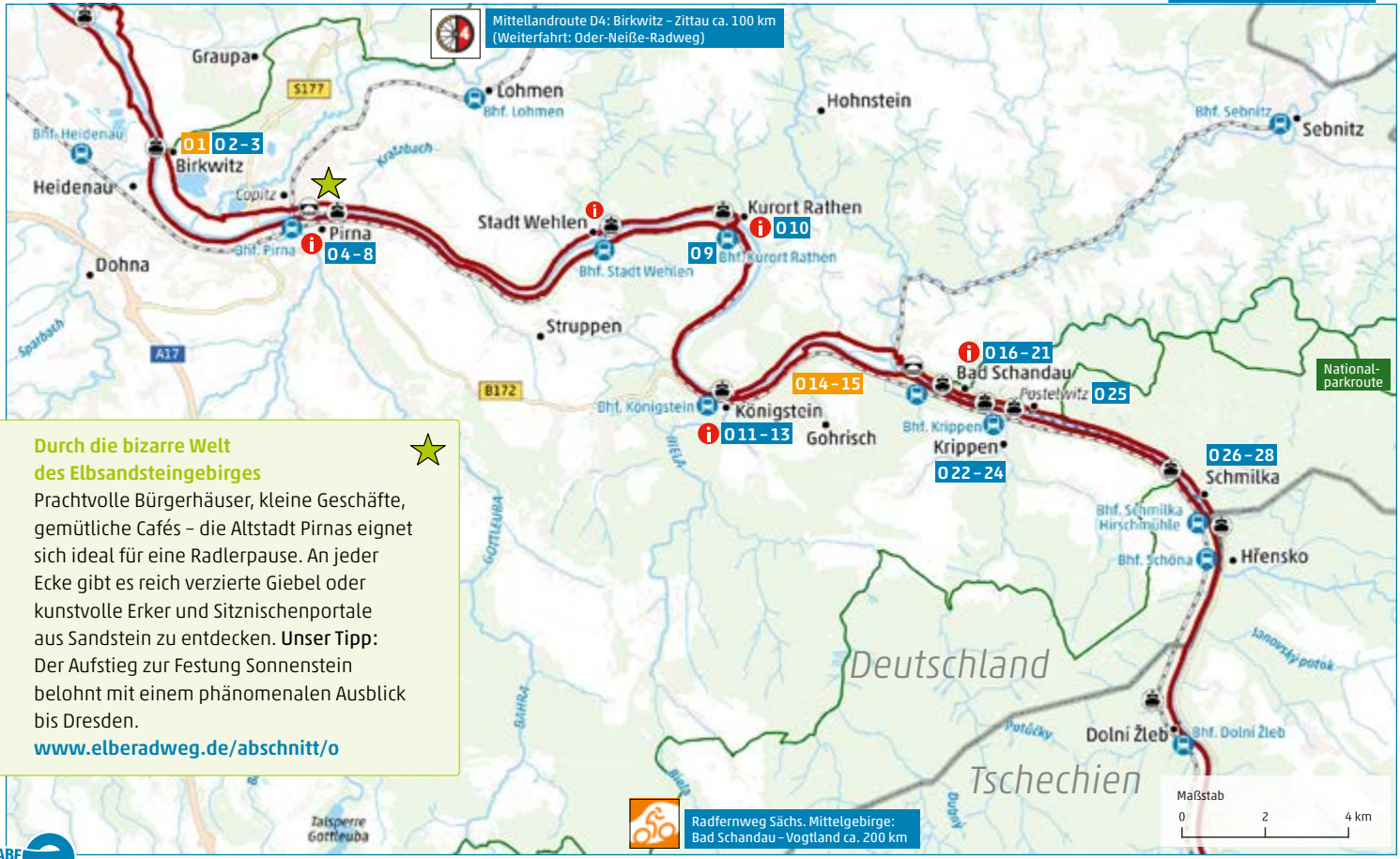
Bei uns fährst du genau das, was zu dir passt.

Fahrrad XXL

**www.fahrrad-xxl.de**

## Durch die bizarre Welt des Elbsandsteingebirges

**Abschnitt O: 34 km**




**Durch die bizarre Welt des Elbsandsteingebirges**

Prachtvolle Bürgerhäuser, kleine Geschäfte, gemütliche Cafés – die Altstadt Pirnas eignet sich ideal für eine Radlerpause. An jeder Ecke gibt es reich verzierte Giebel oder kunstvolle Erker und Sitznischenportale aus Sandstein zu entdecken. **Unser Tipp:** Der Aufstieg zur Festung Sonnenstein belohnt mit einem phänomenalen Ausblick bis Dresden.

**www.elberadweg.de/abschnitt/o**

**01** Waldcamping
**2,0→** Pirna-Copitz
€, 54 Betten, 45 Zeltstell- und 128 Caravanstellplätze
Äußere Pillnitzer Str. 19
01796 Pirna
Tel. 03501 523773

**02** Malerweg-
**2,0→** Jugendherberge Pirna-Copitz
€, 166 Betten
Zum Wesenitzbogen 9
01796 Pirna
Tel. 03501 445601

**03** Pension
**0→** Copitzer Elbecafé
€, 8 Betten
Hauptplatz 13
01796 Pirna
Tel. 03501 470555

**04** Casa Hostel
**←0,5** Pirna
€, 9 Betten
Maxim-Gorki-Str. 2
01796 Pirna
Tel. 0179 71232807

**05** Romantik Hotel
**←0,2** Deutsches Haus H★★★★
€ € €, 76 Betten
Niedere Burgstraße 1
01796 Pirna
Tel. 03501 46880
tägl. ab 12 Uhr geöffnet

**06** Hotel Garni
**←0,2** Pirn'scher Hof
€ € / € € €, 40 Betten
Am Markt 4
01796 Pirna
Tel. 03501 44380

**07** Ziegelscheune
**←0,1** im Waldpark
€ € €, 25 Betten
Ziegelstraße 4
01796 Pirna
Tel. 03501 5710080

**08** aktiv Sporthotel
**←2,0** H★★★S
€ € / € € €, 60 Betten
Rottwerndorfer Straße 56b
01796 Pirna
Tel. 03501 79000

**09** Hotel & Restaurant
**←0** Ettrich
€ € / € € €, 36 Betten
Elbweg 2
01824 Kurort Rathen
Tel. 035021 68524

**010** Hotel & Restaurant
**0→** Amselgrund-schlösschen H★★★S
€ € / € € €, 80 Betten
Amselgrund 3
01824 Kurort Rathen
Tel. 035024 74333

**011** Hotel Lindenhof
**←0,2** H★★★
€ € €, 65 Betten
Gohrischer Straße 2
01824 Königstein
Tel. 035021 68243

**012** Elb-Panorama-
**←0,3** gaststätte und Pension Bomätscher
€ €, 42 Betten
Am alten Sägewerk 4
01824 Königstein
Tel. 035021 9908105

**013** 4Lionshostel
**←0,1**
€, 40 Betten
Pirnaer Straße 19
01824 Königstein
Tel. 0151 65110515

**014** Camping
**←0** Königstein C★★★★
€, 6 Betten, 60 Caravan-, 40 Camping- u. 30 Zeltpl.
Am alten Sägewerk 1
01824 Königstein
Tel. 035021 68224

**015** Camping
**←0** Am Treidlerweg
€, 98 Betten, Caravan- und Zeltplätze
Am alten Sägewerk 4
01824 Königstein
Tel. 035021 9908211

Anzeigen

01

07

012

**016** Hotel
**0,3→** Garni Sigl's
€€/€€€, 24 Betten
Kirnitzschtalstraße 17
01814 Bad Schandau
Tel. 035022 40702

**017** Elbhotel
**0→** H★★★
€€€, 90 Betten
An der Elbe 2
01814 Bad Schandau
Tel. 035022 9210

**018** Hotel Lindenhof
**0,3→** Bad Schandau e. K.
€€/€€€, 76 Betten
Rudolf-Sendig-Straße 11
01814 Bad Schandau
Tel. 035022 4890
täglich ab 12 Uhr geöffnet

**019** Parkhotel
**0→** H★★★★
€€€, 151 Betten
Rudolf-Sendig-Straße 12
01814 Bad Schandau
Tel. 035022 520

**020** Hotel Elbresidenz
**0→** an der Therme
H★★★★★
€€€, 392 Betten
Markt 1 – 11
01814 Bad Schandau
Tel. 035022 9190

**021** Familien
**1,1→** Jugendherberge
Bad Schandau
€, 101 Betten
Dorfstraße 14
01814 Bad Schandau
Tel. 035022 42408

**022** Pension Hönel-Hof
**←0,1**
€/€€/€€€, 15 Betten
Friedrich-Gottlob-Keller-Str. 15
01814 Bad Schandau
OT Krippen
Tel. 035028 859600

**023** Hotel Garni
**←0,9** Grundmühle
€€, 84 Betten
Friedrich-Gottlob-Keller-Str. 69
01814 Bad Schandau
OT Krippen
Tel. 035028 86190

**024** Landgasthaus
**←0** Ziegelscheune
G★★★
€/€€, 8 Betten, Elbweg 22
01814 Bad Schandau
OT Krippen
Tel. 035028 80437

**025** Haus
**0→** Elbfrieden
€, 4 Betten
Elbufer 37
01814 Bad Schandau
OT Postelwitz
Tel. 035022 41697


016

017

018

**026** Bio- & National-
**0 →** parkhotel Helvetia
H★★★★ | € € €, 44 Betten
Schmilka Nr. 11
01814 Bad Schandau
OT Schmilka
Tel. 035022 9130

**027** BergHaus
**0 →** Rauschenstein
€ €, 20 Betten
Schmilka Nr. 30
01814 Bad Schandau
OT Schmilka
Tel. 035022 9130

**028** Bergfriede
**0,1 →**
€ / € €, 18 Betten
Schmilka 63
01814 Bad Schandau
OT Schmilka
Tel. 01525 7234597

Zielort Schmilka

**Sie haben es geschafft!**

› **Rasten**

- **Schmilkaer Mühlenhof** mit uriger Wirtschaft, Biergarten und Live-Musik
- **Café Richter** mit leichter regionaler Bistroküche, Kuchen, Torten und hausgemachtem Eis
- Restaurant **StrandGut** mit Bio-Vital-Küche, direkt an der Elbe gelegen

› **Erleben**

- Neues Schmilkaer Badehaus mit **Panoramasauna**
- **Schmilkaer Bio-Mühle** mit Schaumahlen, Mühlen- und Bäckereiführungen
- **Schmilkaer Bio-Brauerei** mit Brauereiführungen

Die wagenradgroßen Kuchen und hausgebrauten Biere gibt es auch zum Mitnehmen.

› **Bleiben**

- Hotels, Pensionen und Ferienwohnungen in verschiedenen Preiskategorien
- Das Bio-Hotel Helvetia ist **Sachsens erstes zertifiziertes Bio-Hotel**!
- Ausflugsmöglichkeiten: **größtes Felsentor Europas**, Touren auf dem **Malerweg** oder den **Nationalparks Sächsische** und **Böhmische Schweiz**, Paddeln auf der Elbe

**Bio & Nationalpark Refugium Schmilka**
**Ohne Kompromisse 100% BIO**

Tel. 035022 9130
info@schmilka.de

**www.schmilka.de**

# Elberadweg in Tschechien

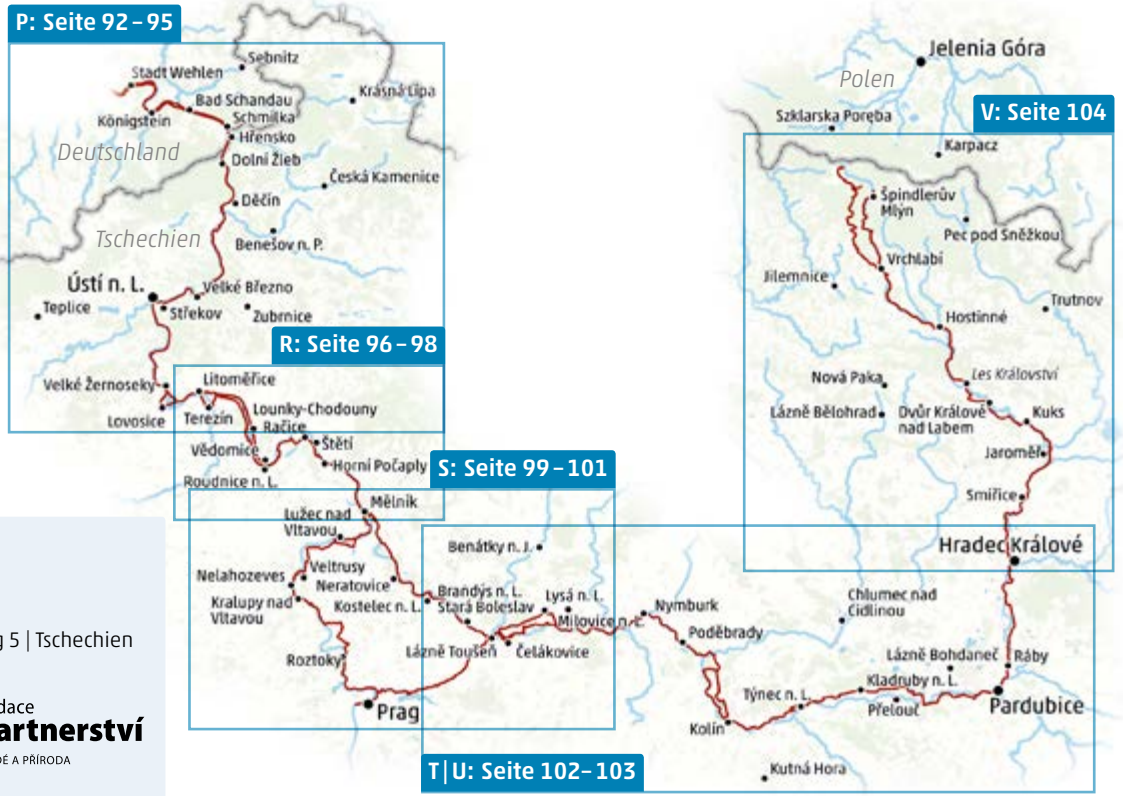
## von Děčín zur Elbquelle / nach Prag

**Abschnitte P bis V**

▼ *Schlösschen Větruše in Ústí n. L.*

▲ *Stadtmauer in Nymburk*

*Barockareal in Kuks* ▶




**Koordinierungsstelle Elberadweg Tschechien**
c/o Nadace Partnerství
Na Václavce 1135/9 | 150 00 Prag 5 | Tschechien
Tel. +420 274 816 727
Tel. +420 736 747 361
info@labska-stezka.cz
www.labska-stezka.cz

nadace partnerství
LIDÉ A PŘÍRODA

**Der Elberadweg in Tschechien (Labská stezka)** bietet auf etwa 380 km (mit 80 km langem Abstecher entlang der Moldau nach Prag und zurück zur Elbe) ein radtouristisches Abenteuer mit abwechslungsreicher Natur und vielfältiger Kultur. Lernen Sie die Böhmische Schweiz mit ihrer Felsenwelt, das Böhmische Mittelgebirge (Region Ústí), das flache Elbland in Mittelböhmen und der Region Pardubice kennen. Erobern Sie das Vorgebirge des Riesengebirges und den Nationalpark Riesengebirge mit der Elbquelle (Region Hradec Králové). Der Elberadweg führt durch romantische Städte und durch moderne Metropolen. Sehenswert sind die mittelalterlichen Burgen und Schlösser sowie Kurorte. Spazieren Sie durch die Schlossareale oder statten Sie den Festungsstädten einen Besuch ab. Einmalig ist auch die Durchfahrt der Elbschleife im tiefen Elbtal, der Porta Bohemica bei Velké Žernoseky mit ihren zahlreichen Weinbergen. Verkosten Sie die frischen Elbweine und das weltbekannte, böhmische Bier. Unterhalb der Weinstadt Mělník mündet die Moldau (Vltava) in die Elbe (Labe). Der Moldauradweg (Radroute 7 / EuroVelo 7) führt Sie über Kralupy n. V. nach Prag, wo Sie auf der EuroVelo 4 Route bei Lázně Toušeň wieder auf den Elberadweg kommen.

Die jüngsten Radler werden den Besuch eines Freibades, Aquaparks, Zoos oder Gestüts schätzen. Alte Handwerke können in den Freilichtmuseen ausprobiert sowie Berge, Felsen und Schluchten erklettert werden. Elberadweg kann man auch vom Boot erfahren oder eine romantische Eisenbahntour unternehmen. Mit Ausnahme von einigen Abschnitten (vor allem im Abschnitt Mělník – Vrchlabí) ist die Radroute asphaltiert. Der Weg eignet sich bestens für Trekkingräder.

**Labská stezka Beschilderung**

Radroute 2

Elberadweg

EuroVelo Routen

Moldauradweg

## Elberadweg-Partner in Tschechien

### Regionen

› Ústí Region
www.branadocech.cz

› Destination Böhmisches Mittelgebirge
www.stredohori.cz/LS

› Mittelböhmische Region
www.centralbohemia.eu

› Pardubice Region
www.ostboehmen.info

› Hradec Králové Region
www.hkregion.cz

### Städte

› Děčín
www.idecin.cz

› Ústí nad Labem
www.usti-nad-labem.cz

› Prag (Praha)
www.prague.eu

› Pardubice
www.pardubice.eu

› Hradec Králové
www.hradeckralove.org

### Weitere Städte

› Mělník www.melnik.info
› Kolín www.mukolin.cz
› Smiřice www.mestosmirice.cz
› Dvůr Králové n. L. www.dvurkralove.cz
› Vrchlabí www.mestovrchlabi.cz

## Informationen über das Reiseland Tschechien

**CzechTourism Deutschland in Berlin**
Tel. +49 30 204 4770
berlin@czechtourism.com

## Radfreundliche Betriebe

**Radfahrer willkommen**
**»Cyklisté vítáni«**
ist ein nationales Zertifizierungssystem der radfreundlichen Unterkünfte sowie Gastronomie und touristischer Ziele.

## Fahrradvermietung und Gepäcktransport

www.cyklopujcovna.com
www.bagandbike.cz | www.jvtransit.cz
ČD bike Fahrradvermietung – www.cd.cz/cdbike

## Bahnanreise und Fahrradmitnahme

› Zug- und ÖVM Fahrpläne www.idos.cz und www.cd.cz
› EC-Züge halten in Děčín, Ústí n. L., Praha-Holešovice und Praha hl. n., Kolín und Pardubice
› Zur Anreise nach Vrchlabí nutzen Sie die Zugverbindung aus Kolín oder Prag

## Fahrradmitnahme in Zügen und Bussen

In intl. EC Zügen Pflichtreservierung oder in Fahrradbussen möglich:
Ústí Region: doprava.kr-ustecky.cz, www.stredohori.cz
Pardubice Region: www.ostboehmen.info/radlerbusse/
Hradec Králové Region: www.hkregion.cz
Riesengebirge: www.krkonose.eu/de/cyklobusy

## Fährzeiten: Elbe

Aktuelle Infos über Fährenservice in Ústí Region: www.stredohori.cz

**Hřensko/Herrnskretschen – Schöna**
**April bis September:** 8 – 22 Uhr
**Oktober bis März:** 9 – 18 Uhr

**Dolní Žleb – Hřensko/Herrnskretschen**
**April bis September:** 6 – 12 und 13 – 20 Uhr
**Oktober bis März:** 6 – 12 und 13 – 18 Uhr

**Velké Březno – Povrly**
**ganzjährig:** Mo. bis Fr. 6:30 – 16 Uhr; Sa., So., Feiertage 7:30 – 16 Uhr; Tel. +420 736 539 069

**Neštěmice – Svádov**
**April bis Juni:** täglich 9 – 18 Uhr
**Juli und August:** täglich 9 – 20 Uhr
**September bis Dezember:** täglich 9 – 18 Uhr; Tel. +420 602 495 767

**Církvice – Dolní Zálezly**
**Juli und August:** täglich 9 – 18 Uhr
**September:** Sa., So. 9 – 18 Uhr

**Velké Žernoseky – Malé Žernoseky**
**Mai bis September:** 8 – 19:30 Uhr
**Oktober:** Do. bis So. 8 – 17:30 Uhr; Tel. +420 416 747 124; Tel. +420 602 496 918

**Lovosice – Píšťany**
**Mai bis September**: täglich 8 – 20 Uhr; Tel. +420 722 295 599

**Nučničky – Nučnice**
**Apr. bis Okt.:** Fr. 8 – 20 Uhr; Sa., So. 10 – 19 Uhr
**Mai:** Fr. 10 – 20 Uhr; Sa., So. 8 – 20 Uhr
**Juni bis August:** täglich 8 – 20 Uhr
**Sept.:** täglich 8 – 19 Uhr; **Okt.:** Fr. 9 – 18 Uhr; Sa., So., Feiertage 10 – 18 Uhr; Tel. +420 601 352 503

**Nymburk – Zálabí**
**ganzjährig:** Mo. bis Fr.: 7 – 19 Uhr; Sa. 8 – 19 Uhr; So., Feiertage 10 – 19 Uhr; Tel. +420 734 604 364

**Oseček – Velký Osek**
**Juni bis August:** täglich; Tel. +420 724 585 122

## Fährzeiten: Moldau

**Bukol – Lužec nad Vltavou**
**ganzjährig:** Mo. 6 – 10 und 12 – 19 Uhr; Di. bis Fr. 6 – 19 Uhr; Sa., So., Feiertage 8 – 19 Uhr; Tel. +420 604 922 940

**Libčice nad Vltavou – Máslovice**
**ganzjährig:** Mo. bis Fr. 6 – 18:25 Uhr; Sa., So., Feiertage 6:55 – 17:25 Uhr

**Roztoky – Klecánky**
**ganzjährig:** Mo. bis Fr. 5:40 – 9 Uhr; 13 – 20 Uhr; Sa., So., Feiertage 6:30 – 20 Uhr

**Prag (Praha): Sedlec – Zámky P1**
**ganzjährig:** Mo. bis Fr. 5:30 – 20 Uhr; Sa., So., Feiertage 6:50 – 20 Uhr

**Prag (Praha): Podbaba – Podhoří P2**
**ganzjährig:** Mo. bis Fr. 5:25 – 20 Uhr; Sa., So., Feiertage 6:30 – 20 Uhr

**Prag (Praha): Císařský ostrov – Troja P8**
**ganzjährig:** Mo. bis Fr. 7 – 21 Uhr; Sa., So., Feiertage: 8 – 20 Uhr; https://pid.cz/en/ferries/

## Informationen, Prospekte, Tipps, Zimmerbuchungen

### Abschnitt P (Elbe)

› **Tourist-Information České Švýcarsko – Hřensko**
Tel. +420 412 554 286,
info@ceskosaske-svycarsko.cz
› **Tourist-Information Děčín**
Tel. +420 412 532 227, info@idecin.cz;
Tel. +420 727 975 773
› **Stadt-Information Ústí nad Labem**
Tel. +420 475 271 700, info.stredisko@mag-ul.cz
› **Fahrradzentrum der Stadt Ústí n. L.**
Tel. +420 725 550 594, cyklocentrum@msul.cz
› **Stadt-Information Lovosice**
Tel. +420 416 571 174, info@meulovo.cz

### Abschnitt R (Elbe)

› **Tourist-Information Litoměřice**
Tel. +420 416 916 440, info@litomerice.cz
› **Tourist-Information Terezín**
Tel. +420 775 711 881, info@terezin.cz
› **Tourist-Information Roudnice nad Labem**
Tel. +420 412 871 501-2,
infocentrum@vyletnarip.cz
› **Stadt-Information Štětí**
Tel. +420 416 812 715, infocentrum@steti.cz

### Abschnitt S (Elbe)

› **Tourist-Information Mělník**
Tel. +420 315 627 503,
infocentrum@mekuc.cz
› **Tourist-Information Brandýs n. L.-Stará Boleslav**
Tel. +420 326 909 188,
infocentrum@brandysko.cz

### Abschnitt S (Moldau)

› **Tourist-Information Kralupy nad Vltavou**
Tel. +420 315 739 811,
infocentrum@mestokralupy.cz
› **Tourist-Information Prag – Prague City Tourism**
Tel. +420 221 714 714, tourinfo@prague.eu
› **Tourist-Information Tschechien**
Tel. +420 224 861 476, Tel. +420 224 861 587,
staromestska@czechtourism.cz
› **Tourist-Information Mittelböhmen in Prag**
Tel. +420 222 228 911, info@sccr.cz

### Abschnitt T (Elbe)

› **Tourist-Information Čelákovice (Městské muzeum)**
Tel. +420 315 558 937, infocentrum@celmuz.cz
› **Tourist-Information Lysá nad Labem**
Tel. +420 325 551 255, info@iclysa.cz
› **Tourist-Information Nymburk**
Tel. +420 325 501 104, infocentrum@meu-nbk.cz
› **Tourist-Information Poděbrady**
Tel. +420 325 511 946, ticpodebrady@polabi.com

### Abschnitt U (Elbe)

› **Tourist-Information Kolín**
Tel. +420 321 712 021, mic@mukolin.cz
Tel. +420 311 510 866, tic@muzeumkolin.cz
› **Tourist-Information Kutná Hora**
Tel. +420 327 515 556, infocentrum@kutnahora.cz
› **Tourist-Information Týnec nad Labem**
Tel. +420 321 781 505, info@tynecnadlabem.cz
› **Tourist-Information Přelouč**
Tel. +420 466 672 259, Tel. +420 739 480 292,
ks@ksmp.cz
› **Tourist-Information Pardubice**
Tel. +420 775 068 390, info@ticpardubice.cz
› **Tourist-Information Děda Vševěda – Ráby**
Tel. +420 466 612 474, info@pardub.cz

### Abschnitt V (Elbe)

› **Tourist-Information Hradec Králové**
Tel. +420 495 580 492, icko2@ic-hk.cz
› **Stadt-Information Smiřice**
Tel. +420 602 316 525,
infocentrum@mestosmirice.cz
› **Tourist-Information Jaroměř**
Tel. +420 491 847 220, info@jaromer-josefov.cz
› **Tourist-Information Kuks**
Tel. +420 602 305 004, info@zkuskuks.cz
› **Tourist-Information Dvůr Králové n. L.**
Tel. +420 499 321 742, Tel. +420 730 182 895,
info@mudk.cz
› **Tourist-Information Hostinné**
Tel. +420 499 404 746,
infocentrum@muhostinne.cz
› **Tourist-Information Riesengebirge, Vrchlabí**
Tel. +420 499 405 744, info@krkonose.eu
› **Tourist-Information Špindlerův Mlýn**
Tel. +420 499 523 656,
tic@mestospindleruvmlyn.cz

### Schifffahrt: Elbe

› www.labskaplavebni.cz und
www.stredohori.cz
in Děčín, Ústí n. L. und Litoměřice
› www.amjirousek.cz/lod-marie/ in Ústí n. L.
› www.kraljiri.cz in Poděbrady
› www.polabinalodi.cz in Nymburk
› www.lod.cz in Pardubice
› www.paroplavbahk.cz
in Hradec Králové und Smiřice

### Schifffahrt: Moldau

› www.marinavltava.cz in Nelahozeves
› www.paroplavba.cz in Prag und Mělník

## *Fahrt durch die Elbschleife (Porta Bohemica)*

**Abschnitt P: 65 km**

**Streckeneinschränkungen:**
① **Masaryk Schleuse in Ústí n. L. – Střekov:** Wegen Treppen Fahrrad schieben oder Umfahrung auf frequentierter Straße 261

★ In Tschechien erreicht man zuerst den Ort Děčín mit seinem beeindruckenden Schloss. Es folgt die Kreismetropole Ústí n. L. mit Seilbahn zum Aussichtsturm des Schlosses Větruše. In Střekov (Schreckenstein) besucht man die gleichnamige Burg. Anschließend kommt einer der Höhepunkte des Elberadweges: die malerische Elbschleife »Tor nach Böhmen«.
**www.elberadweg.de/abschnitt/p**

**P1** Hotel
**0,2→** Česká Koruna
€ €, 86 Betten
Masarykovo nám. 60
405 01 Děčín
Tel. +420 412 516 104
Tel. +420 412 516 250

**P2** Ubytování U
**1,5→** Pekaře H★★★
€, 20 Betten
Lázeňská 7
405 02 Děčín
Tel. +420 602 642 950
Tel. +420 602 665 447

**P3** Kemp
**0,1→** Děčín
€, 100 Betten
130 Zeltplätze
48 Caravanstellplätze
Polabí, 405 02 Děčín
Tel. +420 774 262 111

**P4** Pension
**1,2→** Seňková
€, 40 Betten
Březová 90/9
405 01 Děčín
Tel. +420 412 519 683
Tel. +420 723 772 028

**P5** Hotel a Restaurace
**0,1→** Kocanda
€, 56 Betten
Rytířská 77/2, 405 02 Děčín
Tel.:
Hotel +420 736 481 003
Rest. +420 739 012 280

**P6** Zámek
**0,1→** Děčín
Dlouhá jízda 1254
405 02 Děčín
Tel. +420 412 518 905

**P7** Hostel
**←1,8** Děčín
€, 49 Betten
Čsl. Mládeže 195/21
405 02 Děčín 4
Tel. +420 777 286 963
Tel. +420 775 286 963

**P8** Hotel
**←1,9** U Kaple
€, 48 Betten
U Kaple 544/3
405 02 Děčín 6
Tel. +420 412 539 915

**P9** Hotel a kemp
**0,4→** Formule
€, 64 Betten, 50 Zeltplätze,
5 Caravanplätze, Pěší 113
405 02 Děčín 33 Nebočady
Tel. +420 412 548 445
Tel. +420 602 452 440

**P10** Pivovar Hotel
**←0,6** Na Rychtě H★★★
€ €, 27 Betten
Klášterní 75/9
400 01 Ústí nad Labem
Tel. +420 475 213 138 (Hotel)
Tel. +420 475 205 018 (Rest.)

**P11** CMYK Hostel
**←0,8**
€, 28 Betten
Pivovarská 1938/3
400 01 Ústí nad Labem
Tel. +420 601 525 155

**P12** Interhotel BOHEMIA
**←0,6** H★★★
€, 230 Betten
Mírové náměstí 2442/6
400 01 Ústí nad Labem
Tel. +420 475 311 111

Anzeigen

Hotel Česká Koruna

Masarykovo nám. 60 ★★★½
405 02 Děčín
T +420 412 516 104
www.hotelceskakoruna.cz

CYKLISTEVITANI.CZ

P1

camp děčín

ZuF für Radler
Prag - Dresden

...we love cycling
Děčín, Polabí
Stadtmitte
TF 00420 774 262 111
info@campingdecin.cz

P3

Hotel **/***/**** U KAPLE

U Kaple 544/3
CZ - 405 02 Děčín 6
Tel: +420 412 539 915
www.hotelukaple.cz

P8

Hotel a kemp
Formule***

+420 412 548 445
+420 602 452 440
info@hotelformule.cz
www.hotelformule.cz

P9

**P13** ←1,4 **Clarion Congress Hotel Ústí nad Labem H★★★★**
€€, 168 Betten
Špitálské náměstí 3517/1a
400 01 Ústí nad Labem
Tel. +420 270 004 200

**P14** ←1,4 **Comfort Hotel Ústí nad Labem City H★★★**
€€, 184 Betten
Masarykova 3128/36
400 01 Ústí nad Labem
Tel. +420 475 235 111

**P15** 0→ **Cyklokemp Loděnice**
€, 28 Betten, 40 Zeltplätze
8 Caravanstellplätze
Pod Tratí 50
403 21 Ústí nad Labem
Tel. +420 731 903 504

**P16** ←2,9 **Penzion Černodolský mlýn**
€, 26 Betten
Oparenské údolí
410 02 Oparno
Tel. +420 602 145 680

**P17** 0,6→ **Apartmány Píšťany**
€€€, 12 Betten
Píšťany 66
411 01 Píšťany
Tel. +420 773 378 864


P10

P16

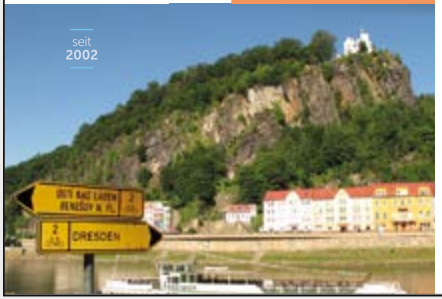
P17

P12

Schloss Děčín


REISEAGENTUR
BEDNAR TRAVEL

IHR EINHEIMISCHER SPEZIALIST FÜR DEN ELBE-RADWEG IN TSCHECHIEN




Pauschalangebote oder individuelle Angebote nach Ihren Hinweisen

Kontaktsprache: Deutsch

+420 608 211 120
bednar@bednartravel.cz

Angebote:
bednartravel.cz

Infos:
elberadweg.cz

Bag & bike
TranSport
www.bagandbike.cz

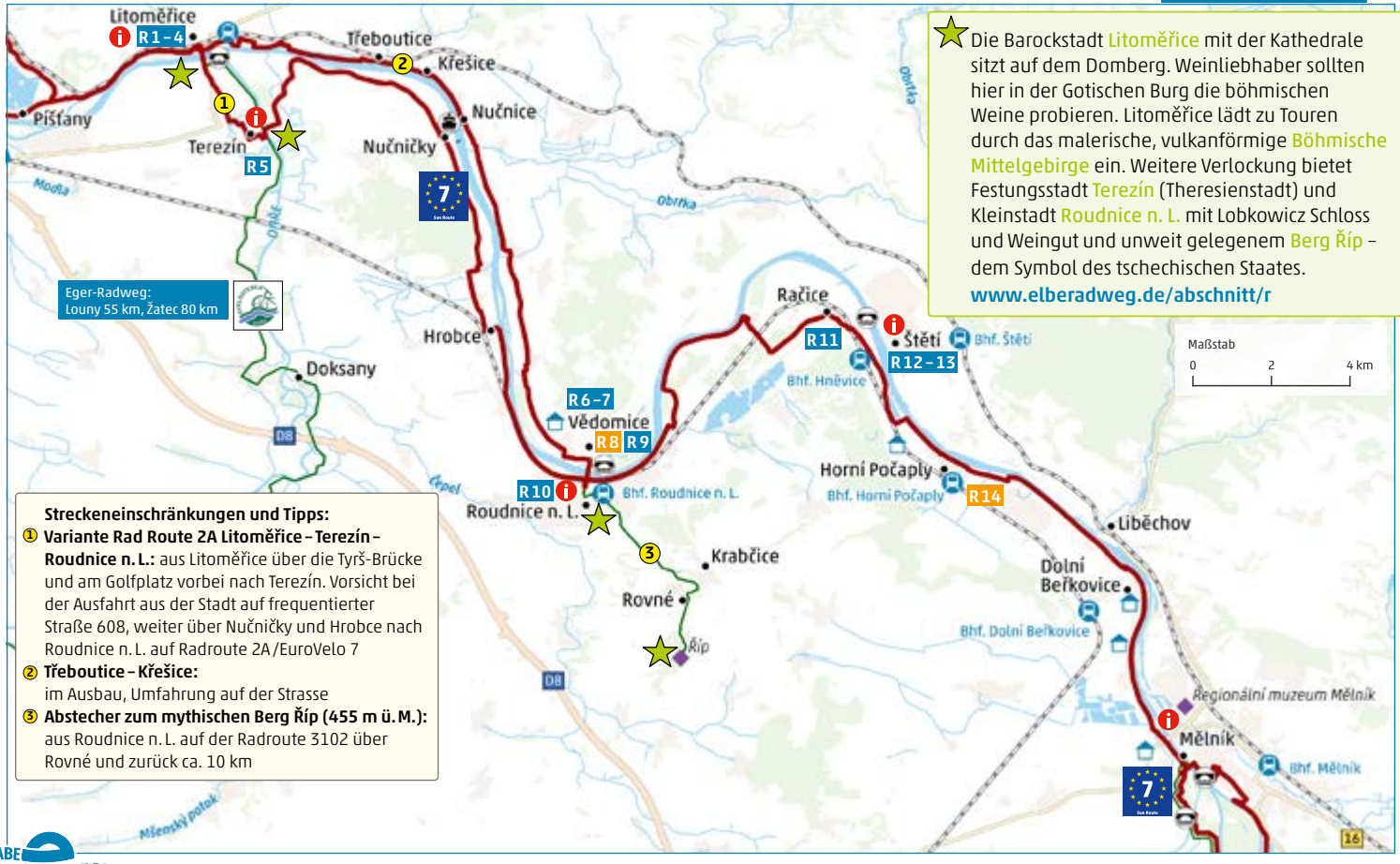
Transport von Gepäck, Fahrrädern und Personen zwischen Prag und Dresden
Personentransport nach Spindlermühle

mail@bagandbike.cz

Tel.: 00 420 730 182 310

## *Wo die Moldau in die Elbe fließt*

**Abschnitt R: 45 km**




Die Barockstadt Litoměřice mit der Kathedrale sitzt auf dem Domberg. Weinliebhaber sollten hier in der Gotischen Burg die böhmischen Weine probieren. Litoměřice lädt zu Touren durch das malerische, vulkanförmige Böhmische Mittelgebirge ein. Weitere Verlockung bietet Festungsstadt Terezín (Theresienstadt) und Kleinstadt Roudnice n. L. mit Lobkowicz Schloss und Weingut und unweit gelegenem Berg Říp – dem Symbol des tschechischen Staates.
**www.elberadweg.de/abschnitt/r**

**Streckeneinschränkungen und Tipps:**

① **Variante Rad Route 2A Litoměřice – Terezín – Roudnice n. L.:** aus Litoměřice über die Tyrš-Brücke und am Golfplatz vorbei nach Terezín. Vorsicht bei der Ausfahrt aus der Stadt auf frequentierter Straße 608, weiter über Nučničky und Hrobce nach Roudnice n. L. auf Radroute 2A/EuroVelo 7

② **Třeboutice – Křešice:** im Ausbau, Umfahrung auf der Strasse

③ **Abstecher zum mythischen Berg Říp (455 m ü. M.):** aus Roudnice n. L. auf der Radroute 3102 über Rovné und zurück ca. 10 km

**R1** Penzion
**0,2→** Dubina
€, 13 Betten
Horní Dubina 276/10
412 01 Litoměřice
Tel. +420 602 259 691
Tel. +420 602 435 941

**R2** Anděl
**0,3→** penzion
€, 9 Betten
Jarošova 13/43
412 01 Litoměřice
Tel. +420 721 840 415

**R3** Hotel
**1,5→** Koliba
€, 60 Betten
Českolipská 2100
412 01 Litoměřice
Tel. +420 416 732 861
Tel. +420 602 850 574

**R4** Hotel
**0,9→** Roosevelt
€, 64 Betten
Rooseveltova 962/18
412 01 Litoměřice
Tel. +420 416 732 503
Tel. +420 702 156 382

**R5** Parkhotel
**←2,5** Terezín
€ €, 60 Betten
Máchova 163
411 55 Terezín
Tel. +420 775 885 990

**R6** Penzion
**0→** Vědomice
€, 49 Betten
Roudnická 11
413 01 Vědomice
Tel. +420 777 989 431
Tel. +420 737 322 010

**R7** Bistro
**0→** U Sumce
Roudnická 12
413 01 Vědomice
Tel. +420 778 118 018
März bis Oktober:
täglich 14 – 20 Uhr

**R8** BK Cyklokemp
**0,1→** Pod Lipou
€, 150 Zeltplätze
Vědomice 15
413 01 Roudnice n. Labem
Tel. +420 777 117 187
Tel. +420 416 837 797

**R9** SPORT HOTEL BK
**0,1→** Pod Lipou
€, 49 Betten
Vědomice 15
413 01 Roudnice n. Labem
Tel. +420 777 117 187
Tel. +420 416 837 797

**R10** Hotel
**←0,3** Magnolia
€ €, 76 Betten
Karlovo náměstí 20
413 01 Roudnice n. Labem
Tel. +420 770 631 077

**R11** Hotel a turistická
**←0,1** ubytovna Labe
aréna Račice
€, 73 Betten
Račice 130
411 08 Štětí
Tel. +420 775 557 888

**R12** Hotel
**1,5→** Sport Štětí
€, 62 Betten
Družstevní 400
411 08 Štětí
Tel. +420 416 812 303
Tel. +420 608 228 121

**R13** Penzion
**2,5→** Oáza
€, 40 Betten
U Stadionu 146
411 08 Štětí
Tel. +420 416 810 420

**R14** Ubytování a kemp
**←0,1** Horní Počaply
€, 47 Betten
30 Zeltplätze
Horní Počaply 264
277 03 Horní Počaply
Tel. +420 774 867 090

Anzeigen

R1

R8

Anzeigen

R5
**Parkhotel Terezín**
Máchova 163
411 55 Terezín
tel.: +420 775 885 990
info@hotelterezin.cz
www.hotelterezin.cz

R6
**Penzion Vědomice**
Roudnická 11
413 01 Vědomice
tel: +420 737 322 010
info@penzionvedomice.cz
www.penzionvedomice.cz

R13
Penzion Oáza
tel.: +420 416 810 420

U Stadionu 146, Štětí
restaurace@ferkl.cz
GPS: 50°26'50.960"N, 14°22'36.880"E
www.penzion-oaza.cz

*Litoměřice*

# Fahrradservice in Tschechien



**Elbe**

**Děčín**
- OFBIKE.cz
- KUR sport
- Cyklo Hladík
- KL Sport
- Active point Děčín

**Ústí n. L.**
- Fahrradzentrum der Stadt Ústí n. L.
- Bike Sport
- Fun Bike
- KUR sport
- Cykloservis Richter
- V+K SPORT

**Litoměřice**
- Bike & Skates Litoměřice
- Cyklo&Hobby

**Terezín**
- U svatého Václava

**Roudnice nad Labem**
- Cykloservis J+V Hodek

**Mělník**
- Cykloservis Derfl
- Cykloservis Smetanova
- Cyklo Erben

**Brandýs n. L.**
- Cykloservis Jiří Bareš
- Fahrradservice und -verkauf U Sváti

**Čelákovice**
- Cyklosport Čelákovice

**Lysá n. L.**
- Karel Kopejtko – Fahrradservice und -verkauf

**Nymburk**
- Cykloservis Nymburk Cyklón 23

**Poděbrady**
- Cykloservis Miroslav Kyncl
- Cyklo Olmr

**Kolín**
- Jaromír Vyskočil – Sportartikelverkauf
- KLT sport Petr Novotný

**Pardubice**
- Hobby Bike
- Cykloservis Pardubice
- Cyklo Point
- Cyklo Pejcha

**Hradec Králové**
- Cykloarena
- Vše pro kolo – Kulhánek
- Velo RB
- Bajkazyl Hradec Králové

**Dvůr Králové n. L**
- Kola Erban

**Vrchlabí**
- Cyklosport Mikšík

**Moldau**

**Kralupy nad Vltavou**
- V & V Sport

**Klecany**
- Fahrradservice Jan Fafek

**Prag**
- Bike Jesus
- Cyklopůjčovna Bikerentals.cz
- Praha Bike
- Richmond Cycles Praha
- Krabcycles

S3
**Hotel Jaro**
www.hotel-jaro.cz
jaro.melnik@centrum.cz
+420 725 813 073

S7

camp Mělník

GPS: 50°21'35.965"N, 14°28'37.563"E

Klášterní 720
276 01 Mělník

tel. +420 608 259 988
www.campmelnik.cz
autocamp@campmelnik.cz

Mělník

Elberadweg bei Hradec Králové

**Hotel******
**OLYMPIONIK**

**e-mail:**
recepce@hotel-olympionik.cz
**telefon:**
+420 315 622 309

**www.hotel-olympionik.cz**

S6

*Chateau Liblice*
Hotel - Restaurace - Wellness - Konference

www.zamek-liblice.cz

S8

## Historische Städte des Böhmischen Elblandes und Prag erleben

**Abschnitt S: 40 km**
**Abschnitt S – Prag: 80 km**

**Streckeneinschränkungen und Tipps:**

① **Zálezlice:** Fußgängerbrücke (Treppe) – Fähre Bukol – Lužec n. V. (neue Brücke im Ausbau) nutzen

② **Libčice n. V. Fähre – Klecany:** Abschnitt mit Steigung über Vodochody, Drásty nach Klecany oder Zugverbindung Libčice n. V. – Řež

③ **Zurück zum Elberadweg: Prag – Lázně Toušeň:** (Anbindung zum Elberadweg ca. 25 km) aus Prag über Radroute A 26 / EuroVelo 4 und weiter auf Radroute 17 (Greenway Jizera) / EuroVelo 4 über Zeleneč nach Lázně Toušeň
**Zum Stadtzentrum:** Radroute A2 / EuroVelo 7 aus Prag-Troja – Libeň, Karlín, Josefov, Palachovo nám.

④ **Mělník – Tuhaň:** im Ausbau

⑤ **Tuhaň – Kostelec n. L.:** im Ausbau

★ Mělník, die königliche Stadt mit dem beeindruckenden Barockschloss, ist wichtiges Weinzentrum am Zusammenfluss von Elbe und Moldau. Sehenswert ist auch die Doppelstadt Brandýs n. L. – Stará Boleslav mit Renaissance-Schloss, der Schlossbrauerei und den Kirchen hl. Wenzel Basilika, hl. Clement und der Wallfahrtskirche Maria Himmelfahrt. Der Abschnitt endet mit dem Moorbad Lázně Toušeň.
**www.elberadweg.de/abschnitt/s/**
**www.elberadweg.de/abschnitt/s-prag/**

GW Jizera / CT17: Mladá Boleslav 38 km, Mnichovo Hradiště 57 km

Moldau-Radweg / EuroVelo 7: Slapy, v. n. 49 km (Slapy Talsperre)

⑥ **Lázně Toušeň – Čelákovice:** Variante: von der Fußgänger-/Fahrradbrücke in Lázně Toušeň Radweg 0019 nach Čelákovice nutzen

Maßstab 0 4 8 km

LABE ELBE
LABSKÁ STEZKA

**Abschnitt S** | Mělník ‹**30 km**› Brandýs nad Labem-Stará Boleslav ‹**10 km**› Čelákovice

**Abschnitt S – Prag** | Mělník ‹**21 km**› Veltrusy ‹**34 km**› Prag (Praha) ‹**25 km**› Lázně Toušeň

**S1** Regionální muzeum Mělník
0,6→
nám. Míru 54
276 01 Mělník
Tel. +420 315 630 936
Di. bis So. 9–12 Uhr,
12:30–17 Uhr,
Mo. Ruhetag,

**S2** Penzion U Zámku Mělník ✱✱✱✱
0,4→
€ €, 30 Betten
Svatováclavská 24/6
276 01 Mělník
Tel. +420 602 770 929
Tel. +420 606 840 452

**S3** Hotel Jaro
0,25→
€, 30 Betten
17. listopadu 174
276 01 Mělník
Tel. +420 725 813 073
Tel. +420 315 626 852

**S4** Hotel Kraus
0,3→
€ €, 40 Betten
Palackého 135/7
276 01 Mělník
Tel. +420 720 737 825

**S5** Penzion Hana
0,6→
€ €, 20 Betten
Fügnerova 714
276 01 Mělník
Tel. +420 603 512 485

**S6** Hotel Olympionik
1,0→
€ €, 65 Betten
Bezručova 3819
276 01 Mělník
Tel. +420 315 622 309

**S7** Autocamp Mělník
0,9→
€, 200 Betten, 80 Zelt- und 80 Caravanstellplätze
Klášterní 720, 276 01 Mělník
Tel. +420 608 259 988
Tel. +420 315 623 856

**S8** Zámecký hotel Liblice
5,0→
€ € €, 110 Betten
Liblice 61
277 32 Byšice
Tel. +420 315 632 111
Tel. +420 739 329 970

**S9** Pension Lázeňská
0,4→
€, 12 Betten, Kozinova 683
250 01 Brandýs n. L.-Stará Boleslav
Tel. +420 326 911 147
Tel. +420 723 446 456

**S10** Zoopark Zelčín
←0,9
€, 48 Betten
Zelčín 1
276 01 Mělník
Tel. +420 777 334 064

**S11** Dům u Velké boty
←1,1
€€€, 18 Betten
Vlašská 333/30
118 00 Praha
Tel. +420 257 533 234
Tel. +420 257 532 088

**S12** ABE Hotel
0,8→
€ €, 90 Betten
Legerova 24
120 00 Praha 2 – Nové Město
Tel. +420 224 261 583

Anzeigen

S10

S11

# T U

## Mit dem Drahtesel zur Kur?

**Abschnitt T: 60 km**

Das Elbland ist bekannt für seine Sandseen, die zum Baden einladen. Nymburk beeindruckt den Gast mit Stadtmauern. Der Kurort Poděbrady gehört zu den bekanntesten Heilbädern Tschechiens. Der Besuch des Kurparks und der Mineralquellen ist ein Muss. Kolín mit St. Bartholomäus Dom, Synagoge und dem Jüdischen Friedhof ist das Zentrum der Region. Es lohnt die Fahrt mit der historischen Zuckerrüben-eisenbahn. **www.elberadweg.de/abschnitt/t**

**Streckeneinschränkungen:**
① **Káraný – Ostrá:** Bei Nässe Radroute 0037/ EuroVelo 4 über Lysá n. L. nutzen
② **Velký Osek – Kolín:** Bei Nässe Radroute 4334/ EuroVelo 4 über Veltruby nutzen

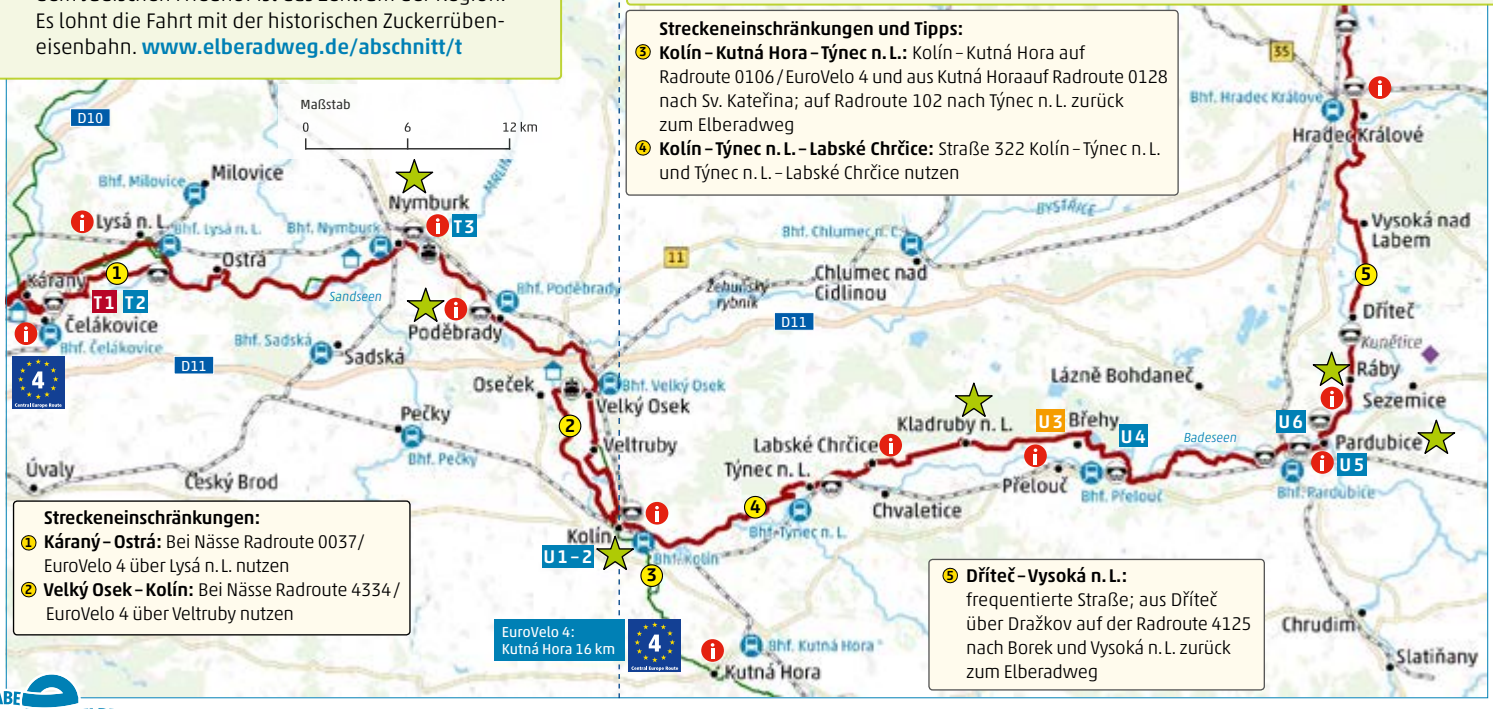
## Für Fans des Pferde- und Motorsports

**Abschnitt U: 75 km**

Die Landschaft des Kladruber Elbgebietes um Kladruby nad Labem wurde neu in die Liste der UNESCO Denkmale eingetragen. Hier befindet sich auch das Nationalgestüt, berühmt für seine Altkladruber-Pferde. Pardubice, mit historischem Stadtkern und Schloss, ist eine Sportstadt mit internationalem Steeplechase Pferderennen und spektakulärem Speedway. Bei Ráby befindet sich der Kunětice Berg mit mittelalterlicher Burg und märchenhaftem Lebkuchenmuseum. **www.elberadweg.de/abschnitt/u**

**Streckeneinschränkungen und Tipps:**
③ **Kolín – Kutná Hora – Týnec n. L.:** Kolín – Kutná Hora auf Radroute 0106 / EuroVelo 4 und aus Kutná Horaauf Radroute 0128 nach Sv. Kateřina; auf Radroute 102 nach Týnec n. L. zurück zum Elberadweg
④ **Kolín – Týnec n. L. – Labské Chrčice:** Straße 322 Kolín – Týnec n. L. und Týnec n. L. – Labské Chrčice nutzen

⑤ **Dříteč – Vysoká n. L.:** frequentierte Straße; aus Dříteč über Dražkov auf der Radroute 4125 nach Borek und Vysoká n. L. zurück zum Elberadweg




Čelákovice ‹30 km› Nymburk ‹10 km› Poděbrady ‹20 km› Kolín ‹25 km› Kladruby n. L. ‹27 km› Pardubice ‹23 km› Hradec Králové

**T1** Restaurace u Bohuslavů
←0,3
náměstí 5. května 114/4
250 88 Čelákovice
Tel. +420 608 885 334
Tel. +420 326 991 251

**T2** Penzion a restaurace Na Vošverku
←0,4
€, 16 Betten
Na Vošverku 121
250 88 Čelákovice
Tel. +420 723 772 921

**T3** Café Farms-Restaurace a Malo-pivovar-Industry Beer
0,4→
Drahelická 60
288 02 Nymburk
Tel. +420 777 190 920

**U1** Pension Pod věží
←0,3
€, 25 Betten
Parléřova 40
280 02 Kolín
Tel. +420 604 266 669

**U2** Hotel Theresia
←0,3
€ €, 74 Betten
Na Petříně 991
280 02 Kolín
Tel. +420 321 711 117
Tel. +420 724 681 625

**U3** Autokemp Buňkov
1,2→
€, 120 Betten, 100 Zelt- u. 25 Caravanstellplätze
Ke Hřišti 251
535 01 Břehy
Tel. +420 774 708 951
Tel. +420 777 016 220

**U4** Marin Klub – ubytování
0,3→
€, 28 Betten
Mělice 122
535 01 Přelouč
Tel. +420 739 237 063

**U5** Hotel 100
←0,5
€ €, 19 Betten
Kostelní 100
530 02 Pardubice
Tel. +420 466 511 179

**U6** Hotel Trim
2,5→
€, 166 Betten
Semtínská 56
533 53 Pardubice – Ohrazenice
Tel. +420 466 415 518
Tel. +420 733 607 076

Anzeigen

U1

U2

# Wo die Elbe ihren Ursprung hat

**Abschnitt V: 95 km**

**Anreise zur Elbquelle (pramen Labe) – 1.386 m ü. M.:**
Der Elberadweg (Radweg Nr. 2) endet in Vrchlabí/ Herlíkovice. Radeln Sie danach über Křížovky nach Benecko und Rovinka (Radweg K 10). Weiter geht es nach Třídomí* auf den Radweg K 11. Wechseln Sie danach auf den Radweg K 12 nach Horní Mísečky. Von hier fahren Sie auf der asphaltierten Bergstraße (Radweg K 13 / Masaryk-Weg) bis zur Elbebaude.
**Sie können von Třídomí auch den Radweg K 11 bis Spindlermühle nehmen. Steigen Sie dort in den Sessellift »Spindlermühle – Medvědín« (Fahrradmitnahme möglich) und nehmen Sie anschließend die Radwege K 13 A und K 13 via Vrbata-Baude.*
Radfahren zwischen Vrbata- und Elbebaude ist aufgrund des Naturschutzes nur auf dem asphaltierten Weg erlaubt. Bei der Elbebaude können Sie Ihr Fahrrad sicher abstellen und die restlichen 500 Meter zur Elbquelle (1.386 m ü. M.) wandernd zurücklegen.

**V1** Penzion
←0,8 Nad Oborou
€ €, 32 Betten
Nad Oborou 5/2
503 41 Hradec Králové
Tel. +420 733 151 481
Tel. +420 495 221 375

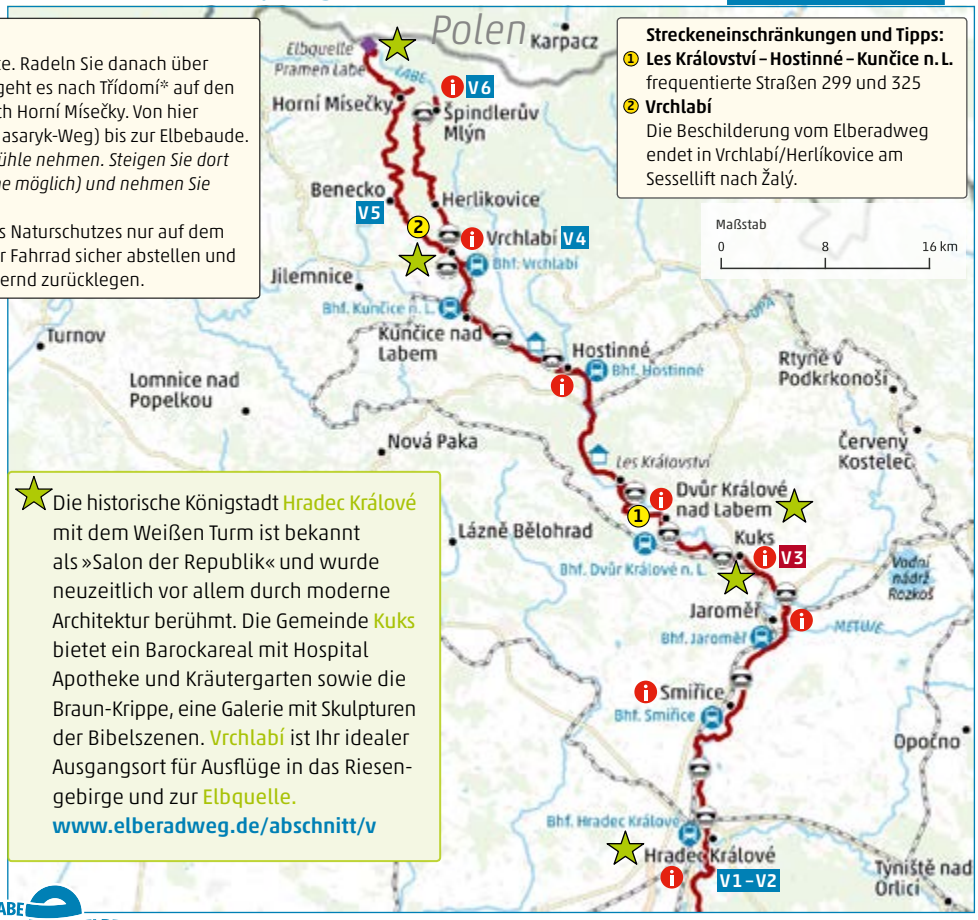
**V2** Zděná bouda – penzion
←3,3
€, 16 Betten
Hradečnice 633/1
500 09 Hradec Králové
Tel. +420 774 692 345

**V3** Restaurace Baroque – place with taste
←0,1
Kuks 57, 544 43 Kuks
Tel. +420 732 253 359
Oktober bis April:
Mo. – Di. Ruhetag

**V4** Wellness Hotel Gendorf H★★★
0,7→
€ € €, 79 Betten
Krkonošská 153
543 01 Vrchlabí
Tel. +420 499 429 629
Tel. +420 723 876 900

**V5** ProFamily Hotel TOP Benecko
2→
€, 60 Betten
Štěpanická Lhota 12
514 01 Benecko
Tel. +420 232 000 808

**V6** Amenity Resort Špindlerův Mlýn
1,5→
€ € €, 80 Betten
Labská 117
543 51 Špindlerův Mlýn
Tel. +420 724 551 551
Tel. +420 499 397 248




**Streckeneinschränkungen und Tipps:**
① **Les Království – Hostinné – Kunčice n. L.** frequentierte Straßen 299 und 325
② **Vrchlabí**
Die Beschilderung vom Elberadweg endet in Vrchlabí/Herlíkovice am Sessellift nach Žalý.

Die historische Königstadt Hradec Králové mit dem Weißen Turm ist bekannt als »Salon der Republik« und wurde neuzeitlich vor allem durch moderne Architektur berühmt. Die Gemeinde Kuks bietet ein Barockareal mit Hospital Apotheke und Kräutergarten sowie die Braun-Krippe, eine Galerie mit Skulpturen der Bibelszenen. Vrchlabí ist Ihr idealer Ausgangsort für Ausflüge in das Riesengebirge und zur Elbquelle.
**www.elberadweg.de/abschnitt/v**

LABE ELBE
LABSKÁ STEZKA

Hradec Králové ‹**27 km**› Kuks ‹**44 km**› Vrchlabi ‹**24 km**› Elbquelle / pramen Labe

CzechRepublic

# Auf geht‘s zur Elbquelle!

**Abenteuer pur auf den 370 km des Elberadweges in Tschechien**

czechtourism.com

# TRÄUME IM PARK

## WELTKULTUR GENIESSEN

2020

20 JAHRE

GARTEN TRÄUME

SACHSEN-ANHALT

GARTEN TRÄUME®

WWW.GARTENTRAEUME-SACHSEN-ANHALT.DE

GARTENREICH DESSAU-WÖRLITZ